



**United Pasokmomogun Kadazandusun Murut Organisation**

# **Cadangan Penambahbaikan Proses Pilihan Raya di Malaysia**

**Untuk serahan kepada:**

**Jawatankuasa Pilihan Khas Parlimen Berhubung  
dengan Penambahbaikan Proses Pilihan Raya**

***"Anang Malaysia sebaka tebu, manis di pohon, tawar di hujung"***

(Janganlah Malaysia seperti tebu, manis di pangkal, semakin tawar di hujung

*\*Malaysia should not be like the sugar cane, sweet at the head and getting less and less sweet towards the end\*)*

Tun Jugah, 1961

**November 2011**

Copyright@UPKO - The United Pasokmomogun Kadazandusun Murut Organisation

## **SURAT**

**Kepada:**

**YB Datuk Seri Panglima Dr. Maximus J. Ongkili,  
Pengerusi,  
Jawatankuasa Pilihan Khas Parlimen Berhubung dengan  
Penambahbaikan Proses Pilihan Raya,**

**Perkara:**

**Usul dan Cadangan Pertubuhan Pasok Momogun  
Kadazandusun Murut Bersatu (UPKO) Berhubung  
Penambahbaikan Proses Pilihanraya**

Maklumbalas UPKO kepada Jawatankuasa Pilihan Khas Parlimen Berhubung dengan Proses Pilihan Raya dapat dirumuskan kepada 9 perkara utama. Cadangan UPKO adalah mewakili suara yang diperolehi dari peringkat akar umbi dan juga sesuai dengan kajian semasa berhubung isu-isu yang boleh di ambil kira untuk penambah baikan pilihanraya akan datang seperti berikut:

### ***Dasar Pembahagian 34% Kerusi Kepada Negeri-Negeri Borneo***

*UPKO mencadangkan, reformasi sistem pilihanraya ini hendaklah mempastikan agar semangat persetujuan dan jaminan semangat asal Perjanjian Malaysia teruatma sekali semasa Pembentukan Malaysia dipatuhi dan dihormati untuk mengukuhkan pembinaan negara bangsa. Jika sejarah adalah landasan pembentukan sebuah negara, menghormati sejarah adalah tiang pembinaan negara bangsa.*

*Diatas prinsip-prinsip tersebut, maka UPKO meminta supaya, 34% daripada kerusi-kerusi Dewan Rakyat hendaklah diberikan kepada Sabah dan Sarawak dengan agihan 40% untuk Sabah dan 60% untuk Sarawak.*

## ***Persempadan Kawasan Pilihanraya***

*Dalam urusan tatacara persempadan semula, UPKO berpendapat agar SPR benar-benar bebas dan berautonomi. Kearah mencapai matlamat tersebut, SPR hendaklah bertanggungjawab terus kepada Parlimen seperti Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia. (SPRM).*

*Dalam penentuan persempadan semula berdasarkan jumlah pemilih, UPKO telah mendapati, fakta-fakta yang menunjukkan bahawa SPR sendiri tidak dapat mematuhi sepenuhnya kriteria-kriteria persempadan yang telah ditentukan sendiri oleh SPR seperti dalam Jadual 2.1. Penemuan ini menunjukkan bahawa kriteria yang telah digunakan oleh SPR adalah terlalu longgar dan perlu ditambah baik.*

*UPKO berpendapat, niat murni untuk memberikan "kesaksamaan" kepada rakyat berbilang kaum tidak harus disandarkan kepada bilangan pemilih semata-mata. Ini kerana, ketetapan atau kriteria yang SPR gunakan selama ini telah gagal mengambil kira saranan Suruhanjaya Cobbold dan persetujuan leluhur Perjanjian Malaysia bahawa faktor jumlah penduduk (pemilih) yang kecil bagi Sabah dan Sarawak sepatutnya bukan satu-satunya faktor untuk menentukan bilangan perwakilan di dua negeri ini. Kriteria yang digunakan oleh SPR adalah menggunakan faktor bilangan penduduk semata-mata dan ini bertentangan dengan perjanjian, prinsip dan semangat pembentukan Malaysia, sekaligus tidak adil kepada Sabah dan Sarawak.*

*UPKO mencadangkan, penambahan kerusi dan konsep kesaksamaan di sini harus menekankan faktor sejarah, saiz dan potensi negeri-negeri Borneo*

## ***Persempadan Sebagai Mekanisme Representasi Kaum***

*UPKO mencadangkan, supaya prosesi persempadan semula juga mengambil kira kumpulan-kumpulan etnik Anak Negeri dan Orang Asli di Semenanjung Malaysia hendaklah diwakili dalam Dewan Undangan Negeri dan dalam Dewan Rakyat. UPKO mengesyorkan agar keseimbangan perwakilan bumiputera Islam dan bukan Islam di Sabah dibaiki pada kadar yang lebih menggambarkan komposisi etnik Anak negeri Sabah seperti mana agihan kerusi Dewan Undangan Negeri Sabah yang telah digunakan dalam Pilihanraya Umum tahun*

1976, 1981, 1985, 1986 dan 1990. Cadangan ini sebenarnya menyokong semangat berkongsi kuasa, satu semangat yang telah membawa negara ini mengharungi ranjau pasca kemerdekaan. Perkongsian kuasa harus ditunjukkan bukan setakat slogan.

### ***Undi Pos dan Pengundi Luar Negara***

UPKO mencadangkan, agar SPR menyusun semula proses pengundian secara pos. Isu yang sering dibangkitkan dalam pengundian pos ialah dari segi proses pembukaan peti undi di mana undi yang dihantar melalui pos hanya dilakukan selepas semua peti undi daripada Daerah-daerah mengundi dibuka. Berdasarkan kepada pilihan raya yang lepas ramai dikalangan rakyat yang menyatakan rasa tidak puas hati dengan cara tersebut. Seakan-akan undian pos merupakan undian yang menentukan siapa yang akan memenangi sesuatu kawasan pilihanraya. Sehubungan dengan itu, UPKO mencadangkan supaya pembukaan peti undi melalui pos perlu dilakukan dengan tindakan berikut:

*Rekomendasi di atas perlu untuk memberikan jaminan bahawa undian secara pos tidak dilihat sebagai tidak telus. UPKO percaya pengundi-pengundi pos tidak ada niat untuk mencemar sistem pilihan raya dan SPR patut bertindak agar pengundi-pengundi pos juga berpuas hati dengan kesempatan mereka menunaikan kewajipan sebagai pengundi sama seperti orang lain.*

UPKO juga mencadangkan, pemilih berdaftar yang bekerja di luar negara tidak dinafikan hak mereka untuk mengundi Mengikut Fasal (1) (a), (b), (c), Perkara 119 Perlembagaan Persekutuan dengan jelas menyatakan mereka tidak hilang kelayakan sebagai pemilih dengan bekerja atau berada di luar negara.

UPKO juga mencadangkan istilah ***Undi Pos*** diubah kepada istilah yang lebih tepat dan sesuai. Istilah ***Undi Pos*** seolah-olah memberikan gambaran kesemua undi pos adalah diposkan walaupun amalan sebenarnya bukan demikian. Istilah yang dicadangkan ialah “***Undi Petugas SPR***” dan “***Undi Petugas Keselamatan – Tentera dan Polis***”

### ***Penggunaan Dakwat Kekal***

Tujuan utama cadangan penggunaan dakwat kekal adalah untuk mengelakkan daripada kemungkinan seseorang pengundi mengundi lebih dari sekali di kawasan yang berlainan.

*Penggunaan dakwat kekal juga adalah satu kaedah yang memperkasakan lagi sistem pilihanraya di Negara serta mendukung prinsip ‘satu pemilih satu undi. Kaedah ini juga menggalakkan masyarakat membuktikan mereka telah menunaikan tanggungjawab sebagai warganegara dalam sebuah Negara yang mengamalkan demokrasi berparlimen.*

*Kaedah ini akan memberikan lapisan perlindungan tambahan kepada ketelusan sistem pilihanraya di samping penggunaan kad pengenalan. Mungkin ada sedikit penambahan kos dan kakitangan tetapi nilai kos tambahan ini adalah sedikit jika dibandingkan dengan keyakinan masyarakat terhadap integriti dan kewibawaan institusi sistem pilihanraya. UPKO mencadangkan penggunaan dakwat kekal digunakan untuk menanda pengundi yang telah menunaikan kewajipan mengundi.*

### ***Tempoh Kempen***

*UPKO mencadangkan supaya tempoh pilihanraya ini ditetapkan dan tidak lagi diputuskan atas budibicara SPR. Tempoh berkempen selama 10 hari haruslah dimaktubkan dalam peraturan pilihanraya. Tempoh ini dikira sesuai selepas mengambil kira kemajuan teknologi maklumat, keperluan face-to face dengan pengundi serta mengambil kira masalah bebanan perbelanjaan khususnya untuk kawasan yang luas seperti Sabah dan Sarawak.*

### ***Akses kepada Media***

*UPKO mencadangkan supaya media diberikan kebebasan yang lebih tinggi untuk melakukan liputan secara adil. Berasaskan kepada prinsip kewartawanan dan media yang bertanggung jawab (accountable), UPKO juga mencadangkan, kerajaan perlu berbuat sesuatu untuk meningkatkan mutu profesionalisme media aktor ini supaya liputan-liputan politik dapat mengajak rakyat untuk sama-sama memikirkan hala tuju Negara.*

### ***Daftar Pemilih***

*Pembersihan Daftar Pemilih sebenarnya adalah langkah kedua. Langkah pertama yang perlu dilakukan ialah **Menubuhkan Suruhanjaya Siasatan Diraja** untuk menggali penderhakaan kepada negara ini sedalam-dalamnya agar kedaulatan negara ini tidak dilacurkan semata-mata untuk kepentingan peribadi.*

*Skop kerja Suruhanjaya ini termasuklah menyiasat kemurnian senarai pemilih dan juga mencadangkan kaedah pendaftaran pemilih yang telus dan sukar dimanipulasi.*

### ***Peningkatan Profesionalisme Anggota Keselamatan Agensi Penguatkuasa***

*UPKO mencadangkan anggota keselamatan dan agensi penguatkuasa perlu lebih kelihatan bebas. Anggapan semasa menunjukkan pihak-pihak ini dilihat bersikap berat sebelah sehingga menjelaskan keyakinan orang ramai terhadap profesionalisme mereka.*

Melalui 9 cadangan utama ini, UPKO berharap dapat menyumbang kepada Jawatankuasa YB Datuk Seri agar integriti dan kewibawaan pilihanraya di Negara ini boleh dibanggakan.

---

**(DATUK WILFRED M TANGAU)**  
Setiausaha Agung UPKO

# **KANDUNGAN**

<b>SURAT .....</b>	<b>2</b>
<b>KANDUNGAN.....</b>	<b>7</b>
<b>BAHAGIAN 1.....</b>	<b>9</b>
1. <i>DASAR 34% KEPADA NEGERI-NEGERI BORNEO.....</i>	<i>9</i>
1.1. <i>Pengenalan.....</i>	<i>9</i>
1.2. <i>Latarbelakang.....</i>	<i>9</i>
1.3. <i>Pilihanraya 1969 hingga 2008.....</i>	<i>11</i>
1.4. <i>Kegagalan Mengambil Kira "faktor Singapura" .....</i>	<i>12</i>
1.5. <i>Cadangan UPKO Kepada Dasar 34%.....</i>	<i>16</i>
<b>BAHAGIAN 2.....</b>	<b>18</b>
2. <i>PERSEMPADANAN KAWASAN PILIHANRAYA - BUKAN SEKADAR JUMLAH PENDUDUK .....</i>	<i>18</i>
2.1. <i>Pengenalan.....</i>	<i>18</i>
2.2. <i>Latar belakang aktiviti persempadan semula kawasan pilihanraya.....</i>	<i>18</i>
2.3. <i>Tatacara Persempadan .....</i>	<i>20</i>
2.4. <i>Cadangan UPKO keatas tatacara persempadan dan persempadan berdasarkan jumlah pemilih .....</i>	<i>21</i>
<b>BAHAGIAN 3.....</b>	<b>23</b>
3. <i>PERSEMPADANAN SEBAGAI ASAS REPRESENTASI KAUM .....</i>	<i>23</i>
3.1. <i>Pengenalan.....</i>	<i>23</i>
3.2. <i>Kepelbagaiannya kaum adalah kekuatan negara .....</i>	<i>23</i>
3.3. <i>Berlaku pengurangan sistematik kawasan-kawasan Etnik Bukan Islam di Sabah .....</i>	<i>24</i>
3.4. <i>Cadangan UPKO.....</i>	<i>25</i>
<b>BAHAGIAN 4.....</b>	<b>26</b>
4. <i>UNDI POS DAN PENGUNDI LUAR NEGARA .....</i>	<i>26</i>
4.1. <i>Pengenalan .....</i>	<i>26</i>
4.2. <i>Peraturan undi pos .....</i>	<i>26</i>
4.3. <i>Undi pos - pakai atau tidak pakai? .....</i>	<i>28</i>
4.4. <i>Cadangan UPKO berhubung undi pos dan pengundi luar negara.....</i>	<i>29</i>
<b>BAHAGIAN 5.....</b>	<b>31</b>
5. <i>PENGGUNAAN DAKWAT KEKAL .....</i>	<i>31</i>
5.1. <i>Pengenalan .....</i>	<i>31</i>
5.2. <i>Pakai dakwat atau tidak? .....</i>	<i>31</i>
5.3. <i>Persoalan dan andaian yang sering dikaitkan dengan penggunaan Indelible Ink.....</i>	<i>32</i>
5.4. <i>Cara dakwat digunakan .....</i>	<i>34</i>
5.5. <i>Cadangan UPKO keatas penggunaan dakwat kekal.....</i>	<i>35</i>

<b>BAHAGIAN 6.....</b>	<b>36</b>
6. <i>TEMPOH KEMPEN</i> .....	36
6.1. <i>Pengenalan</i> .....	36
6.2. <i>Kempen: Soalnya berapa lama?</i> .....	36
6.3. <i>Cadangan UPKO</i> .....	37
<b>BAHAGIAN 7.....</b>	<b>38</b>
7. <i>AKSES MEDIA</i> .....	38
7.1. <i>Pengenalan</i> .....	38
7.2. <i>Media dan kematangan berpolitik</i> .....	38
7.3. <i>Media harus berpihak atau berkecuali?</i> .....	39
7.4. <i>Profesionalisme media massa</i> .....	40
7.5. <i>Cadangan UPKO tentang akses kepada media.</i> .....	40
<b>BAHAGIAN 8.....</b>	<b>42</b>
8. <i>DAFTAR PEMILIH</i> .....	42
8.1. <i>Keraguan Keatas Daftar Pemilih</i> .....	42
8.2. <i>Siapa yang layak menjadi pemilih?</i> .....	45
8.3. <i>Pengundi hantu</i> .....	50
8.3.1. <i>Pengundi telah meninggal</i> .....	50
8.3.2. <i>Kad pengenalan Haram</i> .....	51
8.4. <i>Projek IC</i> .....	51
8.5. <i>Cadangan UPKO</i> .....	53
<b>BAHAGIAN 9.....</b>	<b>55</b>
9. <i>PENINGKATAN PROFESIONALISME ANGGOTA KESELAMATAN DAN AGENSI PENGUATKUASA.....</i>	<i>55</i>
9.1. <i>Pengenalan</i> .....	55
9.2. <i>Pasukan keselamatan menjaga keselamatan siapa?</i> .....	55
9.3. <i>Cadangan UPKO</i> .....	56
<b>RUJUKAN.....</b>	<b>57</b>
<b>LAMPIRAN - LAMPIRAN.....</b>	<b>57</b>

## **BAHAGIAN 1**

### **1. DASAR 34% KEPADA NEGERI-NEGERI BORNEO**

#### *1.1. Pengenalan*

Bahagian ini memberi ulasan dan cadangan dari sudut pandang makro mengenai pembahagian kerusi parlimentar khususnya diantara Semenanjung Malaysia, Sabah dan Sarawak. Pandangan ini adalah berdasarkan analisis yang mengambil kira faktor sejarah dan perjanjian yang ditandatangani semasa proses pembentukan Malaysia. Dasar 34% ini adalah dasar yang menjamin bilangan kerusi parlimentar di negeri-negeri Tanah Melayu tidak akan mencapai 2/3 tanpa sokongan ahli-ahli Dewan Rakyat dari Sabah dan Sarawak.

#### *1.2. Latarbelakang*

Adalah sangat jelas bahawa berikutan cadangan Tunku Abdul Rahman Putra pada tahun 1961 di Singapur tentang pembentukan sebuah negara baru bernama Malaysia maka apabila gagasan Persekutuan Malaysia dibentuk, pemimpin-pemimpin negeri Persekutuan Tanah Melayu, Negeri Sabah, Negeri Sarawak dan Singapura telah bersepakat untuk mempastikan keempat-empat wilayah mempunyai jumlah perwakilan di Dewan Rakyat yang dianggap mencukupi untuk mengimbangi kuasa di antara satu dengan yang lain KHUSUS sebagai jaminan bahawa kekuatan demografi dan bilangan kerusi yang diperuntukkan untuk negeri-negeri Persekutuan Tanah Melayu tidak akan melebihi dua-pertiga agar sebarang pindaan perlembagaan harus disokong oleh wilayah yang lain terutama sekali peruntukan-peruntukan yang termaktub dalam perkara (161A), (161B) (161C), (161D), (161E), (161F), (161G) dan (161H) Bahagian XIIA Perlembagaan Persekutuan, iaitu, Perlindungan Tambahan Bagi Negeri-Negeri Borneo dan Singapura.

Persepakatan 'jaminan' ini telah ditunjukkan di dalam dokumen No. 10760 yang ditandatangani pada 9 July 1963 di London oleh United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Federation of Malaya, North Borneo, Sarawak and Singapore.

Pindaan keatas perjanjian ini kemudiannya dilakukan dan ditandatangani di Singapura pada 28 August 1963. Perjanjian ini antara lain menyebut dalam mukasurat 21, *Chapter 3 – Parliament, Legislative Assemblies and State Constitutions*, perkara 9.

(1) *The House of Representative shall consist of one hundred and fifty-nine elected members.*

(2) *There shall be-*

- (a) *one hundred and four member from the States of Malaya;*
- (b) *sixteen members from Sabah;*
- (c) *twenty-four members from Sarawak;*
- (d) *fifteen members from Singapore*

Jelas sekali bahawa kompromi semua pihak keatas komposisi perwakilan ini adalah untuk mendukung semangat 'jaminan' yang disebutkan sebelum ini. Misalnya jumlah perwakilan dari Singapura adalah hampir sama banyak dengan Borneo Utara walaupun, saiz Singapura jauh lebih kecil. Sebaliknya jumlah perwakilan yang hampir dua pertiga dari negeri-negeri Persekutuan Tanah Melayu, juga adalah pengiktirafan kepada bilangan penduduknya yang lebih ramai. Dengan lain perkataan formula agihan perwakilan di parlimen yang ditandatangani pada 28 August 1963 ini adalah satu ikrar perkongsian kuasa diantara empat pihak dan dalam masa yang sama memberi jaminan bahawa faktor demografi juga diambil kira sesuai dengan semangat demokrasi berparlimen.

Formula ini sebenarnya adalah hasil terjemahan daripada saranan Suruhanjaya Cobbold, 1962 yang telah diberi mandat oleh Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu untuk meninjau pandangan dan respon penduduk Sabah dan Sarawak tentang cadangan pembentukan Malaysia. Suruhanjaya ini dalam saranan 165 mengenai *Representation in Federal Parliament* menyebut:

*"We have mentioned in earlier Chapters the strong desire everywhere expressed that the representation of the Borneo territories in the Federal Parliament should take into account not only of their populations but also of their size and potentialities. We strongly recommend that these desires should be met"*

Formula ini telah digunakan pada Pilihanraya 1969 untuk pertama kali, tetapi apa jadi selepas itu?

### **1.3. Pilihanraya 1969 hingga 2008**

Dari segi kadar pertambahan bilangan kerusi bagi tiga wilayah rakan dalam Persekutuan Malaysia didapati dari tahun 1969 ke 2008 mendapati, Semenanjung mengalami peningkatan tertinggi iaitu 59.6%, diikuti Sabah 56.3% dan paling rendah dialami Sarawak pada kadar hanya 29.2% iaitu hanya separuh daripada kadar yang berlaku di Semenanjung (Lihat Jadual 1.1). Jelas sekali, peningkatan bilangan kerusi di Sarawak sama sekali tidak selaras dengan peningkatan yang dialami oleh Semenanjung dan Sabah dalam tempoh yang sama walaupun kadar peningkatan jumlah penduduk di Semenanjung dan Sarawak tidaklah jauh berbeza. Sebaliknya, jika sekiranya pertambahan penduduk yang luar biasa di Sabah diambil kira, iaitu pada kadar 500% bagi tempoh 1970 hingga 2005 (iaitu daripada 636,431 kepada 3,313,080) maka sudah tentu, peningkatan bilangan kerusi untuk Sabah pada kadar 56.3% dari tahun 1969 ke 2008 juga sebenarnya tidak selaras dengan alasan "peningkatan" penduduk.

**Jadual 1.1**

Peratus Peningkatan Jumlah Kerusi Parlimen Sejak Perjanjian 28 August, 1963 hingga 2008 di kalangan rakan-rakan dalam Persekutuan Malaysia

Tarikh/tahun	Semenanjung	Sabah	Sarawak	Singapura	Jumlah
28 <sup>th</sup> August 1963	104	16	24	15	159
16 <sup>th</sup> September 1963	Perjanjian Malaysia Di Tandatangani				
Pilihanraya 1964	104	TM	TM	TD	104
Pilihanraya 1969	104	16	24	TD	144
Pilihanraya 2008#	166 (+59.6%)	25 (+56.25%)	31 (+29.16%)		222 (+54.16%)

# peratus peningkatan dikira dari tahun 1969.

Nota: Semenanjung 104 (65.4%), Sabah, Sarawak, Singapura= 55 (34.5%)

Analisis lanjut Jadual 1.1 juga menunjukkan, bahawa kadar peningkatan kerusi parlimen untuk negeri-negeri Borneo diantara 1969 ke 2008 adalah hanya 40% berbanding dengan kadar 59.6% di Semenanjung. Ini bermakna dalam tempoh lebih kurang 40 tahun (1969-2011), Semenanjung mengalami peratus pertambahan kerusi parlimen pada kadar 1.49% setahun berbanding, purata 1.0% bagi negeri-negeri Borneo (1.40 bagi Sabah dan 0.73% bagi Sarawak).

Jika trend ini berterusan, negeri-negeri Borneo akan terus menjadi negeri pinggiran. Satu keadaan yang bukan sahaja mengecewakan leluhur negarawan tetapi juga sebenarnya satu kegagalan generasi semasa menghormati semangat dalam Perjanjian Malaysia, 1963.

#### **1.4. Kegagalan Mengambil Kira “faktor Singapura”**

Jadual 1.2 menunjukkan sehingga PRU 12 pada Mac 2008, bilangan kerusi parliment Malaysia telah bertambah daripada 104 pada 1964 kepada 222 iaitu pertambahan sebanyak 113.5%. Namun demikian, apa yang lebih kritikal bagi negeri-negeri Borneo adalah; apakah kesan peningkatan ini keatas ketetapan dalam Perjanjian yang ditandatangani pada 28 August 1963.

**Jadual 1.2**

Pertambahan Bilangan Kerusi Parliment di kalangan rakan-rakan dalam Persekutuan Malaysia dan Kedudukan negeri-negeri Borneo sebelum dan selepas 1964.

Tahun Pilihanraya	Semenanjung	Sabah	Sarawak	Singapore	S+S+S (%)	Jumlah (100%)
28 <sup>th</sup> Aug 1963	104 (65.4%)	16	24	15	34.59%	159 (100%)
1964*	104 (100%)	0	0	-		104
1969	104 (72.2%)	16	24		27.77%	144 (100%)
1974	114	16	24			154
1978						154
1982						154
1986						154
1990						177
1995						180
1999						192
2004						193
2008	166 (74.7%)	25	31		25.22%	222 (100%)

\* Sabah dan Sarawak tidak menyertai pilihanraya ini

Perjanjian 28 August 1963, menetapkan bahawa bilangan kerusi parliment yang berada di kawasan negeri-negeri Borneo dan Singapura adalah 34% sebagai satu formula jaminan kuasa 2/3 parliment hanya boleh dicapai dengan sokongan wilayah-wilayah ini. Oleh itu ketetapan Perjanjian 28 August 1963 menyaksikan 34.59% kerusi adalah terletak di tiga wilayah ‘S’.

Bagaimanapun 15 kerusi Dewan Rakyat yang diperuntukkan kepada Singapur diagihkan semula selepas keluarnya Singapura pada 1965. Ini telah menyebabkan formula jaminan 34% untuk wilayah di luar Persekutuan Tanah Melayu tidak lagi terlaksana.

Malah Sabah dan Sarawak sebagai rakan-rakan utama dalam Malaysia tidakpun dimaklumkan mengenai penyingkiran Singapura apatah lagi dibawa berunding untuk memutuskan perkara ini. Dari sudut perundangan, Perjanjian Malaysia sepatutnya dikaji semula (*review*) untuk mempastikan hak-hak rakan-rakan yang masih kckal dalam Persekutuan Malaysia dapat dinilai semula selepas Singapura disingkirkan. Malangnya, kajian semula ini tidak pernah dilakukan. Sebaliknya mantan Presiden UPKO, Dato Donald Stephen, (kemudiannya Tun Fuad Stephens) telah di singkir sebagai Ketua Menteri Sabah yang pertama kerana mempersoalkan penyingkiran Singapura daripada Persekutuan Malaysia.

Pada Pilihanraya 1969, buat pertama kalinya Sabah dan Sarawak terlibat dalam PRU tetapi bilangan kerusi yang diperuntukkan untuk Sabah dan Sarawak masih dikekalkan (40 kerusi) seperti sebelum keluarnya Singapura iaitu hanya pada kadar 27.8%.

Perkembangan ini menyaksikan, Dasar Pembentukan Malaysia yang antara lain menjamin perwakilan dari Semenanjung tidak akan melebihi 2/3 telah tergugat hanya selepas 6 tahun Perjanjian Malaysia ditandatangani. Tidak ada usaha memperbaiki keadaan ini, malah keadaan semakin buruk. Menjelang PRU ke- 6, 1974, Kerusi Dewan Rakyat bagi Semenanjung telah ditambah kepada 10 kerusi menjadikannya berjumlah 114 (74.02%) kerusi berbanding dengan hanya 40 (25.97%) bagi Sabah dan Sarawak. Akibatnya, keimbangan rakyat Sabah dan Sarawak yang dinyatakan dalam laporan Suruhanjaya Cobbold menjadi kenyataan. Suruhanjaya Cobbold mencatatkan keimbangan ini sebagai "*opponents of Malaysia have often alleged to us that the (Malaysia) project has been devised merely to help dealing with the Malaya-Singapore situation, and that North Borneo and Sarawak are being treated as political pawns*". Pada 27 Ogos, 1976 Parlimen telah bersidang dan peruntukan-peruntukan dalam Perlembagaan Persekutuan seperti 161B, 161C, 161D, 161E iaitu peruntukan-peruntukan yang terkandung dalam Bahagian 21A (Perlindungan Tambahan bagi Negeri-negeri Sabah dan Sarawak) masing-masing melalui Akta A514, Akta A354, Akta A354. Pindaan-pindaan ini mempunyai kesan yang amat besar bagi Sabah dan Sarawak sebab pindaan ini ada kaitan dengan penggunaan Bahasa Inggeris dan soal Kebebasan Beragama.

Terhakisnya hak-hak Sabah dan Sarawak dalam Persekutuan Malaysia tidak dapat dipulihkan tanpa menghormati formula jaminan 34%. Sehingga kini tidak ada tanda-tanda pemulihan

berlaku. Malah menjelang PRU ke 12 pada 2008, peratusan kerusi parlimen yang di wakili negeri-negeri Borneo adalah terus menurun kepada 25.2% atau 1/4 berbanding dengan dasar 1/3 atau sekurang-kurangnya 34%.

**Jadual 1.3**  
Formula Pembahagian Kerusi Selepas 1965 (Singapura – 15 kerusi Keluar) Mengikut 2 senario

Senario Semasa	Tahun 1969	Semenanjung 104	Sabah 16	Sarawak 24	Jumlah (%S+S) 144 (27.7%)
	2008	166	25	31	222 (25.2%)
	1969	104	+6 = 22*	+9 = 33*	159 (34.9%)
1/3 kerusi parlimen ke S + S*	2008	166 (+59.6%)			
	<b>PRU 13</b>	<b>166</b>	<b>+59.6% = 13 + 22 = 35</b>	<b>+59.6% = 19 + 33 = 52</b>	<b>253 (34.3%)</b>

\* 15 Kerusi ditinggalkan Singapura sepatutnya dibahagi pada tahun 1969 mengikut pemberat 40% = 6 kerusi untuk Sabah dan 60% = 9 kerusi untuk Sarawak. Pemberat diperolehi  $16/40$  dan  $24/40$  iaitu jumlah kerusi di Sabah dan Sarawak yang sedia ada.

Semasa Suruhanjaya Cobbold berada di Sarawak, Temenggong Jugah (kemudiannya Tun Jugah), Pemimpin masyarakat Iban berkali-kali menyuarakan "*Anang Malaysia sebaka tebu, manis di pohon, tawar di hujung*" (Janganlah Malaysia seperti tebu, manis di pangkal, semakin tawar di hujung) (*English: Malaysia should not be like the sugar cane, sweet at the head and getting less and less sweet towards the end*)

Jika pembahagian kerusi ini menjadi ukuran kepada rasa tawar-manis yang dimaksudkan Tun Jugah sudah pasti Sabah dan Sarawak sedang mengalami rasa tawar. Soalnya, apakah komitmen SPR untuk memastikan Malaysia itu terus manis?

Untuk memulihkan keadaan ini, sebarang penambahan kerusi parlimen harus memberi keutamaan kepada pematuhan dasar Perjanjian Malaysia. Formula 1/3 ditunjukkan dalam Jadual 1.3 mengikut kiraan sebenar.

Formula ini harus menjadi dasar kepada pembahagian kerusi parlimen dari dulu hingga sekarang. Formula ini sebenarnya telah mengambil kira bilangan penduduk di Semenanjung yang jauh lebih ramai dan dalam masa yang sama memberikan jaminan kepada penduduk di Sabah dan Sarawak (dan Singapura) bahawa, parlimen tidak akan digunakan oleh Negeri-Negeri Melayu

untuk meminda perlembagaan tanpa persetujuan rakan-rakan dalam Malaysia. Menurut pakar perlembagaan Prof. Shad Saleem Faruqi (2010), Perlembagaan Malaysia ini telah dipinda sebanyak 42 kali semenjak 48 tahun selepas kemerdekaan sehingga 2005. Bagaimanapun, seperti mana beberapa pindaan telah dibuat setiap kali, beliau menganggarkan bilangan sebenar pindaan individu adalah pada sekitar 650. Jika kadar jumlah pindaan keatas perlembagaan diambil kira, masyarakat Sabah dan Sarawak mempunyai sebab yang kuat untuk berasa risau dengan semakin terhakisnya kadar perwakilan mereka di Dewan Rakyat. Malah pada masa ini pun, Prof. Shad Saleem Faruqi (2010) menggambarkan semangat asal dokumen perlembagaan sebagai “telah dicairkan”.

Oleh itu, menggunakan bilangan penduduk atau pemilih sebagai satu-satunya formula untuk melakukan persempadan dan pengagihan kerusi parlimen sebenarnya satu kegagalan mengambil kira dasar Pembentukan Malaysia itu sendiri. Pendekatan jumlah penduduk ini juga seolah-olah mengukuhkan tanggapan bahawa negeri-negeri Tanah Melayu akan mendominasi Dewan Rakyat dengan menggunakan kekuatan bilangan penduduk sebagai alasan menutup dasar Pembentukan Malaysia.

Lagipun, menggunakan bilangan penduduk semata-mata mengabaikan hakikat bahawa faktor keluasan wilayah juga adalah berkaitrapat dengan kemakmuran negara khususnya yang berkaitan dengan pengurusan sumber-sumber alam. Keluasan seluruh Semenanjung hanyalah 131,598 Km<sup>2</sup> berbanding dengan Sabah (73,631 Km<sup>2</sup>) dan Sarawak (124,450 Km<sup>2</sup>). Adalah tidak adil wilayah seluas 198,081Km<sup>2</sup> diwakili oleh hanya 40 kerusi (1 kerusi : 4,952km<sup>2</sup>) berbanding 131,598Km<sup>2</sup> yang diwakili 201 (1 kerusi : 654.7 Km<sup>2</sup>). Ini bermakna, keluasan kawasan Parlimen di Sabah dan Sarawak adalah hampir lapan kali ganda lebih besar. Sebagai bandingan jika keluasan negeri atau wilayah berikut dicampurkan iaitu Pulau Pinang (1048Km<sup>2</sup>) + Melaka (1664 Km<sup>2</sup>) + Perlis (821 Km<sup>2</sup>) + Wilayah Persekutuan KL (243Km<sup>2</sup>) + Puterajaya (49 Km<sup>2</sup>) + Labuan (91 Km<sup>2</sup>) bersamaan 3916Km<sup>2</sup>, keluasan keseluruhan kawasan ini masih kekurangan hampir 1000 Km<sup>2</sup> untuk menyamai satu kawasan parlimen di Sabah dan Sarawak. Jurang perbezaan ini terlalu besar.

UPKO ingin menegaskan di sini bahawa tuntutan pertambahan Perwakilan Parlimen ke atas negeri-negeri Borneo juga adalah selaras dengan hasrat masyarakat Borneo Utara (ketika itu) dan Sarawak untuk mempercepatkan pembangunan di kedua-dua negeri ini. Sebagai sebahagian daripada anggota Suruhanjaya Cobbold, Dato Wong Pow Nee dan Enche (kemudiannya Tan Sri) M. Ghazali bin Shafie menulis dalam perenggan 201:

*"The majority of the people in Borneo have expressed their desire for Malaysia and if they are not to be frustrated and disillusioned regarding those matters on which they have placed such emphasis, for example progressive economic development, increased attention to education, upliftment of rural standard of living, and so on, the Central Government should from the outset be made to feel responsible for these matters and should be provided with the opportunity and the means to meet these rising expectations"*

UPKO percaya, menambahkan bilangan ahli parlimen daripada Sabah dan Sarawak adalah bukan hanya mengukuhkan perkongsian kuasa, tetapi juga membuka ruang untuk perkongsian ekonomi dan kemakmuran negara. Umum mengetahui kadar kemiskinan di Malaysia adalah tertinggi di Sabah dan Sarawak. Kedua-dua negeri ini juga turut mengalami indikator-indikator tahap pembangunan yang negatif seperti jangkauan kemudahan asas, kadar kenal huruf dan keciciran pendidikan. Penambahan ini adalah satu langkah strategik mengatasi indikator pembangunan negatif di Sabah dan Sarawak.

Sebaliknya, jika pertambahan kerusi-kerusi parlimen di Sabah dan Sarawak sebanyak 59.6% daripada jumlah yang ada sekarang dianggap membebankan dari segi kewangan, UPKO mencadangkan, kerusi Parlimen dari Negeri-negeri di Semenanjung boleh dikurangkan supaya kadar 34% untuk Sabah dan Sarawak dapat dicapai tanpa perlu penambahan kerusi. Malah tindakan mengurangkan kerusi parlimen di Semenanjung boleh mendatangkan penjiatan.

### **1.5. Cadangan UPKO Kepada Dasar 34%**

UPKO mencadangkan agar Jawatankuasa Pilihan Khas Parlimen ini mengambil peluang ini untuk membetulkan kesilapan lampau untuk mempastikan semangat asal Perjanjian Malaysia

dipatuhi, dihormati dan dilaksanakan untuk mengukuhkan pembinaan negara bangsa Malaysia yang bersatu padu dan patriotik. Faktor penyingkiran Singapura harus diambilkira dalam agihan semula kerusi parlimen. Jika sejarah adalah landasan pembentukan sesebuah negara, maka menghormati sejarah adalah tiang seri pembinaan negara bangsa. Oleh itu, dalam persempadanan semula pilihanraya yang akan datang, agihan 34% kerusi Parliment harus diperuntukkan kepada Sabah dan Sarawak pada kadar 40% untuk Sabah dan 60% lagi untuk Sarawak atau 35 kerusi untuk Sabah dan 52 Kerusi untuk Sarawak. Jika bilangan kerusi Dewan Rakyat yang ada sekarang ini digunakan sebagai dasar, Sabah harus mendapat tambahan 10 kerusi dari 25 ke 35 dan Sarawak mendapat tambahan 21 kerusi dari 31 ke 52. Kadar 34% ini haruslah dikekalkan setiap kali penambahan kerusi Parliment perlu dilakukan.

## **BAHAGIAN 2**

### **2. PERSEMPADANAN KAWASAN PILIHANRAYA - BUKAN SEKADAR JUMLAH PENDUDUK**

#### ***2.1. Pengenalan***

Perbincangan bahagian ini adalah kesinambungan daripada Bahagian 1. Bahagian ini akan mengulas pendekatan jumlah pemilih yang digunakan oleh SPR dan bagaimana pendekatan ini tidak adil bagi Sabah dan Sarawak. Cadangan ini adalah berdasarkan kepada tuntutan Suruhanjaya Cobbold dan dipersetujui supaya,

*“We have mentioned in earlier Chapters the strong desire everywhere expressed that the representation of the Borneo territories in the Federal Parliament should take into account not only of their populations but also of their size and potentialities. We strongly recommend that these desires should be met”*

#### ***2.2. Latar belakang aktiviti persempadanan semula kawasan pilihanraya***

Di bawah Perkara 113(2), Perlembagaan Persekutuan, tanggungjawab bagi menjalankan kajian semula persempadanan bahagian-bahagian pilihan raya Parlimen dan negeri diberikan kepada Suruhanjaya Pilihan Raya (SPR) (Jayanath Appudurai, 2010). Menurut Perlembagaan persekutuan di bawah perenggan (ii), Fasal (2) perkara 13, kajian semula persempadanan hanya boleh dibuat setelah tamat tempoh lapan tahun dengan selesainya kajian semula persempadanan sebelum itu. Dalam perenggan (iii) menyatakan, persempadanan semula juga perlu disiapkan dalam tempoh masa dua tahun. Kali terakhir dibuat ialah pada Mei 2003. Maka urusan persempadanan ini boleh dilaksanakan selepas Mei 2011.

Sejak 1952, persempadanan semula telah dilakukan sebanyak lapan kali dan banyak rungutan ditimbulkan bahawa prinsip ini (jumlah pemilih) tidak dipatuhi sepenuhnya oleh pihak SPR.

Harus diperhatikan bahawa wajaran 15 peratus yang dipersetujui tersebut tidak digunakan selepas beberapa pindaan kepada Perlembagaan sejak tahun 1973. Kini pihak SPR menggunakan asas penentuan pemilih bagi satu-satu bahagian pilihan raya seperti Jadual 2.1 Kategori bahagian berdasarkan kajian tempatan oleh pihak SPR akan menentukan keluasan kawasan serta jumlah pemilih dalam sesuatu bahagian.

**Jadual 2.1**  
**Kriteria bagi persempadan bahagian pilihanraya**

Kategori Bahagian	Kriteria		
	Luas Kawasan	Jumlah Pemilih Bahagian Pilihanraya Parlimen	Jumlah Pemilih Bahagian Pilihanraya Negeri
Bandar	8-49 KMP	60,000 ke atas	25,000 ke atas
Separuh bandar	50-250 KMP	30,000-59,000	15,000-24,000
Luar Bandar dan pedalaman	>250 KMP	30,000 kebawah	15,000 kebawah

\*Kecuali bagi W.P, Putrajaya dan W.P Labuan

Sumber: Jayanath Appudurai (2010),

Urusan persempadan semula adalah penting supaya prinsip persamarataan dilaksanakan secara saksama. Sejajar dengan prinsip ini, bilangan pemilih di setiap bahagian pilihan raya hendaklah lebih kurang sama. Dengan itu, nilai asas sistem demokrasi yang mendukung prinsip "satu warga, satu undi" boleh dihayati. Sebagai contoh, di United Kingdom terdapat 650 bahagian yang hampir semuanya mengandungi jumlah pemilih dari 50,000 ke 79,000 orang. Persempadan dari masa kesemasa adalah juga penting dilaksanakan supaya boleh mengambilkira serta setimpal dengan kadar pertumbuhan penduduk dalam bahagian-bahagian pilihan raya tersebut. prinsip-prinsip yang digariskan di bawah Jadual Ketiga Belas Perlembagaan Persekutuan menyatakan:

*"Bilangan pemilih di dalam setiap bahagian pilihan raya di dalam sesuatu negeri patutlah lebih kurang sama banyak kecuali bahawa, dengan mengambil kira kesulitan yang lebih besar untuk sampai kepada pemilih di dalam daerah desa dan kesukaran lain yang dihadapi oleh bahagian-bahagian pilihan raya di luar bandar, ukuran pewajaran bagi kawasan patutlah diberikan kepada bahagian-bahagian pilihan raya."*

Prinsip mengagihkan wajaran kepada kawasan luar bandar telah dimasukkan dalam Perlembagaan Persekutuan 1957 di mana variasi saiz (jumlah pemilih) di antara mana-mana dua kawasan haruslah tidak melebihi 15 peratus.

### **2.3. Tatacara Persempadanan**

Bagi memahami punca masalah ketidakseimbangan antara bahagian, kita perlu meneliti prosedur yang digunakan oleh SPR dalam urusan persempadanan, seperti berikut:

- a) Arahan oleh ibu pejabat SPR kepada pengarah-pengarah pilihan raya negeri mengumpul maklumat-maklumat seperti bilangan pemilih di bahagian-bahagian, kemudahan-kemudahan baru yang ada seperti bangunan dan sekolah-sekolah dan kemudahan perhubungan dan pengangkutan;
- b) Laporan kajian semula persempadanan dengan syor awal dikemukakan kepada Yang di-Pertua Dewan Rakyat dan Perdana Menteri;
- c) Pada masa yang sama, suatu notis dikeluarkan dalam sekurang-kurangnya satu akhbar dan disiarkan dalam warta, serta dipamerkan di semua bahagian-bahagian pilihan raya selama satu bulan untuk pemeriksaan dan rayuan orang ramai;
- d) SPR mengadakan siasatan tempatan untuk mendengar rayuan yang diterima dalam tempoh pameran dari mana-mana kerajaan negari, pihak berkuasa tempatan dan kumpulan 100 orang pemilih dan lebih;
- e) Sebaik sahaja selesai siasatan sebarang perubahan persempadanan harus dipamerkan semula kepada orang ramai untuk tempoh sebulan; dan
- f) Cadangan persempadanan akhir dikemukakan kepada Perdana Menteri untuk dibentangkan dalam Dewan Rakyat.

Jelas bahawa kebebasan dan sikap berkecuali SPR dalam urusan ini boleh dipersoal apabila cadangan persempadanan harus terlebih dahulu dikemukakan kepada Perdana Menteri sebanyak dua kali. Soalnya, apa dasar keberkecualian SPR? Kenapa SPR harus berkecuali? Jawapan kepada dua persoalan ini sudah tentu menjurus kepada kepentingan rakyat. Bukan untuk kepentingan pihak yang sedang memerintah. Tatacara yang ada sekarang tidak menampakkan kebebasan dan sikap berkecuali SPR.

#### **2.4. Cadangan UPKO keatas tatacara persempadanan dan persempadanan berdasarkan jumlah pemilih**

Dalam urusan tatacara persempadanan semula, UPKO mencadangkan agar SPR benar-benar kelihatan bebas dan berautonomi, SPR perlu bertanggungjawab terus kepada Parlimen seperti Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia. Tatacara sekarang yang melibatkan Perdana Menteri boleh memberikan mesej yang salah kepada orang awam. Tatacara ini perlu dibaiki untuk menjaga nama baik dan kedudukan Perdana Menteri. Di samping mengelakkan Perdana Menteri daripada tohmahan-tohmahan negative, SPR juga dapat menipis tuduhan yang mempersoal kebebasan SPR.

Dalam penentuan persempadanan berdasarkan jumlah pemilih, UPKO berpendapat bahawa, fakta yang menunjukkan SPR sendiri didapati tidak dapat mematuhi sepenuhnya kriteria persempadanan yang ditentukan sendiri oleh SPR seperti dalam dalam Jadual 2.1, menunjukkan bahawa kriteria ini terlalu longgar dan perlu ditambah baik. Selain itu kriteria SPR tidak adil kepada Sabah dan Sarawak yang mempunyai saiz negeri yang sangat besar tetapi berpenduduk sedikit.

UPKO mencadangkan kriteria persempadanan bahagian pilihanraya untuk mengambilkira Dasar 34% dan saiz negeri adalah seperti berikut:

**Jadual 2.2**  
**Kriteria jumlah pemilih bagi persempadanan bahagian pilihanraya Semenanjung dan Sabah/Sarawak**

Kategori Bahagian	Luas Kawasan	Kriteria			
		Semenanjung		Sabah dan Sarawak	
		Parlimen	Negeri	Parlimen	Negeri
Bandar	8-49 KMP	60,000 ke atas	25,000 ke atas	40,000 keatas	18,000 keatas
Separuh bandar	50-250 KMP	30,000-59,000	15,000-24,000	20,000 – 39,000	10,000-17,000
Luar Bandar dan pedalaman	>250 KMP	30,000 kebawah	15,000 kebawah	20,000 kebawah	10,000 kebawah

UPKO juga mencadangkan, niat murni untuk memberikan “kesamarataan” tidak harus disandarkan kepada bilangan pemilih semata-mata. Ini kerana, ketetapan atau kriteria yang SPR

gunakan ini gagal mengambilkira saranan Suruhanjaya Cobbold dan persetujuan leluhur Perjanjian Malaysia bahawa faktor jumlah penduduk (pemilih) yang kecil bagi Sabah dan Sarawak sepatutnya bukan satu-satunya faktor untuk menentukan bilangan perwakilan di dua negeri ini. Kriteria yang digunakan oleh SPR adalah menggunakan faktor bilangan penduduk semata-mata dan ini tidak adil kepada Sabah dan Sarawak.

UPKO mencadangkan, penambahan kerusi dan konsep kesamarataan di sini harus menekankan faktor sejarah, saiz dan potensi negeri-negeri Borneo

## BAHAGIAN 3

### 3. PERSEMPADANAN SERAGAI ASAS REPRESENTASI KAUM

#### *3.1. Pengenalan*

Bahagian ini akan melihat bagaimana pendekatan persempadanan pilihanraya agar sistem pilihanraya di Malaysia dapat menunjukkan kelebihan negara sebagai sebuah Negara yang berbilang kaum. Pendekatan ini ingin mencadangkan, institusi pilihanraya bukan setakat manifestasi amalan demokrasi tetapi juga sebagai suara integrasi dan perpaduan kaum.

#### *3.2. Kepelbagaian kaum adalah kekuatan negara*

Jumlah sebenar etnik di Malaysia masih diperdebatkan sehingga hari ini. Adalah mudah untuk melihat pecahan-pecahan etnik di Semenanjung Malaysia tetapi tidaklah semudah itu untuk melihat rumpun-rumpun etnik di Sabah dan Sarawak. Apapun kepelbagaian etnik ini harus menjadi kekuatan negara. Industri pelancongan umpamanya telah menggunakan faktor ini sebagai “selling point” dalam risalah-risalah pelancongan. Pelancong yang datang juga tidak kecewa dengan “tag line” multibudaya di negara ini.

Namun begitu, sudah menjadi resam dalam sebuah negara demokrasi, kumpulan yang majoriti menguasai sumber-sumber (termasuk kuasa politik) manakala kumpulan minoriti seringkali terpaksa akur sebagai penonton. Suatu kelemahan yang mahu tidak mahu terpaksa ditelan oleh sistem demokrasi berparlimen di mana-mana negara. Namun ini tidak bermakna, amalan ini sempurna. Pengalaman di negara-negara yang sering bergolak menunjukkan salah satu sebab pergolakan ini adalah kerana kegagalan menangani jeritan dan keluhan golongan minoriti.

Malaysia tidak perlu menunggu pergolakan atau kebangkitan atau pemberontakan golongan minoriti. Kita sepatutnya cukup bijak untuk belajar daripada kesilapan negara-negara sering bergolak ini. Harus diingat, isu-isu ketidakpuasan golongan minoriti harus ditangani SEBELUM

isu ini merebak sehingga tidak terkawal. Sebaiknya usaha-usaha menangani perlu dilakukan sebelum isu ini menjadi satu isu.

Upko berpendapat, Institusi Demokrasi di negara ini harus berupaya mendukung kepelbagaian kaum ini. Dalam konteks ini, amalan politik perwakilan tidak terhad kepada wakil rakyat atau wakil pemilih semata-mata tetapi harus juga wakil etnik atau mungkin lebih tepat wakil kumpulan minoriti. Satu semangat kesamarataan dan lebih bermakna yang dapat mempertimbangkan kedudukan golongan minoriti. Sistem pilihanraya di negara ini boleh digunakan untuk mencapai cita-cita ini.

### ***3.3. Berlaku pengurangan sistematis kawasan-kawasan Etnik Bukan Islam di Sabah***

Namun begitu, persempadanan pilihanraya yang dilakukan pada 1995 menyaksikan komposisi ini berubah.

**Jadual 3.1**  
Perubahan Kawasan Islam dan Bukan Islam di Sabah selepas persempadanan 1993

	Bilangan Kawasan		Peratus perubahan
	Sebelum Persempadanan (1994)	Selepas Persempadanan (1995)	
Bumiputera Islam	16	27	+68%
Bumiputera Bukan Islam	18	11	-38%
Cina	8	7	-12.5%
Campuran	6	3	-50%
Jumlah	48	48	0 %

Ubahsuai daripada: Joisin Romut, 1999

Persempadanan semula yang dibuat pada 1993 dan digunakan dalam PRU ke 9 yang dibuat atas alasan yang kurang jelas menyaksikan, kawasan bumiputera Islam bertambah sebanyak 68% berbanding pengurangan sebanyak 38% untuk kawasan bumiputera Bukan Islam. Di sini kadar pertambahan dan pengurangan ini telah menafikan peluang-peluang kaum-kaum bukan Islam untuk diwakili secara adil dan saksama dalam Dewan Undangan Negeri.

Pada hari ini, kawasan pilihanraya negeri Sabah yang majoriti penduduknya bukan Islam adalah kurang daripada 30%.

Untuk rekod, pengurangan sistematik kawasan bermajoriti pengundi Bumiputera Bukan Islam antara lain melibatkan penghapusan kerusi DUN langkon dan Dun Sook. Kerajaan Negeri pada masa itu (PBS) dan masyarakat di kedua-dua kawasan telah mengemukakan bantahan keras berhubung penghapusan dua kawasan ini. Tetapi tidak dilayan oleh SPR. Soalnya, apakah justifikasi SPR dalam hal ini? Adakah pertambahan penduduk hanyak berlaku kepada satu golongan dan tidak kepada golongan yang lain? Adakah kriteria yang digunakan oleh SPR boleh berubah sesuka hati? Integriti dan kewibawaan SPR pasti menjadi kontroversi apabila bantahan yang mempunyai asas yang kukuh seperti ini dianggap SPR sebagai tidak berasas.

### *3.4. Cadangan UPKO*

UPKO mencadangkan, supaya aktiviti persempadanan semula juga mengambil kira kumpulan-kumpulan minoriti diwakili dalam Dewan Undangan Negeri dan dalam Dewan Rakyat. UPKO menyeru agar keseimbangan perwakilan bumiputera Islam dan bukan Islam di Sabah dibaiki pada kadar yang lebih menggambarkan komposisi etnik Anak Negeri Sabah sebagai satu langkah penambahbaikan daripada agihan kerusi Dewan Undangan Negeri Sabah yang telah digunakan dalam pilihanraya umum tahun 1976, 1981, 1985, 1986 dan 1990. Pada analisis dan pendapat UPKO agihan kerusi dan persempadanan semula 1993 telah dipengaruhi oleh NIAT memberi kerusi kepada pemegang kad pengenalan HARAM. Cadangan ini sebenarnya menyokong semangat berkongsi kuasa dalam konteks pelbagai kumpulan etnik iaitu satu formula yang telah terbukti berjaya dalam sebuah Negara yang berbilang kaum seperti Malaysia. Semangat berkongsi kuasa inilah yang telah membawa negara ini mengharungi ranjau pasca kemerdekaan. Namun perkongsian kuasa harus ditunjukkan bukan setakat slogan.

## **BAHAGIAN 4**

### **4. UNDI POS DAN PENGUNDI LUAR NEGARA**

#### *4.1. Pengenalan*

Pilihan Raya di Malaysia melibatkan enam peringkat iaitu pengeluaran writ, penamaan calon, kempen pilihan raya, pembuangan undi, penjumlahan undi dan pengumuman keputusan pilihan raya. Bahagian ini akan melihat kepada peringkat pembuangan undi yang berkaitan dengan undi pos dan pembuangan (pengundi) dari luar negara. Antara proses yang berlaku pada hari mengundi yang sering diragukan ialah mengenai ketelusan pelaksanaan undi pos. Bagi tujuan ini, latarbelakang proses pengundian akan diperjelaskan dan kemudian cadangan penambahbaikan undi pos dikemukakan.

#### *4.2. Peraturan undi pos*

Berdasarkan kepada Peraturan-Peraturan Pilihan Raya (Pengundian Pos) 2003, mereka yang layak untuk mengundi secara pos adalah seperti berikut:

Mana-mana orang yang telah mendaftarkan diri sebagai seorang pemilih Parlimen atau Negeri di bawah Peraturan-Peraturan Pilihan Raya (Pendaftaran Pemilih) 2002, dan ialah: Orang yang disebut dalam perenggan (1) (b), (d), (e) dan (f) yang berhasrat untuk mengundi melalui pos hendaklah memohon untuk berbuat demikian dengan menggunakan Borang 1 dalam Jadual. Permohonan itu hendaklah dibuat terus kepada pegawai pengurus bahagian pilihan raya tempat dia didaftarkan melalui mana-mana Pegawai Pilihan Raya Negeri sesuatu Negeri sebaik sahaja diketahui bahawa suatu pilihan raya dipertandingkan dalam bahagian pilihan raya itu.

Jika sesuatu permohonan diluluskan, pegawai pengurus hendaklah mengeluarkan suatu kertas undi pos kepada pemohon dan jika pemohonan itu tidak diluluskan, pegawai pengurus hendaklah

memberitahu pemohon sedemikian dan hendaklah menyatakan alasan-alasannya untuk tidak meluluskan permohonan itu dalam surat yang ditetapkan dalam Borang 1.

Mereka yang tidak layak mengundi secara pos adalah pemilih yang bekerja di luar negara bukan dalam sektor awam. Sementara Perenggan 3 (1) (a) Peraturan-peraturan pilihanraya (pengundian pos) 2003 menyatakan “mana-mana orang yang telah mendaftar diri sebagai seorang pemilih Parlimen atau Negeri di bawah peraturan-peraturan pilihanraya (pendaftaran pemilih 2002; dan iaalah seorang pengundi tidak hadir” adalah layak untuk mengundi secara pos.

Seperkara yang menarik perhatian di sini ialah tempoh memohon hanya dibuka selepas Dewan dibubar. Jika mengambil kira trend sekarang, pilihanraya diadakan sekitar 50 hari selepas pembubaran. Ini bermakna tempoh untuk memohon menjadi pengundi pos agak terhad dan sekiranya permohonan ditolak, tidak ada ruang untuk tempoh rayuan. Faktor masa di sini wajar dipertimbangkan.

Selain itu, terdapat percanggahan diantara peraturan pilihanraya 2 (c), (d), (e) dan (f) Peraturan-peraturan Pilihanraya (Pendaftaran Pemilih) 2002 berhubung dengan kelayakan dan hak mengundi mereka yang bekerja diluar negara tetapi bukan dalam sektor awam DENGAN Peraturan pilihanraya Fasal (3), Perkara 119 Perlembagaan Malaysia menyatakan “seseorang hilang kelayakan untuk menjadi pemilih dalam mana-mana pilihanraya ke Dewan Rakyat atau Dewan Undangan jika:

- (a) pada tarikh kelayakan dia ditahan sebagai orang yang tidak sempurna akal atau sedang menjalani hukuman pemenjaraan; dan
- (b) sebelum tarikh kelayakan dia telah disabitkan atas suatu kesalahan didalam mana-mana bahagian komanwel dan dihukum dengan hukuman mati atau pemenjaraan selama tempoh melebihi 12 bulan dan pada tarikh kelayakan itu dia masih kena menjalani apa-apa hukuman bagi keslahan itu

**Perlembagaan Persekutuan jelas sekali tidak melihat mereka yang bekerja di luar negara sebagai satu syarat kehilangan kelayakan sebagai pemilih.** Dalam hal ini, peraturan pilihanraya 2 (c), (d), (e) dan (f) Peraturan-peraturan Pilihanraya (Pendaftaran Pemilih) 2002

adalah tidak sah.

#### *4.3. Undi pos - pakai atau tidak pakai?*

Terdapat tuntutan supaya SPR memansuhkan undi pos kerana kesahihan undi pos sering dipertikaikan. Menurut SPR (2011), mengundi secara pos ini adalah bertujuan untuk memberi peluang kepada anggota-anggota Angkatan Tentera Malaysia dari pelbagai kor dan pangkat dan pasangan masing-masing, anggota polis dan pasangan, Pasukan Gerak Am (PGA), pegawai dan kakitangan awam serta pasangan mereka yang bertugas di luar negara menunaikan kewajipan sebagai pemilih.

UPKO berpendapat jika kesemua syarat dan peraturan ini diikuti, pengundian secara pos berjalan dengan lancar dan masalah seperti ketidakadilan dan tidak telus dapat dielakkan. Walau bagaimanapun mungkin terdapat juga masalah yang berlaku semasa dalam proses pembukaan undi pos kelak. Sehubungan dengan itu, peraturan yang sudah ditetapkan (seperti dibawah) perlu diikuti.

Orang yang berhak hadir pada masa pengeluaran kertas undi pos dan pembukaan peti undi pengundi pos: Perkara 5. (1) Tiada orang selain – (a) pegawai pengurus dan keraninya; (b) calon; (c) ejen pilihan raya atau orang yang dilantik oleh seseorang untuk hadir bagi menggantikan ejen pilihan raya; dan (d) anggota atau pegawai Suruhanjaya Pilihan Raya boleh hadir pada masa prosiding pengeluaran kertas undi pos atau pembukaan peti undi pengundi pos.

Isu yang sering dibangkitkan dalam pengundian pos ialah dari segi proses pembukaan peti undi di mana undi yang dihantar melalui pos hanya dilakukan selepas semua peti undi dibuka. Berdasarkan kepada pilihan raya yang lepas ramai dikalangan rakyat yang menyatakan rasa tidak puas hati dengan tindakan ini. Seakan-akan undian pos merupakan undian yang menentukan siapa yang akan memenagi dalam pilihan raya. Sehubungan dengan itu, adalah dicadangkan supaya pembukaan peti undi melalui pos perlu dilakukan dengan tindakan berikut:

#### ***4.4. Cadangan UPKO berhubung undi pos dan pengundi luar negara***

UPKO mencadangkan, SPR mengenalpasti dan memperkemaskan proses pengundian secara pos. Isu yang sering dibangkitkan dalam pengundian pos ialah dari segi proses pembukaan peti undi di mana undi yang dihantar melalui pos hanya dilakukan selepas semua peti undi dibuka.

Berdasarkan kepada pilihan raya yang lepas ramai dikalangan rakyat yang menyatakan rasa tidak puas hati dengan tindakan ini. Seakan-akan undian pos merupakan undian yang menetukan siapa yang akan memenagi dalam pilihan raya. Sehubungan dengan itu, UPKO mencadangkan supaya pembukaan peti undi melalui pos perlu dilakukan dengan tindakan berikut:

- a) Ketua tempat mengundi harus mengistiharkan kepada wakil-wakil calon tentang jumlah peti undi pos yang ada,
- b) Peti undi pos hendaklah dikira dan dijumlahkan terlebih dahulu sebelum undi biasa dikira, dan,
- c) Tidak ada undi pos diterima selepas undi biasa dikira. Sekiranya ada maka undi tersebut boleh di anggap meragukan dan mesti ditolak oleh pegawai petugas tempat pengiraan undi.

Rekomendasi di atas perlu untuk memberikan jaminan bahawa undian secara pos tidak dilihat sebagai tidak telus. UPKO percaya pengundi-pengundi pos tidak ada niat untuk mencemar institusi pilihan raya dan SPR patut bertindak agar pengundi-pengundi pos juga berpuas hati dengan kesempatan mereka menunaikan kewajipan sebagai pengundi sama seperti orang lain.

UPKO juga mencadangkan, mereka yang bekerja di luar negara juga tidak dinafikan hak mereka untuk mengundi. Perlembagaan Persekutuan Peraturan Pilihanraya Fasal (3), Perkara 119 jelas menyatakan syarat-syarat kehilangan kelayakan sebagai pemilih dan “bekerja di luar negara” tidak termasuk dalam syarat-syarat tersebut.

UPKO juga mencadangkan istilah Undi Pos diubah kepada istilah yang lebih tepat. Istilah Undi Pos seolah-olah memberikan gambaran kesemua undi pos adalah diposkan walaupun amalan sebenarnya bukan demikian.

Istilah yang dicadangkan ialah “Undi Petugas SPR” dan “Undi Petugas Keselamatan – Tentera dan Polis”

## **BAHAGIAN 5**

### **5. PENGGUNAAN DAKWAT KEKAL**

#### ***5.1. Pengenalan***

Bahagian ini akan melihat isu penggunaan dakwat kekal sebagai menanda jari pengundi yang telah menunaikan kewajipan. Perkara pokok yang menjadi persoalan ialah, adakah penggunaan dakwat ini adalah salah dari sisi perlembagaan?

#### ***5.2. Pakai dakwat atau tidak?***

Muzakarah Khas Jawatankuasa Fatwa Majlis Kebangsaan Bagi Hal Ehwal Ugama Islam Malaysia yang bersidang pada 8 Ogos 2007 telah membincangkan Hukum Penggunaan Indelible Ink Dalam Pilihanraya Malaysia. Muzakarah telah memutuskan bahawa berdasarkan penjelasan dan hasil ujikaji yang telah diberikan oleh pakar-pakar dalam bidang kimia serta hujah-hujah dan pandangan ahli-ahli Jawatankuasa, Muzakarah bersetuju memutuskan bahawa Indelible Ink tidak mengandungi bahan-bahan najis yang diharamkan oleh syarak, tidak mendatangkan mudharat kepada kesihatan dan tidak menghalang air untuk sampai ke kulit apabila digunakan. Oleh itu penggunaan Indelible Ink adalah dibenarkan oleh syarak kerana Indelible Ink tidak akan menimbulkan masalah kepada ibadah umat Islam.

Maksud “Indelible Ink” dalam kata mudah adalah “Permanent Ink” atau dakwat yang tidak boleh dipadamkan atau dicuci dalam tempoh tertentu. Dakwat kekal banyak digunakan dalam kilang-kilang pembuatan seperti textile dan pencetakan sebagai alat pewarna yang kekal. Oleh itu, Indelible Ink mudah diperolehi. Bagi tujuan pilihanraya, Indelible Ink digunakan bagi menanda pengundi agar tidak berlaku pengundian berulang. Kaedah ini mudah dan murah.

Penggunaan dakwat untuk tujuan pilihanraya dalam pilihanraya di Iraq pada Januari 2005, telah dijadikan sebagai simbol pilihanraya yang lebih telus telah dilakukan. Dalam konteks, Malaysia pendekatan juga akan menjadi satu tanda atau simbol seorang warganegara telah menunaikan kewajipan sebagai pengundi. Ini adalah amat menyokong hasrat Negara untuk menyemai

semangat kenegaraan khususnya kepada generasi merdeka. Amalan menggunakan kad pengenalan semata-mata tidak memberikan bukti jelas yang membezakan mereka yang telah menunaikan tanggungjawab dengan mereka yang belum.

Dalam konteks Malaysia, isu kad pengenalan palsu masih berleluasa khususnya di negeri-negeri yang berhadapan dengan isu PATI. Tanda (dakwat) yang jelas kelihatan sedikit sebanyak akan menegah (discourage) pemegang kad pengenalan palsu daripada membuang undi kerana tanda dakwat tersebut akan mensabitkan mereka serta merta jika ditangkap selepas pilihanraya dan didapati menggunakan kad pengenalan palsu.

**Rujuk exhibit bertajuk;**

1. Pakistani: I used IC to vote twice
2. Indon tells court he voted twice

**5.3. Persoalan dan andaian yang sering dikaitkan dengan penggunaan Indelible Ink**

- a) Jika seseorang itu enggan ditanda dengan Indelible Ink, adakah ini bermakna HAK MENGUNDI beliau akan/telah ditarik? Dalam Perlembagaan Malaysia, adalah menjadi kesalahan menghalang seseorang untuk mengundi (*ultra vires*). Selain itu jika seseorang itu dihalang mengundi kerana enggan dikenakan Indelible Ink atau telah bertanda Indelible Ink pada jarinya maka perkara yang sama juga akan dipersoalkan. Perkara ini boleh diputarbelitkan oleh pihak-pihak tertentu. Disebabkan oleh senario di atas, pilihanraya yang lepas (2008) telah membatalkan cadangan penggunaan Indelible Ink seminggu sebelum pilihanraya bermula.

**Respon UPKO:**

Oleh kerana mengundi masih tidak diwajibkan di negara ini, penarikan hilang hak mengundi tidak timbul. Mengundi adalah sukarela, maksudnya pengundi mungkin terpaksa berkorban dari segi masa, tenaga, wang ringgit, cuti, pendapatan, masa bersama keluarga, hiburan dan sebagainya untuk pergi mengundi. Jika pengundi tidak sanggup berkorban tenaga (untuk datang, berbaris, berjemur, berhujan dan sebagainya), adakah hak pengundi ditarik balik atau dinafikan? Sudah tentu tidak sebab pilihan dibuat oleh pengundi sendiri. Jika pengundi menolak untuk ditanda maka pengundi sendiri yang telah

menghalang dirinya sendiri untuk mengundi. Oleh itu tidak juga timbul isu perlembagaan. Hanya perlu penambahbaikan langkah-langkah atau prosedur membuang undi. SEKIRANYA mengundi adalah diwajibkan, maka, halangan-halangan seperti menanda dengan dakwat mungkin boleh dianggap sebagai “menghalang” seseorang daripada menunaikan kewajipannya. Dalam hal ini, isu “menghalang” tidak berlaku.

- b) Bagaimana pula jika ada yang mengatakan bahawa dia telah ditanda dengan Indelible Ink tanpa rela, bagaimanakah HAK nya pula?

**Respon UPKO:**

Soal hak mengundi mereka yang jarinya telah bertanda, juga tidak timbul kerana penggunaan dakwat di sini sebenarnya digunakan bersama-sama dengan kad pengenalan. Jika pengadu dapat membuktikan namanya belum dipotong dalam senarai pemilih, verifikasi perlu dilakukan untuk menyiasat kes-kes ‘jari bertanda’. Kes-kes cubaan menipu harus dijangkakan tetapi kelebihan penggunaan dakwat kekal tidak harus diketepikan semata-mata kerana kebimbangan cubaan menipu. Lagipun, terdapat juga kes penipuan menggunakan kad pengenalan. Adakah ini bermakna, kad pengenalan tidak patut digunakan dalam pilihanraya?

Pengadu perlu melakukan aduan rasmi kepada kaunter khas yang turut wakili oleh parti-parti yang bertanding. Verifikasi perlu dibuat atas aduan tersebut dengan memadankan senarai pemilih yang telah dan belum dipotong. Pengundi berkenaan juga harus mengisi satu borang khas yang antara lain mengisyiharkan kesahihannya dan pengakuan kesediaan untuk menghadapi pendakwaan di mahkamah jika didapati membuat perisyiharan palsu. Borang perisyiharan ini harus disimpan oleh Pengurus tempat pembuangan dan wakil-wakil parti yang bertanding harus diberikan salinan borang tersebut untuk tujuan rekod, penyiasatan dan perbicaraan mahkamah sekiranya timbul keperluan.

- c) Bagaimana siasatan hendak dibuat dalam tempoh yang singkat? Bagaimana jika ada beribu kes sebegini?

**Respon UPKO:**

Kes-kes di seluruh negara mungkin menjangkau ratusan tetapi kes ini harus dikira dan diselesaikan mengikut pembuangan undi. Jika ada kes seumpama ini berlaku, bilangannya tidaklah besar.

- d) Indelible Ink amat mudah diperolehi. Ini membawa pada satu keadaan yang mana pilihanraya boleh sabotaj dengan pihak-pihak tertentu mengambil kesempatan menandai golongan tertentu – warga emas misalnya yang tidak sedar akan niat jahat ini.

**Respon UPKO:**

Sabotaj adalah perkara biasa dalam pilihanraya. Kejadian sabotaj kad pengenalan juga bukan sesuatu yang terlalu asing. Adalah menjadi tanggungjawap pengundi supaya tidak menjadi mangsa. Tidak ada sistem atau kaedah yang dapat menggantikan sikap berhati-hati. Semua pihak harus bekerjasama menyedarkan orang awam bahawa tanda dilakukan SELEPAS, BUKAN SEBELUM MENGUNDI.

#### **5.4. Cara dakwat digunakan**

Ketahanan dakwat ini bergantung kepada kepada kandungan nitrat. Perundingan dengan pengeluar perlu dilakukan lebih awal supaya ketahanan dakwat sesuai dengan keperluan.

Ada tiga cara dakwat ini digunakan;

1. Teknik ‘dip’ iaitu memasukkan salah satu jari kedalam bekas yang berisi dakwat (lihat gambar 5.1)
2. Teknik ‘sapu’, menandakan salah satu jari dengan berus halus (*drawing brush*)
3. Menggunakan ‘marker’ yang menandungi dakwat kekal. Tanda (lihat gambar 5.2) diletakkan diantara kuku dan kulit. Tanda akan hilang selepas kuku tumbuh.



Sumber: [http://en.wikipedia.org/wiki/Election\\_ink](http://en.wikipedia.org/wiki/Election_ink)

Gambar 5.1 : Menggunakan teknik sapu di Iraq



Sumber: [http://en.wikipedia.org/wiki/Election\\_ink](http://en.wikipedia.org/wiki/Election_ink)

Gambar 5.2: Menggunakan marker di India

### *5.5. Cadangan UPKO keatas penggunaan dakwat kekal*

Penggunaan dakwat kekal adalah satu kaedah yang memperkasakan lagi sistem pilihanraya di negara ini serta menggalakkan masyarakat membuktikan mereka telah menunaikan tanggungjawab sebagai warganegara dalam sebuah negara demokrasi. Kaedah ini akan memberikan lapisan perlindungan tambahan kepada ketelusan sistem pilihanraya di samping penggunaan kad pengenalan. Mungkin ada sedikit penambahan kos dan kakitangan tetapi nilai kos tambahan ini adalah sedikit jika dibandingkan dengan keyakinan masyarakat terhadap institusi pilihanraya. UPKO mencadangkan penggunaan dakwat kekal digunakan untuk menanda pengundi yang telah menunaikan kewajipan.

## **BAHAGIAN 6**

### **6. TEMPOH KEMPEN**

#### ***6.1. Pengenalan***

Bahagian ini akan membincangkan tempoh berkempen yang dirasakan paling sesuai dengan mengambilkira pelbagai keadaan semasa.

#### ***6.2. Kempen: Soalnya berapa lama?***

Kempen adalah peluang untuk semua pihak yang bertanding membentangkan pencapaian, perancangan dan pendekatan yang akan digunakan sekiranya diberikan peluang untuk mewakili kawasan pilihanraya dan sekiranya diberi peluang untuk memerintah. Pengundi/ Rakyat perlukan tempoh ini supaya mereka boleh membuat keputusan yang bermaklumat (*informed decision*). Pendeknya kempen adalah satu keperluan dalam proses demokrasi.

Soalnya berapa lama? Kempen yang terlalu lama sebenarnya membebankan parti-parti yang bertanding khususnya dari segi kewangan dan logistik. Selain itu, pihak keselamatan seperti polis juga berhadapan dengan isu kawalan keselamatan selain daripada turut melibatkan kos dari segi kewangan dan sumber manusia. Dalam sesetnagh keadaan, tempoh kempen yang terlalu lama mungkin boleh menjadikan produktiviti. Kempen yang terlalu pendek pula akan menyekat peluang pengundi/rakyat untuk memikirkan dan menimbang semasak-masaknya tentang pilihan mereka sebelum membuang undi. Walaupun umum melihat kempen yang pendek lebih murah, tetapi ini tidak semestinya berlaku. Malah ada keadaan-keadaan yang boleh menyebabkan kempen yang pendek menjadi lebih mahal dan lebih menyukarkan pihak-pihak yang bertanding.

Pada 1955, ketika era pemerintahan penjajah, pilihanraya mempunyai masa kempen sepanjang 42 hari. Manakala semasa Pilihanraya Umum ke-12 pada 2008, masa kempen 8 hari sahaja. Belum

ada kajian terperinci mengenai perbezaan tempoh masa ini tapi salah satu faktor yang membezakan antara kawasan ialah dari segi keluasan kawasan berkempen yang berbeza. Contoh: Sabah mempunyai kawasan yang lebih luas yang berbanding dengan kawasan Parlimen dan Negeri di Semenanjung Malaysia. Parlimen Kinabatangan misalnya adalah lebih luas daripada negeri Pahang, negeri terbesar di Semenanjung Malaysia. Secara rasionalnya, kawasan Sabah dan Sarawak yang lebih luas ditambah lagi dengan keadaan geografi yang berbukit-bukau memerlukan tempoh masa yang lebih lama untuk berkempen. Jika Sabah dan Sarawak diberi masa kempen yang singkat, maka tidak semua kawasan dapat dilawati terutamanya kawasan-kawasan pendalaman dan ini sudah tentu tidak memenuhi sebab keperluan kempen.

Bagaimanapun, pengundi semakin matang. Dengan bantuan teknologi maklumat yang semakin canggih, pengundi sebenarnya telah melakukan penilaian terhadap pihak-pihak yang bertanding sejak hari pertama sesebuah kerajaan ditubuhkan. Sebaliknya pula, pihak-pihak yang bertanding juga sebenarnya telah menjalankan ‘kempen’ sejak hari pertama kerajaan terbentuk sehingga pilihanraya berikutnya.

Oleh itu tempoh yang terlalu lama tidak diperlukan. UPKO berpendapat, isu tempoh kempen ditimbulkan kerana tidak ada konsistensi di peringkat SPR. Tempoh kempen adalah berbeza-beza. Misalnya tempoh kempen adalah lebih dua minggu pada PRU 1974, 1978 dan 1982. Pada PRU 1986, 1990, 1995 dan 1999 tempoh adalah diantara Sembilan ke 10 hari. PRU 2004 adalah yang terpendek dalam sejarah iaitu tujuh setengah hari sahaja.

Soal tempoh pendek atau panjang adalah persoalan relative. Pilihanraya 2008 dikatakan pendek kerana terdapat pilihanraya yang lebih awal yang lebih panjang.

### ***6.3. Cadangan UPKO***

UPKO mencadangkan supaya tempoh pilihanraya ini ditetapkan dan tidak lagi diputuskan atas budibicara SPR. Tempoh berkempen selama 10 hari haruslah dimaktubkan dalam peraturan yang diluluskan oleh parlimen. Tempoh ini dikira sesuai selepas mengambil kira kemajuan teknologi maklumat, keperluan face-to-face dengan pengundi serta mengambilkira masalah logistik khususnya untuk kawasan seperti Sabah dan Sarawak.

## **BAHAGIAN 7**

### **7. AKSES MEDIA**

#### ***7.1. Pengenalan***

Bahagian ini akan mengupas isu liputan media yang tidak adil atau tidak menyeluruh khususnya kepada parti pembangkang.

#### ***7.2. Media dan kematangan berpolitik***

Media merupakan salah satu medium untuk parti memperkenalkan perjuangan mereka dan sekaligus dapat menarik undi dalam pilihan raya. Media dapat memainkan peranan untuk menyampaikan dan menyebarkan maklumat berkaitan. Tetapi lebih daripada itu, media-massa sebenarnya mengukur kematangan politik sesebuah Negara. Isu kematangan berpolitik masih menjadi tanda tanya di Malaysia. Dari satu sudut, kita mahu dipanggil matang, tetapi kita sering tidak mahu dinilai atau dibandingkan sama seperti orang yang sudah matang.

Secara umum, telah diketahui bahawa media di Malaysia adalah dikawal oleh kerajaan. Sebagai contoh, RTM dan Bernama adalah agensi media yang rasmi yang digunakan atau pro kerajaan. Media swasta pula terikat dengan pembaharuan permit penerbitan setiap tahun -- satu mekanisme kawalan yang sangat efektif untuk memastikan media kerajaan kekal pro-kerajaan dan media swasta berkecuali atau pro-kerajaan.

Akibatnya dalam konteks pilihanraya, pihak pembangkang samada kurang mendapat liputan, tidak mendapat liputan atau tidak diberi liputan. Terdapat juga rungutan tentang laporan berat sebelah, laporan putar belit, laporan palsu, laporan provokasi dan sebagainya.

Pokoknya, harus diakui kebebasan media masih menjadi topik perdebatan.

### **7.3. Media harus berpihak atau berkecuali?**

Isunya di sini ada dua;

1. Patutkah institusi media (RTM misalnya) yang dibiayai dengan cukai awam dibenarkan untuk tidak berkecuali atau adakah organisasi dan jentera kerajaan dibenarkan untuk tidak berkecuali (dalam konteks ini, menyebelahi Parti yang sedang memerintah)?

**Respon UPKO:**

Media yang dibiayai oleh cukai awam harus mewakili suara rakyat, satu Negara – samada pihak kerajaan atau pembangkang. Badan Penyiaran British (British Broadcasting Corporation- BBC) harus dijadikan bench mark kearah ini. BBC, walaupun media rasmi kerajaan, tetapi badan ini telah berjaya menampilkkan imej yang berkecuali, menyampaikan maklumat yang tepat serta memiliki etika dan profesionalisme kewartawanan yang tinggi. Maklumat BBC mempunyai darjah kepercayaan yang tinggi, mempunyai authoriti serta berkualiti.

Media rasmi kerajaan harus menyajikan maklumat yang berkecuali untuk seluruh rakyat Malaysia.

2. Sebaliknya, patutkah media swasta diberi kebebasan untuk menentukan *political leaning*?

**Respon UPKO:**

Sudah tentu, kebebasan ini bukanlah kebebasan yang tidak bertanggungjawab kerana pelbagai bentuk undang-undang yang ada sekarang telah terbukti berkali-kali mampu untuk menghukum pihak-pihak yang menyalahgunakan kebebasan media.

#### ***7.4. Profesionalisme media massa***

Agensi media ini sepatutnya memberi liputan yang seimbang dan adil untuk semua parti yang bertanding. Selain itu juga, parti politik harus dibenarkan untuk membuat pengiklanan tanpa sebarang diskriminasi dan penapisan tidak bertempat. Secara logiknya, semua parti politik perlu diberi hak untuk mendapat liputan media yang sama rata.

Pemerhatian menunjukkan, media utama sekarang perlu penambahbaikan dan perubahan agar tidak berat sebelah dan perlu bersikap neutral. Perkara yang boleh dicontohi ialah negara jiran kita iaitu Singapura dimana setiap parti yang bertanding diberikan masa 30 saat untuk membuat iklan dan kemudian wakil parti akan berucap selama 15 minit. Di sini nampak sikap adil dan bebas yang ditunjukkan oleh media TV dengan menjadi medium siaran TV sebagai alat kepada setiap parti yang bertanding untuk menyampaikan maklumat parti dan menarik minta pengundi.

Cadangan lain yang boleh dilakukan ialah, pihak media harus lebih terbuka membenarkan parti bertanding menggunakan platform media mereka untuk berkomunikasi dengan masyarakat. Media harus menjadi catalyst untuk membina debat politik yang sihat. Sebaliknya, sebagai pengamal komunikasi massa, pihak media sepatutnya sensitive dengan isu-isu semasa. Sebagai professional dalam bidang ini, media boleh meujudkan perang media yang sihat dimana perdebatan isu adalah difokuskan kepada soal dasar dan pendekatan dan bukan serangan berupa serangan peribadi.

Pokoknya, media harus membantu mematangkan politik Negara. Jika media terus dikekang, bagaimana media membantu kematangan politik?

#### ***7.5. Cadangan UPKO tentang akses kepada media***

UPKO mencadangkan supaya media diberikan kebebasan yang lebih tinggi untuk melakukan liputan secara adil. Media harus di kawal selia (*regulated*) berdasarkan undang-undang yang sedia ada dan bukan berdasarkan kelulusan permit percetakan dan sebagainya. Media yang dibiayai hasil pembayar cukai perlu berkecuali dan dikawal selia dan turut dikawal selia melalui undang-undang yang sedia ada.

UPKO juga mencadangkan, kerajaan perlu berbuat sesuatu untuk meningkatkan mutu profesionalisme media negara ini supaya liputan-liputan politik dapat mengajak rakyat untuk sama-sama memikirkan hala tuju Negara.

## **BAHAGIAN 8**

### **8. DAFTAR PEMILIH**

#### ***8.1. Keraguan Keatas Daftar Pemilih***

Bahagian ini akan membincangkan mengenai perkara-perkara yang menimbulkan keraguan keatas daftar pemilih dalam pangkalan data SPR. Pada akhir bahagian ini UPKO akan mencadangkan tindakan yang perlu diambil oleh SPR untuk memastikan data pemilih adalah tidak tercemar dan bebas daripada sebarang keraguan.

#### **Keputusan petisyen Pilihanraya DUN Likas 1999**

Isu terpenting berhubung dengan daftar pemilih berbangkit berikutan beberapa keputusan mahkamah berhubung dengan kemurnian daftar pemilih, kegiatan ‘memberi’ kad-kad pengenalan biru kepada warga asing untuk tujuan mendaftar sebagai pengundi,

Diantara keputusan mahkamah yang benar-benar menimbulkan keraguan terhadap kemurniaan seterusnya keujudan “pengundi hantu” dalam daftar pemilih ialah:

- Keputusan petisyen pilihanraya DUN Likas 1999
- Keputusan Mahkamah Tinggi Tawau ia itu, Rayuan Jenayah No T (41) 6 of 1995 , Rosaidy Landang (Perayu Pertama), Roslan Landang (Perayu Kedua), Rosli Bahira (Perayu Ketiga) Vs Pendakwa Raya sebagai Responden.
- Ada tertuduh memiliki Kad Pengenalan Palsu, berbangsa Filipina, mengaku mendapatkan Kad Pengenalan daripada Projek yang di panggil “Projek Presiden Mahathir”

Keputusan Hakim, Datuk Hj. Muhammad Kamil Bin Awang, terhadap petisyen pilihanraya Likas 1999, telah mendedahkan pencemaran daftar pemilih oleh pendatang asing yang begitu banyak dalam senarai daftar pemilih Sabah. Hakim yang sama menyatakan dalam penghakiman bertulisnya bahawa, pencemaran oleh bukan warganegara dan pengundi hantu *may well be the tip of the iceberg.*

Penghakiman bertulis oleh Hakim, Datuk Hj. Muhammad Kamil Bin Awang, juga telah mendedahkan tindakan pihak SPR yang tidak membenarkan atau menerima bantahan terhadap List A dan List B, malah tidak diadakan pendengaran awam. Merujuk kepada tindakan SPR tersebut, Hakim berkata: *"The SPR has to face the truth. The 4,585 Objections in List A were exercising their rights as citizens and it is unthinkable that the SPR should shut-off the objections in List A without a public inquiry. It is a constitutional wrong for SPR to have rejected the objections outright. More importantly, it is wrong for SPR to allow non-citizens and disqualified person to be on the electoral roll as voters. It appears that the certification of the electoral roll for the 1998 Likas Constituency by SPR ultra vires the constitution and is in fact illegal".*

**Rujuk Exhibit bertajuk;**

1. A landmark judgment on N13 Likas 1999 election petition
2. Petisyen Pilihanraya Likas

**Keputusan Mahkamah Tinggi Tawau (Rosaidy Ladang, Roslan Ladang dan Rosli Bahria Vs Pendakwa Raya)**

Perbicaraan dan seterusnya pengkahiman bertulis oleh Hakim, Ian Chin, telah mendedahkan beberapa fakta yang menzahirkan keraguan rakyat terhadap kemurnian daftar pemilih apabila wujudnya kegiatan-kegiatan haram oleh orang-orang yang ada kaitan dengan parti pemerintah sepetimana yang terkandung dalam kenyataan bersumpah, tertuduh kedua, Roslan Landang (Perayu Kedua dalam kes) seperti berikut:

*"Pada bulan September 1993 abang saya Rosaidy Landang telah bagi tahu sama saya bahawa dia telah mendapat surat perlantikan daripada Datuk Karim Ghani di KK, menyatakan mendapat arahan untuk mendaftarkan mana-mana pendatang Indonesia yang mempunyai passport yang telah tinggal di Tawau melebihi 5 tahun. Selain daripada itu Rosaidy juga diarahkan untuk mendaftar mana-mana orang yang memegang Kad Pengenalan Merah. Tujuan pendaftaran tersebut adalah untuk pengeluaran Kad Pengenalan Biru. Oleh itu Rosaidy telah minta pejabat saya nama JAYADH ENTERPRISE digunakan untuk tujuan pemndaftaran tersebut. Rosaidy juga ada membawa sama boring-borang yanposit RM50. setelah dating Tuan RM100.. Jumlah RM150. g akan digunakan untuk tujuan pendaftaran itu Rosaidy beritahu saya., boring itu diambil daripada KK. Tugas yang kami jalankan dalam pejabat saya adalah mengisi keterangan diri pemohon dan 4 keping*

*gambar bagi tiap-tiap pemohon. Pemohon yang mendaftar itu akan dikenakan bayaran deposit sebanyak RM50.00. Wang itu diambil oleh Rosaidy. Semua boring-borang yang telah siap di isi seminggu sekali akan dibawa oleh Rosiady ke Kota Kinabalu untuk tujuan membuat Kad Pengenalan. Pada kebiasaannya kad kad pengenalan biru akan siap dalam masa lebih kurang satu bulan dan kad-kad pengenalan biru itu akan diambil oleh Rosaidy daripada KK. Tiap-tiap pemohon yang telah siap I/C biru mereka dikehendaki membayar tambahan RM100.00 sebelum mendapat i/C nya. Perkara itu berterusan daripada September hingga kala kami ditangkap.*

*Pada pendapat saya itu I/C betul”.*

Kenyataan bersumpah tertuduh yang ketiga, Rosli Bahira (Perayu Ketiga dalam kes) ia itu:

*“S: Sudah berapa lamakah kegiatan membuat Kad Pengenalan oleh Rosaidy Landang dijalankan?*

*J: Sudah 3 bulan Tuan, saya diberitahu oleh Rosaidy bahawa boring permohonan Kad Pengenalan dihantar ke Kota Kinabalu pada Datuk Karim Ghani dan Jabbar Khan, lepas dua bulan, baru dapatbalik itu I/C.*

*S: Berapakah upah untuk mendapatkan sekeping Kad Pengenalan?*

*J: Deposit RM50. setelah dating tuan RM100. Jumlah RM150.*

*S: Siapakah mereka yang dating untuk mendapatkan Kad Pengenalan?*

*A: Kebanyakannya Orang Bugis dari Indonesia.*

*S: Siapakah yang mengetui kegiatan ini?*

*A: Rosiady lah Tuan, pasal dia yang suruh kami isi boring.*

Dalam penghakiman bertulis, Hakim Ian Chin menulis:

*“the instruction was to get Malaysian citizens to become UMNO member and to get them register as voters. But the 1<sup>st</sup> accused and some others had different ideas. Instead of searching fpr Malaysian, turned to large presence of Indonesian Bugis to become UMNO members and to register them as voters. Hence, the numerous UMNO membership application forms that were recovered from the office. It is obvious that the only way to get the Indonesian Bugis to become UMNO members and to be registered as voters was to procure them forged blue identity cards. Hence the recovery of hundreds of copies of HNR 6 form a form used for applying for an identity card to replace a lost one or a damaged one. Because of the RM150.00 charged for each card it is obvious that the 1<sup>st</sup> accused after receiving the letter from UMNO saw an opportunity to make a fortune. But you can not simply pull any Indonesian Bugis from the street to the office and hope to get them to make an advance payment of RM50.00 on the promise of a Malaysian blue identity card without at least some pretence of officialdom. Nothing serves that purpose better than to have the HNR 6 Form filled up in the presence of the targeted*

*person and thereafter procured his or thum-prints in the office.”*

**Rujuk exhibit bertajuk;**

1. Penghakiman Mahkamah Tinggi Tawau

**Dakwaan Pirsing Siraji (Belia Filipino) di Makhamah Majistrate Kota Kinabalu 1992**

Akhabar Borneo Mail, melapurkan sebahagian daripada prosiding perbicaraan Pirsing Siraji yang dituduh memiliki Kad Pengenalan Palsu semasa dalam Tahanan Ibu Pejabat Polis Kota Kinabalu pada 24 May, 1992, dimana tertuduh membuat pengakuan di hadapan magistrate, Duncan Sikodol bahawa, dia (Pirsing) mendapat Kad Pengenalan daripada “Projek Presiden Mahathir”. Menurut Dr.Chong En Leong, ia itu *pettessioner* dalam perbicaraan pilihanraya Likas, Kad Pengenalan yang sama telah dijadikan dan diterima sebagai bahan bukti dalam perbicaraan Petesyen Pilihanraya Likas tahun 1999 dan didaftarkan dalam daftar pemilih Sabah pada tahun 1995 dan masih lagi dalam daftar pemilih dalam tahun 2001.

UPKO yakin bahawa banyak lagi kes-kes makhamah berhubung dengan Kad-kad pengenalan yang dikatakan “Projek I/C” sebab itu UPKO mendesak pihak kerajaan supaya menubuhkan Suruhanjaya Siasatan Diraja untuk menyiasat kewujudan sebenar apakah yang dikatakan sebagai “Projek I/C” tersebut.

**Rujuk exhibit bertajuk:**

1. “Meeting captors and captives”

UPKO meminta supaya daftar pemilih dimurnikan daripada segala bentuk pencemaran daripada pemegang kad pengenalan “Projek I/C” sebelum daftar pemilih tersebut dapat digunakan dalam pilihanraya.

**Rujuk exhibit bertajuk:**

1. “Revoke these 400,000 ICs, MP tells Dewan”,
2. “Question mark over Sabah’s ‘new’ Bumiputera

**8.2. Siapa yang layak menjadi pemilih?**

(Kelayakan terpenting untuk menjadi pemilih ialah, seseorang itu hendaklah seorang

warganegara yang memiliki Kad Pengenalan Biru.)

Menurut SPR, pemilih yang layak mengundi ialah mereka yang berwarganegara Malaysia, sudah mencapai umur 21 tahun, menetap di mana-mana Bahagian Pilihan Raya yang ingin didaftarkan di Malaysia dan tidak dihalang/tidak hilang kelayakan oleh undang-undang yang berkuat kuasa. Hilang kelayakan di sini bermaksud: (rujuk juga bahagian 4.2 dan 4.4)

- a) pada tarikh kelayakan, ditahan kerana tidak siuman atau sedang menjalani hukuman penjara; atau
- b) sebelum tarikh kelayakan, telah didapati bersalah dan dihukum mati atau penjara untuk tempoh lebih 12 bulan dan masih menjalani hukuman pada tarikh kelayakan; atau
- c) telah didapati bersalah di bawah Akta Kesalahan Pilihan Raya 1954; atau
- d) telah memperoleh kerakyatan asing.

Sekiranya seseorang rakyat itu sudah mencukupi syarat yang ditetapkan oleh Perkara 119 Perlembagaan Persekutuan sebagai pemilih, mereka perlulah mendaftar ke Pusat Pendaftaran untuk mendaftar. Tugas dalam mendaftarkan warganegara yang layak sebagai pemilih dalam pilihan raya ialah tugas SPR. Ini terdapat dalam Perkara 113 Perlembagaan Persekutuan di mana pendaftaran pemilih ini membolehkan pemilih itu sendiri menyertai proses memilih wakil untuk menyuarakan pendapat mereka dalam Dewan Rakyat atau Dewan Undangan Negeri.

Adalah menjadi hak setiap warganegara yang layak untuk memilih kerajaan untuk memerintah negara melalui pemilihan wakil rakyat untuk mewakili mereka di Dewan rakyat dan Dewan-Dewan Undangan Negeri. Sebelum rakyat dibenarkan mengundi wakil rakyat pilihan mereka dalam pilihan raya umum atau pilihan raya kecil, mereka perlulah mendaftarkan nama mereka sebagai pemilih. Mereka tidak dibenarkan dan tidak boleh mengundi sekiranya nama mereka tidak disenaraikan dalam daftar pemilih.

Di sini, walaupun Perlembagaan Persekutuan dengan jelas menyatakan kelayakan pengundi iaitu berumur 21 tahun, didapati terdapat juga pengundi Dalam Daftar Pemilih yang didaftarkan belum mencapai umur 21 tahun.

**Rujuk exhibit bertajuk;**

1. Register when below 21 years old.

SPR menjalankan 2 jenis pendaftaran pemilih iaitu :

- a) Pendaftaran Baru: SPR menerima permohonan warganegara yang memohon untuk mendaftar sebagai pemilih buat pertama kali.
- b) Pendaftaran Tukar Alamat dan Pusat Mengundi: SPR juga menerima permohonan pemilih berdaftar yang memohon untuk mendaftarkan alamat tempat tinggalnya yang baru. Ia dikaitkan dengan pertukaran alamat Pusat Mengundi kerana secara lazimnya, sekiranya seorang pemilih berpindah ke tempat baru, maka, Pusat Mengundinya akan ditetapkan mengikut pendaftaran alamat tempat barunya itu.

Di sini, Pendaftaran pemilih adalah HANYA warganegara sahaja. Penentuan warganegara ini di sini adalah tertakluk kepada perolehan kad pengenalan. Andaianya ialah, HANYA mereka yang mempunyai kad pengenalan adalah warganegara yang sah. Namun umum mengetahui bahawa kad pengenalan palsu atau yang dikeluarkan secara tidak sah adalah berleluasa khususnya pengeluaran kad pengenalan ‘bunga raya’. Pengeluaran atau pemalsuan kad pengenalan ‘bunga raya’ ini begitu berleluasa hingga pihak yang bertanggungjawab tidak mempedulikan ketepatan butiran yang terkandung dalam kad pengenalan.

**Rujuk Exhibit bertajuk;**

1. New I/C number does not tally date of birth as indicated in certified 1998 electoral rolls

Mengikut undang-undang pilihan raya, SPR boleh mendaftarkan 2 jenis pemilih iaitu:

- a) Pemilih Biasa: Pemilih biasa adalah pemilih berdaftar yang perlu hadir untuk mengundi di pusat-pusat mengundi semasa pilihan raya.
- b) Pengundi Tidak Hadir: Pengundi Tidak Hadir atau PTH adalah golongan pemilih yang dinyatakan dalam Peraturan 2, Peraturan-Peraturan Pilihan Raya (Pendaftaran Pemilih) 2002, iaitu, anggota tentera dan pasangan, anggota perkhidmatan awam yang bertugas di luar negara dan pasangan yang menetap bersamanya serta pelajar sepenuh masa yang menuntut di luar negara dan pasangan yang menetap bersamanya. PTH ini dibenarkan mengundi secara pos.

Bagi daftar pemilih, SPR telah membahagikan kepada dua pemilih iaitu pemilih biasa, pengundi tidak hadir. Untuk pemilih biasa mereka perlulah :

- a) datang sendiri ke mana-mana pusat-pusat pendaftaran;
- b) serahkan kad pengenalan anda kepada petugas SPR yang akan mengisikan borang pendaftaran anda;
- c) semak borang pendaftaran yang telah diisikan oleh petugas SPR dan pastikan semua maklumat yang diisikan adalah betul dan mengikut sebagaimana dalam kad pengenalan anda sebelum menurunkan tandatangan;
- d) menurunkan tandatangan anda selepas berpuas hati; dan
- e) dapatkan salinan borang pendaftaran dan simpan sebagai bukti sekiranya perlu untuk membuat sebarang tuntutan semasa tempoh pameran, Rang Daftar Pemilih Tambahan nanti.

Untuk pengundi tidak hadir mereka ini terdiri daripada anggota tentera dan warganegara Malaysia yang berada di Luar Negara. Pendaftaran pengundi tidak hadir dari kalangan ATM dilaksanakan oleh pegawai-pegawai Jabatan Arah Rekod dan Pencen - Angkatan Tentera Malaysia (JRP-ATM). Untuk mendaftar sebagai pemilih tidak hadir mereka perlu :

- a) menghubungi petugas-petugas SPR yang dilantik dari kalangan pegawai Jabatan Arah Rekod dan Pencen (JRP);
- b) serahkan kad pengenalan tentera anda dan MyKAD (untuk pasangan) kepada petugas yang dilantik oleh SPR yang akan mengisikan borang pendaftaran anda.
- c) apabila diserahkan kembali borang yang telah diisikan, semak borang pendaftaran yang telah diisikan dan pastikan semua maklumat yang diisikan adalah betul, sebelum menurunkan tandatangan;
- d) turunkan tandatangan anda selepas berpuas hati; dan
- e) dapatkan salinan borang pendaftaran dan simpan sebagai bukti sekiranya perlu untuk membuat sebarang tuntutan semasa tempoh pameran draf Daftar Pemilih Tambahan.

Terdapat kelainan bagi pengundi tidak hadir khususnya dalam kalangan ATM ini di mana Pusat Mengundi anggota ATM dan pasangan adalah ditetapkan mengikut alamat tempat bertugas anggota ATM tersebut. Selain itu juga hanya anggota ATM dan pasangannya sahaja yang layak untuk mendaftar sebagai PTH. Anggota keluarga yang lain perlu mendaftar sebagai pemilih biasa

dan Pusat Mengundi ditetapkan menggunakan alamat kediaman pemohon (sebagaimana dalam kad pengenalan). Bagi warganegara Malaysia yang berada di Luar Negara pula, pendaftaran pengundi tidak hadir dari kalangan penjawat awam atau pelajar di luar Negara serta pasangan mereka dilaksanakan oleh pegawai-pegawai pejabat Pesuruhjaya Tinggi, Kedutaan atau Konsulat Malaysia di luar negara. Untuk mendaftar sebagai PTH (luar negara), mereka perlu:

- a) datang sendiri ke pejabat Pesuruhjaya Tinggi, Kedutaan atau Konsulat Malaysia di luar negara;
- b) serahkan MyKad anda kepada petugas yang dilantik oleh SPR yang akan mengisikan borang pendaftaran anda;
- c) nyatakan alamat tempat tinggal di luar Negara anda, pekerjaan anda dan nombor siri borang A kepada petugas untuk diisikan dalam sehelai kertas A4 dan dikepaskan dengan borang pendaftaran anda.
- d) semak borang pendaftaran yang telah diisikan dan pastikan semua maklumat yang diisikan adalah betul, sebelum menurunkan tandatangan;
- e) turunkan tandatangan anda setelah berpuas hati; dan
- f) dapatkan salinan borang pendaftaran dan simpan sebagai bukti sekiranya perlu untuk membuat sebarang tuntutan semasa tempoh pameran Rang Daftar Pemilih Tambahan.

Semakan daftar pemilih dijalankan di sepanjang tahun, seperti yang diperuntukkan di dalam undang-undang. Mereka boleh mendaftar di Ibu Pejabat Suruhanjaya Pilihan Raya, Pejabat-Pejabat Pilihan Raya Negeri, Pejabat-Pejabat Pos atau melalui unit-unit bergerak Suruhanjaya. Daftar-daftar pemilih baru disediakan setiap 3 bulan sekali dan dipamerkan selama 7 hari bagi tujuan urusan tuntutan dan bantahan. Selepas mempertimbangkan tuntutan dan bantahan melalui siasatan awam, daftar pemilih untuk tahun berkenaan akan disahkan oleh Suruhanjaya di dalam tempoh sebulan. Semasa semakan daftar induk, nama-nama pemilih yang sudah meninggal dunia dan yang sudah hilang kelayakan mengikut undang-undang akan dikeluarkan daripada daftar berkenaan. Berikutan dari proses pendaftaran pengundi yang disebut di atas, terdapat beberapa isu yang sering dikaitkan dengan daftar pemilih. Antara lain isu-isu tersebut ialah:

- a) Pengundi Hantu
- b) Daftar Kotor
- c) Pengungsi palsu yang dimurnikan dengan pemberian MyKAD.

### ***8.3. Pengundi hantu***

Antara isu yang sering disuarakan oleh rakyat dalam daftar pemilih ini ialah pengundi hantu. Menurut undang-undang Malaysia, seseorang pengundi hantu, jika sabit kesalahan, boleh dikenakan hukuman penjara selama tempoh tidak melebihi dua tahun dan denda tidak kurang daripada RM1,000 dan tidak lebih daripada RM5,000. Menurut keterangan Suruhanjaya Pilihanraya, pengundi hantu merupakan istilah politik yang sering dikaitkan dengan:

- a) Pengundi berdaftar berumur lebih daripada 120 tahun
- b) Pengundi berdaftar beralamatkan rumah yang mengandungi lebih daripada 20 orang.
- c) Pengundi berdaftar tiada kaitan dengan pemilik alamat berdaftar pengundi berkenaan.
- d) Pengundi yang sama didaftarkan lebih daripada sekali.
- e) Pengundi yang datang dengan jumlah yang besar ke tempat pengundian tertentu dan telah diatur sedemikian rupa sehingga segala aspek logistik telah diambil kira.

#### ***8.3.1. Pengundi telah meninggal***

Bagi pengundi yang telah meninggal, pihak SPR menjelaskan bahawa mereka hanya boleh mengeluarkan nama seseorang pengundi jika disertakan bukti (surat mati), dan tidak boleh menerima maklumat lisan. Oleh itu nama mereka yang meninggal dunia akan kekal dalam senarai sehingga dilaporkan oleh waris beserta surat mati atau dokumen rasmi yang lain. SPR juga memerlukan kuasa untuk mengadakan daftar pemilih baru dari semasa ke semasa dan kuasa bagi melupuskan senarai lama (termasuk mereka yang telah meninggal dunia). Sehubungan itu, pihak SPR meminta waris yang mengetahui saudara mara sudah meninggal dunia, mengemukakan salinan sijil kematian atau permit mengebumikan individu terbabit supaya SPR dapat membuat semakan.

#### **Respon UPKO:**

Sistem maklumat antara JPN dan SPR perlu diselaraskan dan update diantara satu sama lain. SPR tidak boleh mengharapkan waris untuk membuat laporan. Senarai undi harus dibersihkan dengan segera untuk menyingkirkan ‘pengundi hantu’ seperti orang yang telah meninggal. Langkah-langkah yang perlu ialah:

- a) Mempamirkan senarai pengundi yang telah meninggal dan perlu digugurkan dari senarai pengundi
- b) SPR bukan sahaja mengadakan kempen mendaftar pengundi baru tetapi pada masa yang sama harus mengalakkan pemurnian 'pengundi hantu'

#### *8.3.2. Kad pengenalan Haram*

Pengundi hantu juga merupakan pengundi yang datang untuk membuang undi di tempat mengundi dengan menggunakan Kad Pengenalan haram atas nama pengundi lain yang berdaftar dalam daftar pemilih SPR.

#### **Respon UPKO:**

Kad Pengenalan palsu adalah masalah yang serius yang mengancam keutuhan bukan sahaja demokrasi berparlimen negara ini tetapi juga Kedaulatan Undang-Undang dan Keluhuran Perlembagaan. Sebab itulah UPKO meminta kerajaan supaya menubuhkan satu Suruhanjaya di Raja untuk menyiasat perkara ini.

Pada masa yang sama, tuntutan ini juga meminta agar mewujudkan pendaftaran pengundi automatik yang diselaraskan dengan senarai Jabatan Pendaftaran Negara yang boleh menyelesaikan masalah pengundi hantu dalam jangka masa panjang.

#### *8.4. Projek IC*

Umum telah lama memperkatakan tentang kewujudan 'Projek IC' sejak awal tahun sembilan puluhan lagi namun sehingga hari ini, soal "projek I/C" masih lagi kontroversi. Keadaan ini berterusan walaupun ada dikalangan orang yang telah menjadi talibarut "Projek i/C" , yakni ASAINAR IBRAHIM@HASSAN telah membuat pengakuan bersumpah di Mahkamah semasa pembicaraan petisen pilihanraya Likas 1999. Hassan telah membuat pengakuan bersumpah bagaimana "Projek I/C" itu dijalankan dan siapa dan siapa yang terlibat dalam proses tersebut.

Apa yang menarik ialah, tiada seorangpun daripada nama-nama orang yang terlibat itu membuat penafian mahupun membuat saman malu terhadap Hassan Ibrahim. Diantara sedutan daripada

prosiding pembicaraan petesyen Pilihanraya Likas 1999, khususnya pengakuan Hassan Ibrahim adalah seperti berikut:

*“-saya pergi ke Kuala Lumpur dan jumpa Megat Junid di rumah Dato Jafarudin*

*-saya bertanya kepada Megat Junid – moody tidak bercakap banyak*

*-mesyuarat di pejabatnyav*

*-Jumpa hj Abdullah Sani, Pendaftar, Hj. Ibrahim, Pengarah Immigresen Sabah*

*-Saya jumpa Hj Sani dan Hj Ibrahim*

*-beritahu mesyuarat dengan Megat Junid*

*Maksud mesyuarat Hj. Sani dan Ibrahim*

*-Mesyuarat di Pejabat Megat Junid – bagaimana mengeluarkan i/c biru kepada pendatang asing*

*- 10 orang hadir 3 polis dari Bukit Aman, 2 Immigresen,. Ketua Pengarah Immigresen Malaysia, Yaakob Kementerian Dalam Negeri – Timbalan Ketua Pengarah Pendaftaran Negara, Ketua Setiausaha Sulit Azmin, Yahaya Lampung dan saya*

*-Tan Sri Ahmad hadir bersama*

*Di mesyuarat – Tan Sri Ahmad membantah*

*-Megat Junid kata projek telah dilulus oleh Perdana Menteri*

*Lepas itu Megat Junid arah saya ambil boring-borang dari Pejabat Pendaftaran Negara  
– Ibu Pejabat*

*-Jumpa Encik Yaakob – baru dari Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri*

*-Yaakob tidak HNR3 Sensitive*

*-Jumpa Hj. Sani di Kota Kinabalu –borang-borang itu*

*Yaakob membekalkan 4,000 borang G – Kuning*

*Semua I/c merah (17,000) – dijadikan warganegara menggunakan Borang G.*

*-saya jumpa Hj. Sani – borang putih HNR3 – 11,000 borang*

*Saya edarkan boring-borang kepada ketua-ketua dijemput dari seluruh Sabah*

*Bekal peertama 3,000 lebih – saya hantar kepada Megat Junid sendiri di Pejabatnya*

*-Penghantaran mengikut arahannya*

*Terus kepada Megat Junid sendiri – boring-borang itu*

*-April 1988*

*Batch kedua – boring-borang daripada ketua berkenaan*

*- May 1988.*

Hassan telah menulis surat kepada Encik Mutalib M.D. tentang pengalamannya menjalankan “Projek i/c” dan surat itu telah di cetak dalam buku Mutalib M.D. yang bertajuk “Projek I/C. Agenda Tersembunyi Mahathir”.

#### **Rujuk Exhibit:**

1. Surat Hassan kepada Mutalib M.D
2. “Filipino: I obtained IC from a project”
3. “Mother of all Sabah’ woes

#### **8.5. Cadangan UPKO**

Pembersihan Daftar Pemilih sebenarnya adalah langkah kedua. Langkah pertama yang perlu dilakukan ialah **Menubuhkan Suruhanjaya Siasatan Diraja** untuk menggali penderhakaan kepada negara ini sedalam-dalamnya agar kedaulatan negara ini tidak dilacurkan semata-mata untuk kepentingan peribadi.

Skop kerja Suruhanjaya ini termasuklah menyiasat kemurnian senarai pemilih dan juga mencadangkan kaedah pendaftaran pemilih yang telus dan sukar dimanipulasi.

## **BAHAGIAN 9**

### **9. PENINGKATAN PROFESIONALISME ANGGOTA KESELAMATAN DAN AGENSI PENGUATKUASA**

#### ***9.1. Pengenalan***

Bahagian ini akan melihat isu berkaitan dengan tanggapan anggota keselamatan tidak

#### ***9.2. Pasukan keselamatan menjaga keselamatan siapa?***

Sebagai sebuah negara yang mengamalkan demokrasi berparlimen sepatutnya semua pihak diberikan kebebasan dalam membuat keputusan memilih kerajaan. Sehubungan dengan itu Institusi awam dan kakitangan kerajaan harus tidak berat sebelah dan menegakkan undang-undang. Ini adalah untuk kepentingan bersama oleh semua pihak dan juga melindungi hak asasi manusia yang sering diperdebatkan. Untuk memastikan supaya objektif ini berjalan dengan lancar, kami mencadangkan beberapa tindakan yang mungkin boleh diambil:

- a) Agensi kerajaan (seperti pihak polis, tentra dan dewan bandaraya) perlu menitik beratkan konsep kebebasan dalam menjalankan tanggungjawab tanpa memihak kepada mana-mana parti yang bertanding.
- b) Untuk menjaga kepentingan semua rakyat kakitangan dalam badan kehakiman seperti peguam negara perlu bertindak dengan tegas tanpa dipengaruhi oleh mana-mana pihak.
- c) Tindakan tegas daripada pihak yang bertanggungjawab adalah sangat penting bagi mengelakkan tindakan yang berat sebelah. Agensi yang terlibat dengan urusan pilihan raya seperti Polis Di Raja Malaysia perlulah bertindak secara profesional semasa menjalankan tugas. Polis Diraja Malaysia boleh menyumbang kearah ketelusan pilihan raya ialah melalui tindakan meraka yang tidak berat sebelah.

Suruhanjaya Pencegah Rasuah Malaysia juga perlu bertindak secara adil di mana pendakwaan selektif atau secara terpilih perlu dielakkan. Ini kerana pendakwaan secara terpilih boleh meyebabkan penindasan kepada sesuatu pihak sahaja

### ***9.3. Cadangan UPKO***

UPKO mencadangkan anggota keselamatan dan agensi penguatkuasa perlu lebih kelihatan bebas. Anggapan semasa menunjukkan pihak-pihak ini dilihat bersikap berat sebelah sehingga menjelaskan keyakinan orang ramai terhadap profesionalisme mereka.

## **RUJUKAN**

Report by Cobbold Commission, 1962. (also available online at  
[http://www.digitallibrary.my/dmdocuments/malaysiakini/767\\_Report%20of%20the%20Commission%20of%20EnquiryNorth%20Borneo%20&%20Sarawak%20&%20IGC%201962.pdf](http://www.digitallibrary.my/dmdocuments/malaysiakini/767_Report%20of%20the%20Commission%20of%20EnquiryNorth%20Borneo%20&%20Sarawak%20&%20IGC%201962.pdf))

SPR , 2003. kajian Semula Persempadanan bahagian-Bahagian Pilihanraya Parlimen dan Negeri 2003 bagi Negeri Sabah

SPR, 2011. Penjelasan Terhadap Isu-Isu Yang dibangkitkan Mengenai Pilihanraya

Joisin Romut, 1999. *PDS Kesinambungan Perjuangan*. Farmost Vision Sdn Bhd. Kota Kinabalu

James Wong Kim Min, 1995. *The Birth of Malaysia*. Lee Ming Press Co. Kuching.

Tangau, Wilfred M 2008. *Parlimen P.170 Tuaran, Wilfred M. Tangau: Suara Parlimen Anda*. Mirajin Sdn. Bhd. Sabah.

Chong Eng Leong, Dubious I/C. Bahan tidak diterbitkan.

## *LAMPIRAN - LAMPIRAN*

## **LAMPIRAN - LAMPIRAN**

What Channel did he use to  
say this in English?? TF

# Pakistani: I used IC to vote twice

BP  
7/5/94

H0555417 { 10125

By BENNETH BUNYAU BUDA

KINABALU, Thurs.- A magistrate's Court today fixed 20 as the judgement day for Pakistani who pleaded not guilty to a charge for using a forged identity card.

Shahzada bin Namroz denied possessing the forged document which he claimed was issued by National Registration Department to him in 1993. He accused even claimed he was allowed to use the document to vote twice in the two State elections in 1994

and 1999.

According to the facts of the case, Shahzada was arrested by police at Inanam town about 9.30pm on August 22, last year.

When police conducted a body search on him, he produced a temporary identity card receipt purportedly for reapplying for the lost one which he claimed was issued by the Immigration Department to him in 1993 at a cost of RM20.

However, further police investigation revealed that the

document was false.

Shahzada was charged under Section 25(i)(e) of the Immigration Act 1990 which carries a maximum of two years' jail or not more than RM3,000 fine upon conviction.

When he was first charged in court on April 21, this year, he was represented by a counsel who had withdrawn himself from representing him.

The accused told the court that he came to Sabah on transit from Kuala Lumpur in 1977 with a friend who had been here much earlier.

Since he had got his identity card issued to him in 1993, he considered himself to be staying safely as a Malaysian citizen not until he was arrested for allegedly using the fake document last August.

Magistrate Zaman, who would make his judgement on the accused, asked the prosecution to seek further verification from the National Registration Department.

However, prosecuting officer Abdul Rahman Atan said the prosecution had checked with the department earlier and it was confirmed that the identity card was fake. -BP

H 0499770

6  
162

2

Sunday, 1st July, 2001

LOC

# Indon tells court *DK 17/2001* he voted twice

By ELIZABETH MAJAHAM

KOTA KINABALU: An Indonesian vegetable seller in his defence Saturday against alleged possession of a false temporary identification receipt told the court that he had voted twice in elections.

Rusman Abdullah, 30, told the court he voted once for Parliament in 1998 and during the State election in 1999, at SK Kambizaan in Kayau, Papar.

He said he was never detained during spot checks and even Election Commission (EC) personnel did not bother to query the authenticity of his document when he went to register as a voter or when he went to check his name against the electoral roll through the EC computer.

Rusman said he was born in Tawau, but when his parents divorced, he was taken to Sulawesi in Indonesia by his grandmother.

He said when he was about 10, his father requested him to send four copies of his photos, which he did (black and

white) but did not know what they were for.

He said he slipped into Tawau 18 years ago without using any travel document while going through inspection at the gate and settled at Kampung Tanjung Batu in Tawau.

He told the court his father gave him an IC two years after his arrival but because it appeared spoiled as it was blurred he went to the National Registration Department (NRD) at Wisma Dang Bandang and was given the temporary document as a replacement by a NRD staff.

Rusman insisted that nobody ever told him the document was false, that if he had known he would not have used it.

When queried by Magistrate Ummu Kalthum Abdul Samad, he admitted never having gone to the NRD office or had his thumbprints taken prior to getting the purported IC from his father.

During cross-examination by prosecuting officer Insp Faeizul Rahmat, the

accused vehemently denied he had been lying in his testimony.

He insisted he went twice to NRD to find out whether his new IC was ready but was told it was not. However, when questioned about the non-existence of any form of stamp (chop) on the temporary receipt indicating he did make the enquiries, he said the staff only scribbled on its plastic covering.

Ummu at one juncture after the accused testified that he had had his voter status confirmed at the EC's 8th floor office asked him whether he wanted an EC personnel to be called as his witness.

When he agreed, Ummu adjourned the trial and fixed July 19 for the next hearing and ordered him to be further remanded under Section 259 of the Penal Code, pending the outcome of a subpoena to EC.

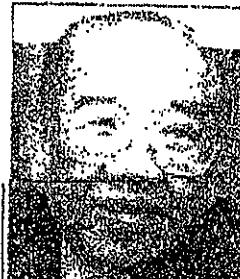
Rusman faces a jail term of up to two years or RM3,000 fine, or both, under Section 25(1)(e) of the National Registration Regulations 1990.

82

# A landmark judgment on N13 Likas 1999 election petition.

**"The instances of non-citizens and phantom voters in the electoral roll as disclosed at this trial may well be the tip of the iceberg."**

D.E. 18.6.01



## No more denials on Sabah's ghost voters

KOTA KINABALU: They claimed to have the rights to vote just like any other citizens of the country.

When the locals questioned them of their rights, they would show their documents to back up their claim, usually the JPN 1/9 or JPN 1/11, which are temporary identification papers.

Some even showed their Malaysian identity cards as if to prove that others had no business questioning their rights as voters.

They may or may not be what many people referred to as the illegal voters or "phantom voters".

There is no denying now that the problem of phantom voters exist in the state. It was due to their existence in the electoral roll that the Kota Kinabalu High Court on June 8 had declared the 1999 election result for the Likas constituency to be declared null and void.

On what constitutes phantom voters, Justice Datuk Muhammad Ermil Awang (pic), who heard the Likas election petition, quoted the Concise Oxford Dictionary, Ninth Edition which gives the meaning of the word "phantom" as "a form without substance or reality; a ghost; a spectre."

"...and in the context of a phantom voter, it means that the voter is a non-citizen who is on an electoral roll by virtue of a fake identity card or identity card obtained illegally," he said.

The judge acknowledged that although the exposure of fraudulent practices such as massive registration of phantom voters was time-consuming, it had to be done "if we wish to defend and preserve the meaningful practice of democracy in Malaysia."

Local people, who claimed to have encountered with illegal voters, said it was difficult to recognise them especially when they were in an area with a mix composition of races.

Once the illegal voters mingled among the crowd, they could pass off as locals, they said.

However, their alien behaviour and lack-werd local accent would betray them in the remote polling districts where the voters were mainly from the same ethnic group.

Rural people also knew one another, making the phantom voters more noticeable,

A Kampung Security and Development Committee (JKKK) chairman at a village in Kiri Marudu in the northern part of Sabah, said he remembered one incident in the last state election when a group of five men tried to vote in a polling centre at a school in his kampung.

"Just looking at them, we knew that they were not locals...from their accent, we knew that they were outsiders," he said.

He was working for a candidate in the election and when he questioned the five, they

when we told them to leave. They left after they could not name their village heads or their neighbours," he said.

Similar stories could also be heard in some other polling districts.

Muhammed Kandi, in his judgement, noted that there were too many politicians and public officials who exercised their power and responsibility "not as a trust for public good but as an opportunity for private gains".

He cited several examples from the court exhibits pertaining to the existence of phantom voters in the electoral roll.

In one example, Muhammed Kandi mentioned the conviction of three persons, Kasim Ali, Anwar (one name) and Kadir Lahak, in Tawau Magistrate's Court in 1996 for having fake identity cards. But their names were not deleted and remained in the 1998 certified electoral roll for Likas constituency.

There were also many examples of how two persons shared the same identity card number but were registered as voters in different constituencies.

Another example was how a 22-year-old fugitive, who was convicted in court for possession of fake identity card, was still listed in the electoral roll but with an identity card with eight digits. Sabah's old identity card number has only seven digits.

Election Commission (EC) Chairman Dato' Abdul Rashid Abdill Rahaman said the most difficult problem to handle in Sabah was the issuance of forged identity cards.

According to him, the problem was still widespread without any effective measures from the relevant authorities charged with overseeing it.

The problem of forged identity cards in the possession of illegal immigrants is peculiar to Sabah. The EC does not face such problem in other states, he said.

He said it was difficult to identify the forged identity cards because the quality was not much different from those issued by the National Registration Department (JPN).

The opposition Parti Bersatu Sabah claimed that of the over 700,000 registered voters in the Sabah electoral roll which was certified at the end of last year, some 70,000 names were dubious.

Due to the difficulties in determining the phantom voters in the electoral rolls, it was suggested that the authorities handling the election introduce clear and practical measures to ensure only the rightful voters get to vote.

Former state minister Dauie Yong Teek Lee, who won the Likas seat in the 1999 election, said that among other things, the Election Commission should put up stringent checks at all polling stations to screen the voters.

MALAYSIA  
IN THE HIGH COURT IN SABAH AND SARAWAK AT TAWAU  
CRIMINAL APPEAL NO. T.(41) 6 OF 1995

BETWEEN

ROSAIDY LANDANG ... 1ST APPELLANT  
ROSLAN LANDANG ... 2ND APPELLANT  
ROSLI BAHIRA ... 3RD APPELLANT

AND

PUBLIC PROSECUTOR ... RESPONDENT

[IN OPEN COURT]

THE 1ST DAY OF NOVEMBER 1995  
110303 A001162 29-01-00 08:56:21  
T41-6/95 29-01-00  
A57 35.10 TU  
JUML RM\*\*\*\*\*35.10

JUDGMENT

*Introduction*

On May 2, 1995, the learned Magistrate convicted Rosaidy Landang ("the 1st accused"), Roslan Landang ("the 2nd accused") and Rosli Bahira ("the 3rd accused") of the offence abetting the forgery of nine Malaysia identity cards on December 24, 1993, in an office in Tawau, in the State of Sabah, under Regulation 25(1)(i) read with Regulation 25(1)(m) and s 34 of the Penal Code. The three accused were each sentenced to a term of imprisonment of twelve months and to a fine of RM1,000.00. The three accused appeal against their conviction and sentence.

The 3rd accused in his cautioned statement states he was employed as a typist in the ice though he also helped sent one of the 1st accused wives to work. The event part of his statement reads:-

S: Sudah berapa lamakah kepiatan membuat Kad Pengenalan oleh Rosaidy Landang disjalankan ?

J: Sudah 3 bulan tuan sayay diberi tahu oleh Rosaidy bahawa borang permohonan Kad Pengenalan dibantarkan ke Kota Kinabalu pada Datuk Karim Ghani dan Jabbar Khan. I epas 2 bulan lebih, baru dapat balik itu U/C.

S: Berapakah upah untuk mendapatkan sekeping Kad Pengenalan ?

J: Deposit RM50/- setelah datang tuan RM100/-. Jumlah RM150/-

S: Siapakah mereka yang datang untuk mendapatkan Kad Pengenalan ?

A: Kebanyakannya orang Bugis dari Indonesia.

S: Siapakah yang mengeluarkan kepiatan ini ?

A: Rosaidy lah tuan, pasal dia yang suruh kami isi borang.

Id. Said bin Duddu testified that he was in 1993 approached by the 2nd accused to offered to help him to apply to become a "native" of Sabah.

is against this backdrop of undisputed evidence that inferences were drawn by the learned Magistrate resulting in the conviction of the three accused against which the following are their contentions of their appeal.

#### *Intentions*

E. Ghani Mat Jair, learned counsel for the three accused, prepared a written submission which did not advert to all the grounds in the petition of appeal. I will state that the other grounds are abandoned by the omission. In any event, I am of the view they cannot be sustained. As for the time of abetting, it can be said to have commenced from a time unknown till the time the 9 forged identity cards were recovered. Learned counsel submitted that the hundreds of HNR 6 Form that were recovered from the tables of the three accused do not serve any purpose because there is no nexus between those documents and the 9 forged identity cards since the particulars of those 9 forged identity cards bear no relation whatsoever to those documents, be they the completed or the blank ones. In order to appreciate this

ail reference of the evidence has to be made because it will explain  
ndi.

am the caution statement of the 2nd accused that the target group  
in Bugis who had been in Malaysia for more than 5 years or who have  
rd and the whole exercise was to arm these people with blue identity  
ould cloth them with Malaysian citizenship. The order to do all this  
to have come from the two personalities which were mentioned in the  
ments. But a letter dated December 15, 1993, from the Biro Kebajikan  
s Khas, UMNO Sabah, to the 1st accused contains the following  
viz.:-

gan segala hormat, sukarita dimaklumkan bahawa Tuan telah dilantik sebagai  
awai Biro Kebajikan Tugas-Tugas Khas, Merangkap Penolong Pegawai Tugas-  
gas Khas UMNO Sabah di Daerah Merotai, Kalabakan Tawau.

ilantik sebagai Tugas-Tugas Khas mempengaruhi setiap Warga Negara  
Malaysia menyertai UMNO membantu Ahli-Ahli UMNO pergi mendaftar sebagai  
engundi jika ada pendakian Pilihan Raya diadakan di Sabah oleh Kerajaan.  
Mengetahui pasti tempat-tempat bekerja dan tempat-tempat tinggal Ahli-Ahli UMNO  
untuk membolehkan diaitu jika ada Pilihan Raya diadakan di Sabah. Menolong  
Ahli-Ahli jika ianya memerlukan perlolongan.

he instruction was to get Malaysian citizens to become UMNO member and to  
them register as voters. But the 1st accused and some others had different ideas  
instead of searching for Malaysians, turned to large presence of Indonesian  
gis to become UMNO members and to register them as voters. Hence, the  
numerous UMNO membership application forms that were recovered from the  
office. It is obvious that the only way to get the Indonesian Bugis to become UMNO  
members and to be registered as voters was to procure them forged blue identity  
cards. Hence too, the recovery of hundreds of copies of HNR 6 Form, a form used  
for applying for an identity card to replace a lost one or a damaged one. Because of  
the RM150.00 charged for each card, it is obvious that the 1st accused after  
receiving the letter from UMNO saw an opportunity to make a fortune. But you  
cannot simply pull any Indonesian Bugis from the street to the office and hope to get  
him to make an advance payment of RM50.00 on the promise of a Malaysian blue  
identity card without at least some pretence of officialdom. Nothing serves that  
purpose better than to have the HNR 6 Form filled up in the presence of the  
targeted person and thereafter procure his or her thumb-prints in the office. That  
explains the presence of large volume of these documents in the office. These  
documents at least serve the purpose of convincing the unsuspecting Indonesian  
Bugis that the three accused or the office could procure them blue identity cards and

they also serve the purpose of inducing them to pay for them. The evidence show that the forged identity cards were processed and produced elsewhere.

Thus the evidence which I have just adverted to, including the said forms, reveal the motive behind and the manner in which forged identity cards were procured. The principal instrument used was the HNR 6 Form and they were the cause of the forged identity cards and they afforded the opportunity for the forged identity cards to be procured. The said forms are therefore relevant and admissible under s 7 of the Evidence Act, 1950. Support for my view can be found in Sarkar on Evidence, 14th edn, vol. 1, p. 135 which says:-

See  
Asainer  
Ibrahim  
Evidence  
P. 345-670

.....Again, facts though not strictly forming part of the transaction may be so closely connected with it that they tend to prove or disprove or explain the transaction under scrutiny. So s 7 makes them relevant by embracing a large area of facts. The particular mode of connection as specified in the section are: (1) as being the *occasion* of relevant facts in issue; (2) as being their *cause*; or (3) *effect*; (4) as constituting the *state of things* under which the fact happened; (5) as affording an *opportunity* for their occurrence. These modes of connection are really different aspects of causation. In short all facts and events leading up to, accompanying and following the transaction in issue which are so inseparably connected with each other as to throw light on the matter in issue and help its proper understanding, are relevant.....

Mr. Ghani next submitted that the cautioned statements, which learned counsel termed "confession", of the co-accused must be corroborated by independent evidence which, according to learned counsel, are absent. The allegations of the caution statements are fully borne out by the discovery of the large number of HNR 6 Forms others of which, as I have just said, the three accused must have taken the opportunity to use to facilitate or cause the forged identity cards to be made. There was also the recovery of the 9 forged identity cards. Therefore, apart from the cautioned statements, there were, I agree with the learned Deputy Public Prosecutor Mr. Zahir Hussein Ahmad Shah, other cogent evidence, to connect the three accused to the crime.

The next submission was in relation to the consideration of the defence. Learned counsel submitted that the learned Magistrate had merely disbelieved the evidence of the three accused and had not considered whether the evidence of the three accused had cast any doubt in the case of the prosecution. The learned Magistrate had justifiably rejected the allegation of the 1st accused that the 9 forged identity cards were left with the 1st accused by people they do not know and who wanted to have them verified because the 1st accused had variably said he charged between RM100.00 to RM200.00 for that service and than later said the amount was left to the wisdom of the client. The learned Magistrate was of the view that since they do

not know each other, it is not possible for these people to have left their identity cards with the 1st accused and furthermore, there was no document to acknowledge the receipt of the 9 forged identity cards. The learned Magistrate also did not accept the evidence because it cannot be all true, but which the 1st accused alleged, that the verification could be made at the Court or at the lawyers' office or at the National Registration Department since it could only be done at the office of the National Registration Department at Kota Kinabalu. Though no evidence could be produced that the 9 forged identity cards were the result of the UNR 6 Form being completed by the three accused, nevertheless, that the three accused had equipped their office with all the documents and other trappings of an office of a National Registration Department in connection with the application of an identity card, it was, as mentioned earlier, amply justified for the learned Magistrate to conclude that it must have been the result of the act of the three accused that the 9 forged identity cards were procured. The other two accused decried the accuracy of their caution statements which the learned Magistrate had also dealt with at length before rejecting their denial. I cannot see how the evidence could have created any doubt in the case of the prosecution.

It was also submitted by learned counsel that the learned Magistrate had misdirected herself when she rejected the defence that what they did was under a mistaken belief of fact as they thought it was legal to help people to fill up the UNR 6 Form to apply for an identity card. This is how learned counsel put it:-

In their defence of general exceptions, the Appellants testified that they believed it was within the course of their business as licensed commission agents to assist their customers to fill in the application forms for the NRIC.

If this is true, it would be a case of mistake of fact bringing it within the purview of SECTION 79 of the PENAL CODE which states that "...nothing is an offence which is done by any person who is justified by law, or who by reason of a mistake of fact and not by reason of a mistake of law in good faith believes himself to be justified by law in doing it...."

If Your Lordship agrees that SECTION 79 of the PENAL CODE is applicable as a defence to the Appellants, then the recovery of the completed application forms should not be deemed as circumstantial evidence against the Appellants.

The completed forms must not be viewed purely as a matter of filling up the forms. They must be considered with what was disclosed by the cautioned statements. The mission of the three accused was to arm Indonesian nationals with Malaysian blue Identity card. That is against the law. What in effect the three accused are saying is that they do not know such conduct was against the law. That is not a mistake of fact. The learned Magistrate was correct in rejecting the defence.

It was also submitted that that the learned Magistrate had imported her knowledge from other cases to the present one against the three accused and that she had a preconceived mind. This contention is wholly without merit. What the learned Magistrate had said was in connection with the sentence she passed. This is what she said :-

**B. Alasan terhadap Hukuman**

1. Kes ini adalah serius dan melibatkan sindiket mengeluarkan kad pengenalan palsu secara besar-besaran dan ketiga-tiga Tertuduh telah terlibat dalam membantu proses pengeluaran kad-kad pengenalan palsu tersebut.
2. Walaupun ini adalah kesalahan pertama mereka tetapi malikah memandang berat akan kesalahan memiliki kad pengenalan palsu.
3. Hukuman penjara tersebut adalah sebagai pengajaran kepada Tertuduh dan juga orang lain yang terhasil mengikuti jejak mereka.

Given the large number of UNR 6 Forms, found in the office and the confessions of the 2nd and 3rd accused, the learned Magistrate was justified in saying that there is a syndicate behind the issuance of forged identity cards. This was said in relation to sentence and was not the basis for convicting the three accused. As for the sentence, learned counsel was not able to point out where the learned Magistrate had erred.

**Conclusion**

The appeals of all the three accused are dismissed. Their convictions, sentences and fines are affirmed.

JUSTICE IAN H.C. CHIN

**MALAYSIA**  
**IN THE HIGH COURT IN SABAH AND SARAWAK,**  
**AT KOTA KINABALU**  
**ELECTION PETITION NO. K.5 OF 1999**

IN THE MATTER OF THE ELECTION OFFENCES ACT 1954 (ACT 5)

AND

IN THE MATTER OF THE SABAH STATE ELECTION FOR THE CONSTITUENCY  
OF N.13 LIKAS HOLDEN ON 13TH DAY OF MARCH 1999

AND

IN THE MATTER OF RULE 15 AND OTHER RULES OF THE ELECTION  
PETITION RULES 1954.

BETWEEN

HARRIS MOHD SALLEH

... PETITIONER

AND

THE RETURNING OFFICER  
ISMAIL BIN MAJIN

... 1<sup>ST</sup> RESPONDENT

YONG TECK LEE

... 2<sup>ND</sup> RESPONDENT

SAUDIN BIN KADIS

... 3<sup>RD</sup> RESPONDENT

GAMPARON BIN LAJAH @ MOHD ZULKIFLI  
BIN LAJAH

... 4<sup>TH</sup> RESPONDENT

YAHYA BIN V.P KASIM

... 5<sup>TH</sup> RESPONDENT

CHONG ENG LEONG @ CHING ENG LEONG

... 6<sup>TH</sup> RESPONDENT

ELECTION COMMISSION OF MALAYSIA

... 7<sup>TH</sup> RESPONDENT

**CONSOLIDATED WITH**  
**ELECTION PETITION NO. K.11 OF 1999**

IN THE MATTER OF THE ELECTION ACT 1956 AND THE ELECTION  
OFFENCES ACT 1954 (ACT 5) READ WITH SECTION 2 OF THE ANTI  
CORRUPTION ACT 1997

AND

IN THE MATTER OF THE SABAH STATE ELECTION FOR THE CONSTITUENCY  
OF N.13 LIKAS HOLDEN ON 13TH DAY OF MARCH 1999

BETWEEN

CHONG ENG LEONG @ CHING ENG LEONG ... PETITIONER

AND

THE SABAH STATE ELECTION OFFICER ... 1<sup>ST</sup> RESPONDENT

ISMAIL BIN MAJIN AS THE RETURNING  
OFFICER ... 2<sup>ND</sup> RESPONDENT

YONG TECK LEE ... 3<sup>RD</sup> RESPONDENT

BEFORE THE HONOURABLE JUSTICE DATUK H.J. MUHAMMAD  
KAMIL BIN AWANG

IN OPEN COURT

**JUDGMENT**

1. There are two (2) election petitions, Election Petition No. K. 5/99 and Election Petition No. K. 11/99, arising out of the Sabah State Election held on 13<sup>th</sup> March 1999. The election petitions concern the N13 Constituency, Likas, which was won by the SAPP (BN) candidate, Datuk Yong Teck Lee, (the 2<sup>nd</sup> respondent) in Election Petition No. K. 5/99 and the 3<sup>rd</sup> respondent in Election Petition No. K. 11/99.
2. These election petitions were consolidated and tried together in order to save time and costs.

26. On the evidence as a whole, I find that the 2<sup>nd</sup> respondent had committed an offence under section 11(c) and (d) and section 32 of the Act. I would declare the election of N13 Likas Constituency null and void.

**ELECTION PETITION NO. K 11 OF 1999**

27. The petitioner brought this action against The Sabah State Election Officer (the 1<sup>st</sup> respondent), the Returning Officer, Ismail Bin Majin (the 2<sup>nd</sup> respondent) and Yong Teck Lee (the 3<sup>rd</sup> respondent).

28. Basically, the petition was based on three main grounds:-

1. That the Election Rolls 1998 which were used in the State Election in March 1999 for the N13 Likas Constituency was illegal as it contained the names of non-citizens and persons who had been convicted for possession of fake identity cards.
2. That there were corrupt practices; and
3. Conspiracy.

28.1 *The Electoral Roll*

28.1.1 The gist of the petition is that the 1998 Electoral Roll for Likas Constituency was illegal as it was compiled contrary to the Constitution and Laws of Malaysia; only citizens are eligible to vote in any Parliamentary election or State election (article 119 (1) of the Federal Constitution), and the electoral roll ought not to admit non-citizens or those persons who have been convicted of the offence of possession of fake identity cards.

28.1.2 The electoral roll for the country is updated annually by the Election Commission (SPR). Voters who have died are struck off and new eligible voters are added to the list. The Election (Registration of Electors) Regulations (Sabah) 1971, which

sets out in detail the outlines for this updating process, also sets out the procedure for all other voters in the electoral roll of his or her constituency.

- 28.1.3. According to this legislation, if any voter files an official objection against the inclusion of a particular person, the SPR has to hold a Public Inquiry in which the objector as well as the person being objected to are invited. The objector will make out a *prima facie* case for his objection, then the SPR will require the person being objected to give proof of his residential status.
- 28.1.4. It is public knowledge that the presence of a large number of illegal immigrants in Sabah has been for quite some years, and that there are numerous cases of illegal immigrants who have been registered in the electoral roll as voters using fake identity cards or identity cards illegally obtained. This is of grave concern to the Sabahans in particular, and in general to all Malaysian citizens. As a matter of fact, the 3<sup>rd</sup> respondent (a former Chief Minister) had in the past been consistent in his call to the government to carry out investigations into these cases and had brought up this issue of illegal immigrants in the electoral roll with the SPR many times when he was a member of PBS, and later SAPP. The petitioner, a member of PBS, had carried out his research and investigation, and untiringly made known the results thereof to the government. In this trial, he attempted to produce evidence to the effect before this court.
- 28.1.5. The petitioner, Chong Eng Leong @ Ching Eng Leong (PW8), 54 years old and a surgeon by profession, stood as a PBS candidate in this election, and lost to the 3<sup>rd</sup> respondent.
- 28.1.6. The primary contention was that the certification of the 1998 Electoral Roll for Likas Constituency was fraudulent as there were illegal practices in the registration and preparation of the electoral roll for Likas Constituency (N13),

which admitted into the electoral roll many non-citizens and persons who were clearly disqualified by virtue of the fact that they had been convicted in a court of law for possession of fake identity cards.

- 28.1.7. The electoral roll for Likas Constituency was certified by SPR in December 1998. Prior to that date, there were 4,585 objections raised in respect of List A and 246 objections in List B. List A consists of names of voters in a constituency and the review thereof was not allowed except in cases of death or loss of eligibility (or disqualification). List B consists of names of voters who had made applications for transfer of constituency, e.g. if a person has changed his address and resides in another constituency. A person has to be in List B before he moves into List A.
- 28.1.8. The petitioner testified that there was no hearing in respect of the 4,585 objections in List A, and as such he made an appeal against the non-hearing of the objections to SPR, Kuala Lumpur, which drew a blank.
- 28.1.9. Of the 246 objections in List B, only 10 objectors were present at the inquiry held on 15<sup>th</sup> November 1998. As a result 19 names were deleted in List B; in fact one objector was not even registered with the Jabatan Pendaftaran Negara (JPN).
- 28.1.10. There were 4,197 persons having dubious identity cards (Exhibit P15), and the petitioner had written a letter dated 20<sup>th</sup> April, 1999 to the JPN about them but there was no response. Later his counsel wrote a letter (Exhibit P16) dated 8<sup>th</sup> September 1999 to JPN on the same subject matter and received the same treatment.
- 28.1.11. On another occasion he received from the public 36 cases of dubious identity cards (Exhibits P25 (1-36)) which names appeared in the electoral roll for Likas Constituency, and he lodge a report with the police, vide Kota Kinabalu Report

No. 1438/1999. It appeared that no investigation had been carried out on the report.

- 28.1.12. The petitioner's evidence found corroboration in the testimony of the Pegawai Pendaftar Likas, (Registering Officer Likas), Ewol B Muji @ Edward Ewol Muji (PW10).
- 28.1.13. As a Registering Officer, he registered electors (voters) for the State Election, and he received objections from voters. He testified that he received 4,585 objections to List A and 246 objections to List B. Regarding the objections to List A, there was no public inquiry held. The reason being that there was a strict instruction by SPR that no objection to List A could be entertained except in cases of death or disqualification. The instructions were contained in SPR's letters dated 7<sup>th</sup> and 8<sup>th</sup> October 1998 (Exhibits P21 and P22) addressed to Pegawai Pilihanraya Negeri Sabah and all Pegawai Pendaftar. A letter ref. SPR(S)273/(42) dated 7<sup>th</sup> October 1998 (Exhibit P22) addressed to Pegawai Pilihanraya Negeri Sabah, which stated, *inter alia*:-

"2. Sukacita dimaklumkan bahawa Suruhanjaya Pilihanraya telah memutuskan bantahan terhadap Senarai "A" 1997 tidak akan diterima melainkan atas alasan kematian atau hilang kelayakan. Ini bermakna bantahan kepada Senarai "A" 1997 yang diterima atas alasan-alasan selain yang dinyatakan tersebut dari mana-mana pembantah ditolak oleh Pegawai Pendaftar."

The words "hilang kelayakan" are not defined. They simply means "loss of eligibility" or disqualification.

- 28.1.14. The Pegawai Pilihanraya Negeri Sabah in its letter ref. PPN(O) 1/6(66) dated 8<sup>th</sup> October 1998 (Exhibit P21) conveyed the decision of SPR to all Pegawai Pendaftar (Registering Officers) including PW10, as follows:-

"..... dimaklumkan bahawa Suruhanjaya Pilihanraya Malaysia telah memutuskan bahawa bantahan Senarai A Daftar Pemilih 1997 yang telah disahkan pada 31

Disember 1997 tidak boloh diterima kecuali atas alasan kematian atau hilang kelayakan."

- 28.1.15. As a result, the petitioner and a few others made applications to PW10 appealing against the decision not to hold a public inquiry, whereby the applications were forwarded by PW10 to SPR (HQ) Kuala Lumpur (Exhibit P49). There was no response.
- 28.1.16. PW10 further testified that he did not verify the identity cards during the registration of voters. It was not a practice that he had to verify identity cards nor the citizenship documents of those people who wish to register in the electoral roll. In other words, PW10 just followed orders of his superiors not to hold a public inquiry to an objection except in cases of death or disqualification. Superior orders or state authority are no defence to an action otherwise illegal.
- 28.1.17. The letters (Exhibits P21 and P22) of SPR to Pegawai Pilihanraya Sabah did not allow public inquiry to be held regarding the 4,585 objections to List A except in cases of death and the loss of eligibility (i.e. disqualification). Thus a citizen in List A may lose his eligibility as a citizen, for example, in contravention of the provisions of the Federal Constitution and yet remain a voter on the electoral roll. Are persons who have been convicted in a court of law for the offence of possession of fake identity cards, not persons who have lost their eligibility? Are non-citizens who have been registered in an electoral roll, cannot be objected to and, if proven, his name should not be deleted from the roll?
- 28.1.18. The SPR has to face the truth. The 4,585 objections in List A were cases of persons having dubious identity cards or persons who had been convicted of having fake identity cards. The people who raised the objections were exercising their rights as citizens, and it is unthinkable that the SPR should shut-off the

objections in List A without a public inquiry. It is a constitutional wrong for SPR to have rejected the objections outright. More importantly, it is wrong for SPR to allow non-citizens and disqualified persons to be on the electoral roll as voters. It appears that the certification of the electoral roll for the 1998 Likas Constituency by SPR ultra vires the Constitution and is in fact illegal.

**28.2      IDENTITY CARD NOT PROOF OF CITIZENSHIP**

28.2.1    The identity card is not proof of citizenship. It appears that the SPR takes the identity card as proof of citizenship and a person who produces a blue identity card will be registered in the electoral roll. PW10 (Pegawai Pendaftar Likas) testified at the trial that it was the normal practice that the Pegawai Pendaftar accepts for registration on the electoral roll persons who have blue identity cards and also those with temporary identity cards, that is form JPN 1/9 and form JPN 1/11. This is been much abused. For example, INDAH MAHIYA BTE ABDULLAH had lost her blue identity card and reported the loss to the police, vide Report No. 2429/98. Based on the police report she was issued with a temporary identity card, form JPN 1/9. It seemed that based on the same police report No. 2429/98, seven other people were issued with form JPN 1/9 (i.e., temporary identity card) as follows:-

1.	Ambun Alaisman	Identity card No. H0382459
2.	Siti Rafiah bte Yusop	Identity card No. H038503
3.	Rahman bin Sultan	Identity card No. H0481302
4.	Abdul Hamid bin Hashim	Identity card No. H0559359
5.	Rahan bte Dohula	Identity card No. H0573678
6.	Massa bin Angki	Identity card No. H0575852
7.	Sodam bin Abdullah	Identity card No. H0481204

28.2.2    This piece of evidence stood unchallenged.

28.2.3 In another election case, No. K 1/99 before this court, the petitioner had notified the SPR that there were cases of the use of duplicate identity card numbers in the registration of names in an electoral roll, viz:-

1. Identity card No. H0867925 held by:-

ROSENIAH BT GANO	-	Kudat
NGUI CHEE PING	-	Karamunting

2. Identity card No. H0870205 held by:-

LUISE @ YIANA BT WARISAN	-	Kudat
LUISE VIANA BT WARISAN	-	Inanam

3. Identity card No. H0870883 held by:-

SAIMAH BTE IBING	-	Kudat
FAUZIAH BTE MAHMUD	-	Lahad Datu

4. Identity card No. H0872933 held by:-

ABDUL BIN MUKSIN	-	Kudat
SAIDSARIPUDIN	-	Balung

5. Identity card No. H0873447 held by:-

YAKU B. DUGANG	-	Kudat
AJIAH BT HASSAN	-	Pantai Manis

28.2.4 Obviously these are in contravention of Section 35(1)(e) of the National Registration Act. This evidence remains unchallenged.

28.2.5 The Tawau Court had convicted the following persons in 1996 for the offence of possession of fake identity cards:-

KASSIM BIN ALI	Identity card No. H0508335;
ANWAR	Identity card No. H0512235; and
KADIR LABAK	Identity card No. H0454652

But their names were not deleted and were still in the 1998 certified electoral roll for Likas Constituency. See PW14's evidence (Exhibit P62) – below. Are these

not persons who had lost their eligibility – ‘hilang kelayakan’ within the context of SPR’s letter (Exhibit P22)? I should think so. But why has the SPR failed to hold a public inquiry and have their names deleted from the electoral roll?

- 28.2.6: How easily many of the immigrants, Filipinos and Indonesians, had obtained citizenships in this manner, i.e. through their applications for identity cards, was well illustrated by the testimony of ASAINAR B IBRAHIM @ HASSAN, (PW11), a former District Chief for Bandar Sandakan from 1982 – 1985. A system which was established before Malaysia Day 1963 where an appointment of District Chief, a parallel appointment (a political appointment), vis-à-vis the District Officer was appointed by the government. PW11 was a Pegawai Perbadanan Kemajuan Sabah, later Ahli Lembaga Bandar Sandakan and Ketua Daerah Sandakan in 1985.
- 28.2.7 He testified that there were two categories of applicants for the blue identity cards. Those persons under 12 years old and who have birth certificates have no difficulty in obtaining blue identity cards. Those above 12 years old and who have no birth certificates may obtain identity cards by using form HMR 10 (JPN). This form is filled up by the parents and submitted to the District Chief who supported the application and sent the form to the District Officer concerned, who, based on the recommendation of the District Chief, approved the application. The Jabatan Pendaftaran Negara then issued the blue identity card. When PW11 was first appointed as the District Chief, he had no idea of what was going on and he recommended, without question, the 1,000 and more of such applications that he received from the Native Court and, on his recommendation, they were issued with blue identity cards. He said that “the main factor causing loss to Berjaya Government in 1985 to PBS was because Berjaya leaders sold the rights of Sabahans to foreigners, totaling 40,000 by making them blue identity cards, thus

they became citizens." He was a Berjaya Party candidate in Sungai Sibuga Constituency in the 1986 State Election but lost.

- 28.2.8 In 1998 it was alleged that he was involved in a project to process and distribute blue identity cards to illegal immigrants in Sabah, the Filipinos and the Indonesians. On 9<sup>th</sup> July 1988 he was detained under the ISA for 60 days and thereafter he was placed under restricted residence for 2 years. He was never charged in court to this day. He alleged that there was a conspiracy at the highest level to register illegal immigrants as voters (see below).
- 28.2.9 PW13 Mutalib Md Daud, is a former Executive Secretary for Silam UMNO Division and is still a member of UMNO. Mutalib was born in Kg. Lanai, Kedah and initially held a Malaya identity card. In 1970 he migrated to Sabah under the "Untuk Kemajuan Ba" programme and settled down at a village named Kg. Burong, Lahad Datu where he found that a large number of illegal immigrants from Indonesia and Phillipines had settled down.
- 28.2.10. He observed that there were numerous immigrants who had obtained blue identity cards in a relatively short time, 3 months or 3 years, while it took him 23 years to change his Malayan identity card into an identity card of Sabah through the normal process. He testified that of the 43,000 new UMNO members recruited at the time, only 14,000 had genuine blue identity cards, the rest he did not know how they got their blue identity cards.
- 28.2.11 From 21<sup>st</sup> October 1996 there was an exercise to recruit UMNO members for 3 days which attracted 10,211 new UMNO members. They applied for identity cards, but only 180 applications for identity cards from these members were approved by Jabatan Pendaftaran Negara, and the rest were rejected.

- 28.2.12 The instances of non-citizens and phantom voters in the electoral roll as disclosed at this trial may well be the tip of the iceberg. "Phantom", according to the Concise Oxford Dictionary, Ninth Edition, means a form without substance or reality; a ghost; a specter, and in the context of a phantom voter, it means that the voter is a non-citizen who is in an electoral roll by virtue of a fake identity card or identity card obtained illegally. It cannot be denied that the registration of voters in the Likas electoral roll was in contravention of the law. No one, including the government department or institution, is above the law.
- 28.2.13 It is common knowledge that an influx of illegal immigrants has plagued Sabah for some years. It is a well known fact as it had appeared in the local dailies too frequently. The SPR ought to be aware of it and when the objections were raised as in this case, the SPR ought to have held a public inquiry as prescribed by the election laws.
- 28.2.14 The exposure of fraudulent practices such as massive registration of phantom voters is time consuming. However, it has to be done if we wish to defend and preserve the meaningful practice of democracy in Malaysia. As custodians of free and fair elections, the SPR is duty bound to do it.
- 28.2.15 It appears that the SPR had deliberately or knowingly sent those letters (Exhibit P21 and P22) that prohibit the holding of a public inquiry (except in cases of death or loss of eligibility). No one knows the reason or the rationale for doing so, this is best known only to the SPR. It is obvious that the SPR's lack of action in holding a public inquiry in the face of the objections is unacceptable. Therefore the certification in December 1998 of the electoral roll for Likas Constituency was not bona fide.

28.2.16 The failure of SPR to maintain an electoral roll in accordance with the law makes the electoral roll illegal. Such is the case in the 1998 electoral roll for Likas Constituency (N13). I would in the circumstances, uphold the petitioner's petition that the 1998 electoral roll for Likas Constituency (N13) was illegal.

28.3 **PHANTOM VOTERS**

28.3.1. **Operation Gembeling (Ops Gembeling)**

Radin Malleh (PW14), an Member of Parliament and the Secretary General of PBS, holds a LLB degree from the Kent University, and had served the police force for 20 years, holding the rank of DSP when he left the force in 1990 to join politics. As the Secretary General of PBS he received a lot of information and materials of public interest from members of the public, including documents of pengundi luar or phantom voters.

28.3.2. In early March 1999 he received via Pos Laju a box containing lists of names and dubious identity cards numbers of 40,000 people and he had forwarded them to the police, vide report No. 1061/99 dated 10<sup>th</sup> March 1999 (Exhibit P60). 31,845 names were found in the 1998 electoral roll, of which 2,975 names were registered in the Likas electoral roll.

28.3.3. He lodged a report with the police, re pengundi luar three times but unfortunately no action was taken. In particular, 12 fake identity cards were sent to the police for investigation, vide report KK 1794/96 dated 18<sup>th</sup> January 1996, and 10 names appeared in the 1998 electoral roll of Likas Constituency, N13.

28.3.4. It is quite ironic that these reports are meaningless to the police, the force in which he had been a member of and served faithfully as a senior officer for a good many years.

- 28.3.5. Three persons, Mat Tahir, Normini and Tappa were convicted by the Tawau Court for possession of fake identity cards, and on appeal, the High Court Tawau dismissed the appeal and affirmed the convictions and sentence (Exhibit P62). Their names were in the electoral roll and they voted in the election.
- 28.3.6. Between 1996 – 1998 several people were arrested under ISA for involvement in the issuing of fake identity cards: Mohd Agjan b. Ariff, Jabar Khan, Bandi Pilo and Shamsul Alang – all from Sabah UMNO; and Mohd. Nasir Sunjat, Asbi b. Abdul Karim, Jamah Ariffin, Asli bin Ariffin and Kee Dzulkifli b. Kee Abdul Jalil – all were officers in JPN Sabah. They were involved in the Ops Gembeling.
- 28.3.7. This operation called Ops Gembeling whereby the JPN officers were asked to collect the names of the illegal immigrants, and with the aid of some political leaders, they were given the blue identity cards. PW14 had written to JPN in respect of these illegal immigrants who were given blue identity cards (Exhibit P54) and he also wrote to the Ketua Pengarah Pendaftaran Negara Malaysia on 15<sup>th</sup> December 1998 before the electoral rolls were certified by SPR on 31<sup>st</sup> December 1998. There was no response.
- 28.3.8. The target of this operation was the Malays of Bugis origin, and these people formed an association known as Persatuan Kebajikan Bugis Sabah. For example, Pirsing Siraji, 22 years old, was in possession of identity card No. H0481706, and his name was found in the 1998 electoral roll (but with the identity card No. H04817096) for Likas Constituency. It is noted that the Sabah identity card number has 7 digits, Pirsing had identity card number with 8 digits, and he was convicted by the court on 28<sup>th</sup> September 1992.

- 28.3.9. On 15<sup>th</sup> December 1998 when PW14 wrote to the JPN for verification of the identity cards, there was no response. On 7<sup>th</sup> October 1999 Hamid b. Hassan wrote an open letter (Exhibit P66) to the Deputy Prime Minister – there was no response.
- 28.3.10. As a Member of Parliament, PW14 raised this issue in Parliament, in a letter addressed to Setiausaha Dewan Rakyat (Exhibit P65) and it was rejected under Rule 23(1)(f) as it was a secret matter which the government could not disclose.
- 28.3.11. The Secretary of the SPR stated that there were no phantom voters in Sabah to which the 3<sup>rd</sup> respondent (a former Chief Minister) quickly put in a statement in the press "Stop the denial and act" (Exhibit P67).
- 28.3.12. PW14 referred to a letter (ID14) written by the Chief Information Officer UMNO (Datuk Hj Karim Bin Abd. Ghani) PW17, which was sent to 31 State Constituencies which included Sulaman Constituency. In Election Petition No. K 7/99, PW14 filed therein an affidavit to which PW17 responded. He observed that the signature of PW17 in the affidavit and ID14 were not dissimilar. It referred to about 3,972 pengundi luar.
- 28.3.13. PW17 in his testimony stated that he did not sign the letter (ID14) and he suggested that the signature was forged. This letter was distributed to all UMNO branches in Sabah, and in the trial of the three persons (Exhibit P62) in Tawau High Court the Judge had accepted the evidence of the accused that they were just following the directions of a superior as contained in ID14. If ID14 carries a forged signature, therefore it is a forged document. This is a serious allegation, but why is it that PW17 did not publicly disown it as soon as he knew that ID14 had been sent and received by all UMNO branches in Sabah? Why didn't PW17 or UMNO refute this at the trial in the High Court at Tawau? The three convicted persons had their evidence accepted by the court that they had been directed by UMNO Sabah to

register and help these immigrants to get identity cards. Why didn't PW17 come to court and deny that ID14 was signed by him? It appears that many people including all the UMNO branches in Sabah and the courts had been misled and had acted on it (ID14). But there is no evidence of this alleged forgery (ID14) and it was never reported to the police. UMNO Chief Information Officer thought it fit to ignore and allow ID14 to be made use of extensively, including in court proceedings, without taking any action or step to deny or stop it. As a matter of fact, PW17 had made no mention of ID14 at all in his affidavit in Petition No. K 7/99. The veracity of PW17's evidence here is highly questionable.

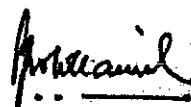
28.4 Corrupt Practices or Bribery

28.4.1 The allegations of corrupt practices or bribery made by the petitioner in the petition were too general in nature. PW16 testified that days before the election day, many candidates from various political parties including the 3<sup>rd</sup> respondent and their supporters, visited the constituency. Some brought and distributed to the people food stuff such as 25 kg. rice each, milk, sugar, cooking oil and flour; some were supplied building materials such as zinc roofs, planks, boards and water tanks; the more ambitious, built roads, canals, boats and perahu. Some distributed money. The display of generous concern and care is a very welcome thing to the voters although it happens at a five-yearly interval, as a prelude to each election. It is fast becoming a Malaysian way of life, a tradition as it were, that prior to an election, contesting candidates will visit their constituency with all types of gifts or presents in their endeavour to win or influence the voters to their side. Whatever it is, there is not sufficient evidence before the court to support the allegation of corrupt practices by the BN candidates. There was no specific charge that could be brought against the 3<sup>rd</sup> respondent in the case. Corrupt practice is quasi criminal in nature and the petitioner has to prove beyond reasonable doubt the offence of corrupt

'Operation Gembeling' or the 'Mahathir's Project' where blue identity cards were sold to these people at RM300 a piece, evidently has no nexus to connect these to the fake identity cards sold. It is a mere gimmick to lend legitimacy to these operations. It is incredible to say that the government is involved in a conspiracy to register phantom voters especially as no such agreement existed between the government and the BN. It is true that too many politicians and public officials have exercised power and responsibility not as a trust for public good but as an opportunity for private gains.

29. It has been brought to my attention that the SPR has come up with the revised 1999 electoral roll for Sabah in which more than 19,900 names have been dropped there from, presumably the names are those who have died and/or have lost their eligibility to vote as citizens.
30. I seize this opportunity to record a few observations that a worrisome trend or culture, not borne out of Malaysian culture, has evolved where public institutions or government departments do not seem to care to respond to letters or reports received from the public. Such letters or reports seemed simply ignored, invariably no response or acknowledgement or receipt whatsoever has been made, for example, from personal knowledge in a few cases: where my son had applied for a temporary work permit which was refused, and I wrote an appeal to the authority concerned; and in another case, my daughter had applied for a scholarship for a one-year post graduate course. In both cases there was no acknowledgement despite reminders, although earlier on, personal assurances of favourable considerations had been given. Regrettably this is the very antithesis to good governance in as much as a threat to the government's effort to foster good relationship and integration between East and West Malaysia.

31. It has been said that a government is a trustee of the people, and being elected by the people, it owes a higher responsibility to the people. The government must act honestly and responsibly.
32. The only guide to a man is his conscience, the only shield to his memory is the rectitude and the sincerity of his action. In my view, it is an insult to one's intelligence to be given a directive over the phone that these petitions should be struck off without a hearing, and above all, it is with prescience conscience that I heard these petitions. God has given me the strength and fortitude, as a lesser mortal, to act without fear or favour, for fear of a breach of oath of office and sacrifice justice, and above all to truly act as a Judge and not a "yes-man".
33. In conclusion, I would declare that the 1998 Electoral Roll for Likas Constituency (N13) is illegal, and that the election held in March 1999 for Likas Constituency is null and void. I will inform the SPR of this decision in due course.
34. In Petition No. K:5 of 1999, costs to the petitioner against the 2<sup>nd</sup> respondent, and in Petition No. K 11 of 1999 costs to the petitioner against the 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> respondents. In both cases, costs are to be taxed unless agreed.



(DATUK HJ. MUHAMMAD KAMIL BIN AWANG)  
JUDGE

Date of delivery of judgment : 8.6.2001.

## The Evidence

On the morning of December 24, 1993, a police party raided an office on the 1st Floor of Daud Wang Building, Tawau. From the drawers of a table belonging to the 1st accused, the police recovered two forged identity cards, numerous photographs of individuals, 260 copies of the HNR 6 Form, a form prescribed under the law for application for replacement of a lost identity card. 155 copies of these forms were accompanied by photographs. The table of the 2nd accused also contained HNR 6 Form but only 24 copies but they were all completed. The table of the 3rd accused also yielded an assortment of documents of identity and some of these were 7 forged identity cards, 69 completed copies of the HNR 6 Form, with 37 copies each having an UMNO membership application form attached and there were also 145 copies of blank HNR 6 Form in a bag.

- What the evidence reveal thus far is that the office has the trappings of a National Registration Department office where application for identity cards can be dealt with and finger-prints taken. Apart from that, two cautioned statements from the 2nd and 3rd accused were tendered. The relevant part of the caution statement of the 2nd accused reads:-

Pada bulan September 1993 abang saya Rosaidy Landang telah bagi tahu sama saya bahawa dia telah mendapat surat perlantikan daripada Datuk Karim Ghani di KK menyatakan mendapat arahan untuk mendaftarkan mana-mana pendatang Indonesia yang mempunyai pasport yang telah tinggal di Tawau melebihi 5 tahun. Selain daripada itu Rosaidy juga diarahkan untuk mendaftar mana-mana orang yang memegang Kad Pengenalan merah. Tujuan pendaftaran tersebut adalah untuk pengeluaran kad pengenalan bincu. Oleh itu Rosaidy telah minta pejabat saya nama JAYA DI ENTERPRISE dipunyakannya untuk tujuan pendaftaran tersebut. Rosaidy juga ada membawa sama horang-horang yang akan digunakan, untuk tujuan pendaftaran itu Rosaidy beritahu saya, horang itu diambil daripada KK. Tugas yang kami jalankan dalam pejabat saya adalah mengisi keterangan diri pemohon dan 4 keping gambar bagi tiap-tiap pemohon. Pemohon yang mendaftar itu akan dikenakan bayaran deposit sebanyak RM50.00. Wang itu diambil oleh Rosaidy. Semua horang-horang yang telah siap di-isi seminggu sekali akan dibawa oleh Rosaidy ke Kota Kinabalu untuk tujuan membuat kad pengenalan. Pada biasaannya kad-kad pengenalan biru akan siap dalam masa lebih kurang satu bulan dan kad-kad perenggan biru itu akan diambil oleh Rosaidy daripada KK. Tiap-tiap pemohon yang telah siap IC bincu mereka dikeluarkan tambahan RM100.00 sebelum mendapat IC'nya. Perkara itu berterusan daripada September hingga kini kami ditangkap.

Pada pendapat saya itu IC' betul.

I am also like a Malaysian because I have lived in Sabah for 17 years where I have 5 children in Sabah" said the guide as he placed his Malaysian IC with the bunga Raya marking ...

By PHILIP GOLINGAI

STAR

1-6-00

**J**ANGAN dua hati. Percaya saya. Saya guarantee kamu punya nyawa boleh balik dan kamu tidak apa apa (Don't doubt me. Trust me. I guarantee that you will get back and will not be harmed)," said the 32-year-old Tausug contact.

The contact claimed he could bring the Bernama three-man news crew — journalist Jackson Sawatan, TV cameraman Ros-tam Ramli and photographer Md Mudanaron Md Mashaari -- and I to where the Abu Sayyaf group were keeping the 21 Sipadan hostages.

My head was spinning. I had to decide -- to go or not -- as I did not know whether to believe his words. This was Jolo where words can be cheap and life, even cheaper.

"Nyawa orang yang saya bawa ada guarantee. Pasal kalau tidak guarantee, saya pun tidak bawa kamu masuk (I guarantee the lives of the people I bring in. If there is no guarantee, I would not bring you all in)," said the native of Jolo island, the kidnap capital of the Philippines.

"If your life is in danger, I will not bring you in. I am also like a Malaysian because I have lived in Sabah for 17 years where I had five children (in Sabah). That is why I want to help Malaysians," he said, as he placed his Malaysian identity card with the bunga raya marking on the table of Helen's Lodge in Jolo town, where we stayed.

Star 01.06.2000

# Meeting captors and captives



(From left) Abu Sayyaf leader Mujib Susukan, Bernama photographer Md Mudanaron Md Mashaari, Ghaliq Andang @ Commander Robot, and Jackson Sawatan. Phillip Gollngai is the guy with the crew cut, behind Commander Robot.

52

# Revoke these 400,000 ICs, MP tells Dewan

**By Elizabeth Majaham**  
KOTA KINABALU: Tuaran MP Datuk Wilfred Madius Tangau has called on the Government to withdraw some 400,000 identity cards that have somehow ended up in the possession of foreigners in Sabah.

In his motion of thanks to the Royal Address in Parliament Monday, he equated the problem to the so-called "population explosion" in Sabah.

Towards this end he quoted a press report (Utusan online Jan 15) on National Registration Department (NRD) Director-General, Dato' Mohd Abdul Halim Muhammad disclosing that the IC of a Pakistani businessman, Salman Majid, had been repossessed. The D-G had said it was because the issuance of Salman's IC in Sabah had not been proper.

"Since you have withdrawn an IC issued 20 years ago, the Government should also withdraw the 400,000 ICs," Wilfred asserted.

The MP also referred to the sworn testimony of a former Sandakan District Chief OKK Hasanar Ibrahim who as a witness in the 1999 Likas Election Petition, revealed that he received and brought over to Kuala Lumpur, 400,000 application forms for ICs complete with photographs and fingerprints.

The witness was also a former ISA detainee in 1988 for involvement in the issuance of ICs to foreigners.

"Never mind the criminal element in the award of the 400,000 ICs. We can forgive those involved. But please, the Government must withdraw them. And if these people so wish to stay here, they may stay provided they have the proper documents - passport and so on."

"We are a sovereign nation with the rule of law, constitution and Rukun Negara," Wilfred told the House.

The MP who also raised the Maang issue stressed that the so-called citizens (from the Sri Tanjung squatter area) may possibly be among these 400,000 Sabah IC holders.

In this respect he called for a royal commission of enquiry to investigate those with doubtful MyKad or IC in Sabah, including in Sri Tanjung.

"If the 'ear squat' incident could warrant such a commission, why not an issue involving 2,000 people and involving a major government construction project?"

16 Jan  
Sabah

(10)

# Question mark over Sabah's 'new' Bumiputeras

By Azura Abas

azura@nsl.com.my

KUALA LUMPUR: A population explosion in Sabah over the last three decades has raised the question of who are the new Bumiputeras.

This is because the largest native group, the Kadazan Dusun, is said to have increased by only 236 per cent from 167,993 in 1960 to 564,600 in 2000 whereas the other Bumiputeras rose by 631 per cent from 141,840 (in 1960) to 1,036 million over the last three decades.

The State's population, meanwhile, recorded an increase of 362 per cent from 643,693 in 1970 to 2.6 million in 2000 compared to Sarawak's 135 per cent from 976,269 in 1970 to 2.01 million (in 2000).

Human Rights Commission of Malaysia (Suhakam) Complainants and Inquiries Working Group chairman Datuk Choo Siew Kiong said during a recent trip to Sabah, some participants at a roundtable discussion had alleged that the population explosion was due to the influx of foreigners.

He said the participants had claimed that the foreigners could easily obtain Malaysian identity cards by making false statutory declarations.

"There were further allegations that these non-citizens were assisted by government officials to obtain their ICs.

"This was said to be the main reason for the sudden increase in Sabah's population," Choo said at a Press conference at the Suhakam office yesterday.

Suhakam was also told that

there were approximately 600,000 immigrants in Sabah who possessed genuine ICs which had been obtained with the approval of the authorities.

At least another 750,000 foreigners were said to have genuine ICs without such approval or owned fake or expired documents or did not possess any documents at all.



Dr Jayasoaria (left) with Choo at the Press conference.

Choo had visited Sabah with several other Suhakam commissioners, including Datuk Dr Denison Jayasoaria, to check on the immigrant problem which was said to have affected the political and economic environment and human rights of the citizens in the State.

He said the surge in population had to be looked into by the relevant authorities.

Dr Jayasoaria later said that the Suhakam team also met with an immigrant in Sabah who possessed a genuine MyKad and Malaysian passport. Instead of hiding the two documents, he had brazenly shown them to the Suhakam commissioners.

Suhakam will submit a report on the matter and other findings to the Home Affairs Ministry by next month.

**Registered when  
below 21 years old**

New IC no. 670218-12-  
Date of registration:

01-01-82

15 yrs old

New IC no. 780121-12-  
Date of registration:

31-03-90

13 yrs old

New IC no. 670302-12-  
Date of registration:

01-01-81

14 yrs old

Registered Electoral



Date Printed : 06-Jul-2003

No. Kad Pengenalan H0290921

(Lama) 670218125491 (Baru)

Nama: JASSI BIN JANABI

No. Rumah:

Kod: 1644301001 Sabah

Jantina: L (Lelaki/Perempuan)

Parlimen P 164 SIEMPORNA

Tarikh Lahir:

Negeri: N 43 SULABAYAN

Tarikh Layak:

Daerah: 1644301 PULAU

Tarikh Daftar 01/01/82

Lokaliti: 001 KG BAIT

\*\*Perkhidmatan ini diberi dengan percuma oleh PBS demi Keadilan, Maruah dan Hak Rakyat Sabah menurut Perlembagaan\*\*  
\*\* This is a free service provided by The Parti Bersatu Sabah in the Interest of Justice, Dignity and Constitutional Rights of the People \*\*

Registered Electoral



Date Printed : 06-Jul-2003

No. Kad Pengenalan H0292576

(Lama) 780121125820 (Baru)

Nama: SITTIGANDAL BINTI AHMAD

No. Rumah:

Kod: 1613805005 Sabah

Jantina: P (Lelaki/Perempuan)

Parlimen P 161 SANDAKAN

Tarikh Lahir:

Negeri: N 38 KARAMUNTING

Tarikh Layak:

Daerah: 1613805 KG GELAM

Tarikh Daftar 31/03/90

Lokaliti: 001 KG GELAM

\*\*Perkhidmatan ini diberi dengan percuma oleh PBS demi Keadilan, Maruah dan Hak Rakyat Sabah menurut Perlembagaan\*\*  
\*\* This is a free service provided by The Parti Bersatu Sabah in the Interest of Justice, Dignity and Constitutional Rights of the People \*\*

Registered Electoral



Date Printed : 06-Jul-2003

No. Kad Pengenalan H0294248

(Lama) 670302126171 (Baru)

Nama: MAHMUD BIN HUSSIN

No. Rumah:

Kod: 1634102003 Sabah

Jantina: L (Lelaki/Perempuan)

Parlimen P 163 SILAM

Tarikh Lahir:

Negeri: N 41 KUNAK

Tarikh Layak:

Daerah: 1634102 KAMPONG KUNAK

Tarikh Daftar 01/01/81

Lokaliti: 003 PANGKALAN KUNAK

\*\*Perkhidmatan ini diberi dengan percuma oleh PBS demi Keadilan, Maruah dan Hak Rakyat Sabah menurut Perlembagaan\*\*  
\*\* This is a free service provided by The Parti Bersatu Sabah in the Interest of Justice, Dignity and Constitutional Rights of the People \*\*

New IC no. 690113-12-

Date of registration:

01-01-84

15 yrs old

Registered Electoral



Date Printed : 06-Jul-2003

No. Kad Pengenalan H0306456 (Lama)

690113125741 (Baru)

Nama: ALIAS BIN SOPIT

No. Rumah:

Kod: 1654705002 Sabah

Jantina: L. (Lelaki/Perempuan)

Parlimen P 165 TAWAU

Tarikh Lahir:

Negeri: N 47 KALABAKAN

Tarikh Layak:

Daerah: 1654705 SEBATIK

Tarikh Daftar 01/01/84

Lokaliti: 002 WALLACE BAY

\*\*Perkhidmatan ini diberi dengan percuma oleh PBS demi Keadilan, Maruah dan Hak Rakyat Sabah menurut Perlembagaan\*\*  
\*\* This is a free service provided by The Parti Bersatu Sabah in the interest of Justice, Dignity and Constitutional Rights of the People \*\*

New IC no. 690628-12-

Date of registration:

27-07-87

18 yrs old

Registered Electoral



Date Printed : 06-Jul-2003

No. Kad Pengenalan H0309817 (Lama)

690628125089 (Baru)

Nama: ABDUL KADIR BIN RAHMAT

No. Rumah:

Kod: 1603502001 Sabah

Jantina: L. (Lelaki/Perempuan)

Parlimen P 160 LIBARAN

Tarikh Lahir:

Negeri: N 35 SEKONG

Tarikh Layak:

Daerah: 1603502 NORTH BAY

Tarikh Daftar 27/07/87

Lokaliti: 001 BATU SAPI ROAD

\*\*Perkhidmatan ini diberi dengan percuma oleh PBS demi Keadilan, Maruah dan Hak Rakyat Sabah menurut Perlembagaan\*\*  
\*\* This is a free service provided by The Parti Bersatu Sabah in the interest of Justice, Dignity and Constitutional Rights of the People \*\*

New IC no. 640515-12-

Date of registration:

01-01-82

18 yrs old

Registered Electoral



Date Printed : 06-Jul-2003

No. Kad Pengenalan H0324741 (Lama)

640515125941 (Baru)

Nama: BAHARU BIN BADULLAH

No. Rumah:

Kod: 1634214002 Sabah

Jantina: L. (Lelaki/Perempuan)

Parlimen P 163 SLAM

Tarikh Lahir:

Negeri: N 42 LAHAD DATU

Tarikh Layak:

Daerah: 1634214 SAKAR

Tarikh Daftar 01/01/82

Lokaliti: 002 BATU 1 SEGAMA ROAD

\*\*Perkhidmatan ini diberi dengan percuma oleh PBS demi Keadilan, Maruah dan Hak Rakyat Sabah menurut Perlembagaan\*\*  
\*\* This is a free service provided by The Parti Bersatu Sabah in the interest of Justice, Dignity and Constitutional Rights of the People \*\*

New IC no. 690304-12-

Date of registration:

01-01-83

14 yrs old

Registered Electoral

No. Kad Pengenalan H0331356 (Lama) 690304125701 (Baru)

Nama: HAKIM BIN BARA KHAN

No. Rumah: Kod:  
Jantina: L (LeLaki/Perempuan) Parlimen P  
Tarikh Lahir: Negeri: N  
Tarikh Layak: Daerah:  
Tarikh Daftar: 01/01/83 Lokaliti:

Date Printed : 06-Jul-2003



New IC no. 660915-12-

Date of registration:

01-01-85

19 yrs old

Registered Electoral

No. Kad Pengenalan H0350852 (Lama) 660915125615 (Baru)

Nama: ANNONG BIN NARSAIN

No. Rumah: Kod: 1603502001 Sabah  
Jantina: L (LeLaki/Perempuan) Parlimen P 160 LIBARAN  
Tarikh Lahir: Negeri: N 35 SEKONG  
Tarikh Layak: Daerah: 1603502 NORTH BAY  
Tarikh Daftar: 01/01/85 Lokaliti: 001 BATU SAPI ROAD

Date Printed : 06-Jul-2003



New IC no. 660111-12-

Date of registration:

01-01-82

16 yrs old

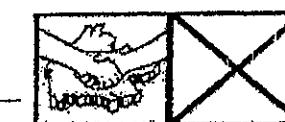
Registered Electoral

No. Kad Pengenalan H0381703 (Lama) 660111125417 (Baru)

Nama: DARWIS BIN LAKKA

No. Rumah: Kod: 1654602001 Sabah  
Jantina: L (LeLaki/Perempuan) Parlimen P 165 TAWAU  
Tarikh Lahir: Negeri: N 46 MEROTAI  
Tarikh Layak: Daerah: 1654602 BORNEO ABACA TIGER  
Tarikh Daftar: 01/01/82 Lokaliti: 001 MEROTAI KECIL

Date Printed : 06-Jul-2003



\*\*Perkhidmatan ini diberi dengan percuma oleh PBS demi Keadilan, Maruah dan Huk Rakyat Sabah menurut Perlembagaan\*\*

\*\* This is a free service provided by The Parti Bersatu Sabah In the interest of Justice, Dignity and Constitutional Rights of the People \*\*

New IC no. 750319-12-

Date of registration:

06-08-94

19 yrs old

New IC no. 690319-12-

Date of registration:

01-01-81

12 yrs old

New IC no. 720510-12-

Date of registration:

31-03-90

18 yrs old

Registered Electoral



Date Printed : 06-Jul-2003

No. Kad Pengenalan H0487182

Nama: MAHMUD BIN RAJAB

No. Rumah:

Jantina: L (Lelaki/Perempuan)

Tarikh Lahir:

Tarikh Layak:

Tarikh Daftar 06/08/94

(Lama) 7503191253S1

(Baru)

Kod: 1511502001 Sabah

Parlimen P 151 TANJONG ARU

Negeri: N 15 SEMBULAN

Daerah: 1511502 SEMBULAN SELATAN

Lokaliti: 001 KG SEMBULAN BAHRU

\*\*Perkhidmatan ini diberi dengan percuma oleh PBS demi Keadilan, Maruah dan Hak Rakyat Sabah menurut Perlembagaan\*\*  
\*\* This is a free service provided by The Parti Bersatu Sabah in the interest of Justice, Dignity and Constitutional Rights of the People \*\*

Registered Electoral



Date Printed : 06-Jul-2003

No. Kad Pengenalan H0487466

(Lama) 690319125157

(Baru)

Nama: ALIMOBBIN BIN DALIU

No. Rumah:

Jantina: L (Lelaki/Perempuan)

Tarikh Lahir:

Tarikh Layak:

Tarikh Daftar 01/01/84

Kod: 1562502008 Sabah

Parlimen P 156 KINABALU

Negeri: N 25 KUNDASANG

Daerah: 1562502 TIMIRUA

Lokaliti: 008 KG TUMBALANG

\*\*Perkhidmatan ini diberi dengan percuma oleh PBS demi Keadilan, Maruah dan Hak Rakyat Sabah menurut Perlembagaan\*\*  
\*\* This is a free service provided by The Parti Bersatu Sabah in the interest of Justice, Dignity and Constitutional Rights of the People \*\*

Registered Electoral



Date Printed : 06-Jul-2003

No. Kad Pengenalan H0501413

(Lama) 720510126048

(Baru)

Nama: SITI SAHARA BINTI JALIL

No. Rumah:

Jantina: P (Lelaki/Perempuan)

Tarikh Lahir:

Tarikh Layak:

Tarikh Daftar 31/03/90

Kod: 1562601001 Sabah

Parlimen P 156 KINABALU

Negeri: N 26 RANAU

Daerah: 1562601 RANAU BANDAR

Lokaliti: 003 KG KIMOLOHING

\*\*Perkhidmatan ini diberi dengan percuma oleh PBS demi Keadilan, Maruah dan Hak Rakyat Sabah menurut Perlembagaan\*\*  
\*\* This is a free service provided by The Parti Bersatu Sabah in the interest of Justice, Dignity and Constitutional Rights of the People \*\*

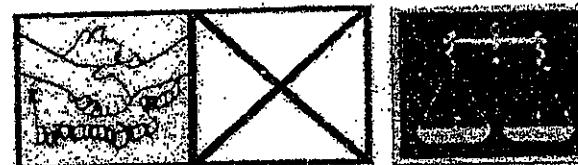
New I/C number does not tally  
date of birth  
as indicated in Certified 1998  
electoral rolls

Hundreds tendered as evidence  
but still in List A 2002 electoral rolls

Some examples here

# 1999 Roll – new IC no. 700619-12-5315

## Registered Electoral



No. Kad Pengenalan H0528159 (Lama) 700619125315 (Baru)

Date Printed : 15-Jul-2003

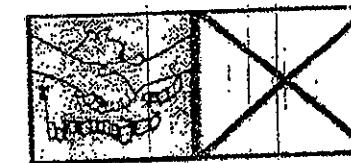
Nama: HARUN BIN SALLEH

No. Rumah: Kod: 1501301002 Sabah  
Parlimen P 150 GAYA  
Jantina: L (Lebak/Perempuan) Negri: N 13 LIKAS  
Tarikh Lahir: Daerah: 1501301 KARAMBUNAI  
Tarikh Layak: Lokaliti: 002 KG GANTISAN  
Tarikh Daftar 30/06/97

\*\*Perkhidmatan ini diberi dengan percuma oleh PBS demi Keadilan, Maruah dan Hak Rakyat Sabah menurut Perlembagaan\*\*  
\*\* This is a free service provided by The Parti Bersatu Sabah in the interest of Justice, Dignity and Constitutional Rights of the People \*\*

# 1998 Roll – date of birth: 22/05/68

## Registered Electoral



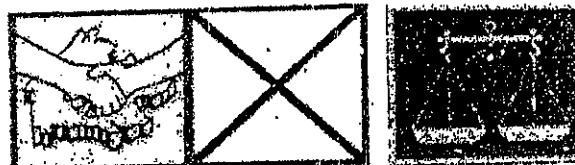
No. Kad Pengenalan H0528159 (Lama) Date Printed : 18/05/00  
(Baru)

Nama HARUN B SALLEH  
No. Rumah Kod 1501301002 SABAH  
Parlimen P 150 GAYA  
Jantina L (Lebak/Perempuan) Negri N 13 LIKAS  
Tarikh Lahir 22/05/68 Daerah 1501301 KARAMBUNAI  
Tarikh Layak 00/00/00 Lokaliti 002 KG GANTISAN  
Tarikh Daftar

\*\*Perkhidmatan ini diberi dengan percuma oleh PBS demi Keadilan, Maruah dan Hak Rakyat Sabah menurut Perlembagaan\*\*  
\*\* This is a free service provided by The Parti Bersatu Sabah in the interest of Justice, Dignity and Constitutional Rights of the People \*\*

# 1999 Roll – new IC no. 450512-12-5009

Registered Electoral



No. Kad Pengenalan H0305688 (Lama) 450512125009 (Baru)

Date Printed : 15-Jul-2003

Nama: HABIBULLA BIN BASONONG

No. Rumah: Kod: 1501302002 Sabah  
Jantina: L (Lelaki/Perempuan) Parlimen P 150 GAYA  
Tarikh Lahir: Negeri: N 13 LIKAS  
Tarikh Layak: Daerah: 1501302 GUDON  
Tarikh Daftar: 29/09/93 Lokaliti: 002 KG GUDON

\*\*Perkhidmatan ini diberi dengan percuma oleh PBS demi Keadilan, Maruah dan Hak Rakyat Sabah menurut Perlembagaan\*\*  
\*\* This is a free service provided by The Parti Bersatu Sabah in the interest of Justice, Dignity and Constitutional Rights of the People \*\*

# 1998 Roll – date of birth: 12/05/69

Registered Electoral

Date Printed : 18/05/00  
(Baru)



No. Kad Pengenalan H0305688 (Lama)

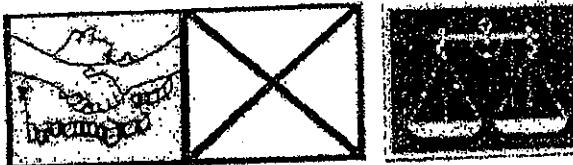
HABIBULLAH BANDONONG

No Rumah Kod 1501302002 SABAH  
Jantina L (Lelaki/Perempuan) Parlimen P 150 GAYA  
Tarikh Lahir 12/05/69 Negeri N 13 LIKAS  
Tarikh Layak 14/07/93 Daerah 1501302 GUDON  
Tarikh Daftar Lokaliti 002 KG GUDON

\*\*Perkhidmatan ini diberi dengan percuma oleh PBS demi Keadilan, Maruah dan Hak Rakyat Sabah menurut Perlembagaan\*\*  
\*\* This is a free service provided by The Parti Bersatu Sabah in the interest of Justice, Dignity and Constitutional Rights of the People \*\*

# 1999 Roll – new IC no. 650907-12-6133

Registered Electoral



No. Kad Pengenalan H0510345 (Lama) 650907126133 (Baru) Date Printed : 15-Jul-2003  
Nama: SAING BIN BEENG  
No. Rumah: Kod: 1501301008 Sabah  
Jantina: L (Lelaki/Perempuan) Parlimen P 150 GAYA  
Tarikh Lahir: Negeri N 13 LIKAS  
Tarikh Layak: Daerah: 1501301 KARAMBUNAI  
Tarikh Daftar 16/09/95 Lokaliti: 008 TAMAN SEPANGAR

\*\*Perkhidmatan ini diberi dengan percuma oleh PBS demi Keadilan, Maruah dan Hak Rakyat Sabah menurut Perlembagaan\*\*  
\*\* This is a free service provided by The Parti Bersatu Sabah in the interest of Justice, Dignity and Constitutional Rights of the People \*\*

# 1998 Roll – date of birth: 31/03/69

Registered Electoral

1998 ROLL

Date Printed : 10/05/00  
(Baru)

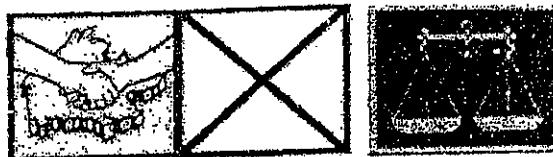


No. Kad Pengenalan H0510345 (Lama) Date Printed : 10/05/00  
Nama SAING B BEENG (Baru)  
No. Rumah Kod 1501301008 SABAH  
Jantina L (Lelaki/Perempuan) Parlimen P 150 GAYA  
Tarikh Lahir 31/03/69 Negeri N 13 LIKAS  
Tarikh Layak 23/07/95 Daerah 1501301 KARAMBUNAI  
Tarikh Daftar 008 TAMAN SEPANGAR

\*\*Perkhidmatan ini diberi dengan percuma oleh PBS demi Keadilan, Maruah dan Hak Rakyat Sabah menurut Perlembagaan\*\*  
\*\* This is a free service provided by The Parti Bersatu Sabah in the interest of Justice, Dignity and Constitutional Rights of the People \*\*

# 1999 Roll – new IC no. 671117-12-5681

Registered Electoral



(Lama) 671117125681 (Baru)

Date Printed : 15-Jul-2003

No. Kad Pengenalan H0526223

Nama: HERMAN BIN IDRIS

No. Rumah:

Kod: 1501302001 Sabah

Jantina: L (Lekek/Perempuan)

Parlimen: P 150 GAYA

Tarikh Lahir:

Negeri: N 13 LIKAS

Tarikh Layak:

Daerah: 1501302 GUDON

Tarikh Daftar 03/08/94

Lokaliti: 901 KG TOBOBON

*\*\*Perkhidmatan ini diberi dengan percuma oleh PBS demi Keadilan, Maruah dan Hak Rakyat Sabah menurut Perlembagaan\*\*  
\*\* This is a free service provided by The Parti Bersatu Sabah in the interest of Justice, Dignity and Constitutional Rights of the People \*\**

# 1998 Roll – date of birth: 12/01/50

istered Electoral



Date Printed : 18/6/00

Kad Pengenalan H0526223 (Lama)

ia HERMAN B IDRIS

Rumah

Kod 1501302001 SABAH

ina L (Lelek/Perempuan)

Parlimen: P 150 GAYA

kh Lahir 12/01/50

Negeri: N 13 LIKAS

kh Layak 10/07/94

Daerah: 1501302 GUDON

kh Daftar

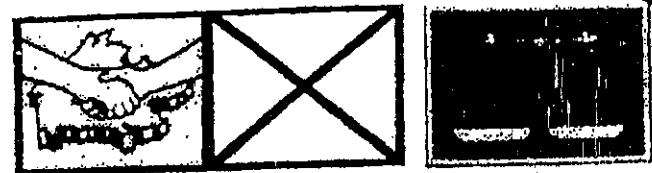
Lokaliti: 901 KG TOBOBON

*\*\*Perkhidmatan ini diberi dengan percuma oleh PBS demi Keadilan, Maruah dan Hak Rakyat Sabah menurut Perlembagaan\*\*  
\*\* This is a free service provided by The Parti Bersatu Sabah in the interest of Justice, Dignity and Constitutional Rights of the People \*\**

2001 Roll new IC no. 700225-12-5291

Date of birth in 1998 Roll: 25-12-70

Registered Electoral



Date Printed : 10-Jul-2003

No. Kad Pengenalan H0487096 (Lama) 700225125291 (Baru)  
Nama: PIRSING BIN SIRAJI  
No. Rumah:  
Jantina: L (Lelaki/Perempuan)  
Tarikh Lahir:  
Tarikh Layak:  
Tarikh Daftar 24/08/95  
Kod: 1501305001 Sabah  
Parlimen P 150 GAYA  
Negeri: N 13 LIKAS  
Daerah: 1501305 LIKAS TIMOR  
Lokaliti: 001 KG LIKAS DARAT

\*\*Perkhidmatan ini diberi dengan percuma oleh PBS demi Keadilan, Maruah dan Hak Rakyat Sabah menurut Perlembagaan\*\*  
\*\* This is a free service provided by The Parti Bersatu Sabah in the interest of Justice, Dignity and Constitutional Rights of the People \*\*

Registered Electoral

1998



Date Printed : 19/05/00  
(Baru)

No. Kad Pengenalan H0487096 (Lama)  
Nama PIRSING B SIRAJI  
No. Rumah Kod 1501305001 SABAH  
Jantina L (Lelaki/Perempuan) Parlimen P 150 GAYA  
Tarikh Lahir 25/12/70 Negeri N 13 LIKAS  
Tarikh Layak 23/07/95 Daerah 1501305 LIKAS TIMOR  
Tarikh Daftar Lokaliti 001 KG LIKAS DARAT

\*\*Perkhidmatan ini diberi dengan percuma oleh PBS demi Keadilan, Maruah dan Hak Rakyat Sabah menurut Perlembagaan\*\*  
\*\* This is a free service provided by The Parti Bersatu Sabah in the interest of Justice, Dignity and Constitutional Rights of the People \*\*

**N13 LIKAS --- Daerah Mengundi Likas Timor --- Kod 1501305001**

No.	Name	Bil.	June 2001	1998	1999			
				Old I/C No.	Page	DOB	Page	New I/C No.
1	MURNI BT ARMIN	812		H0288249		7/4/71		530420125458
2	JUL JAINULLA	1330		H0293766		7/31/58		570721125079
3	NORPA BT PANDAUB	344		H0304160		10/4/47		450905125042
4	TAN B MANZUR	1548		H0308793		5/7/56		581103125163
5	ISINURI BT BABA	341		H0326209		12/31/45		450611125004
6	MAGSAHAYA BT TAIBBUL	58		H0326217		12/31/27		270912125042
7	RAMLYSHAM B ABD WAHAB	889		H0326510		8/4/45		540418125001
8	ANDI ANWAR B ANDI NONCI	61		H0326843		3/11/58		280311125249
9	BAHRI B LAMPU	1895		H0327565		4/1/60		600414125823
10	ABAN B ALIBUN	3262		H0481059		2/1/37		670201126017
11	BERNIE BT HALIL	3366		H0481865		3/10/68		670604125166
12	SAADA BT ADALANI	2016		H0481897		10/11/40		601011125604
13	KHAMAR B SAID	1509		H0482848		3/3/58		580816125791
14	HAJI B HASAN	2970		H0482865		12/3/66		650712125325
15	AZIM B IQBAL	1784		H0483787		12/12/49		591212125209
16	ABDULLAH B SAID	1572		H0484491		12/15/66		581215125053
17	AMIRJALAL B MOHAMMAD	594		H0484922		10/13/69		501013125183
18	DAHLIA BT AMBOTTANG ALI	2693		H0488005		7/11/66		640310125630
19	SATRIA BT ISNAIN	4008		H0488899		11/4/64		691104125330
20	ROSNAH BT LAODDIN	4111		H0491527		11/14/71		700519125596
21	SURIBI BT JUMADIL	4565		H0496231		9/15/61		731215125572
22	IBNO B HJ IBRAHIM			H0500361		2/27/69		601227125013
23	YAAKOB B AHMAD			H0500395		4/12/48		371225125203
24	SAWIAH BT ASRI	3304		H0500895		5/2/65		670315126146
25	ABDUL RAHMAN B SALIH	2450		H0500985		6/10/65		621119125225
26	AZHAR B BACO	513		H0501214		10/6/49		491024125035
27	MUNIR B HAKIM	1961		H0501285		4/7/69		600803125341
28	KARIM B AHMAD	3465		H0501427		11/20/31		671120125711
29	SITI NURSIAH BT SABLI	4274		H0502058		3/18/59		710710125278
30	SALWA BT JAMAL	4394		H0502193		1/10/55		720601125542
31	MAT TAHIR B MOHD BUDI	2715		H0502577		8/11/64		640411125269
32	ADDIM B BAKAR	3691		H0502959		8/8/66		680817125409
33	MOHD DANI B ASADDIN	2943		H0503728		7/15/65		650527125761
34	SHAHID B MANAN			H0503781		2/7/55		660606125603
35	ABD MALIK B MUSTAFA	3669		H0504206		11/5/66		680721125287
36	NASER B SHARIF JAMAHALI	3236		H0503793		11/15/54		661203125259
37	TALIB B ALIHAN	2507		H0504814		7/21/67		630311125721
38	ABD SALEH B OMAR	202		H0505333		12/7/63		400921125207
39	JAMIL B JAILANI	1700		H0505724		4/10/63		590717125787
40	ABD SAMAN B SARIF			H0507305		11/6/55		700614125273

27

41	HASSAN B SALAM	2151	H0508002	5/13/65	610605125921
42	NORJUAIRAH BT IMAM SALAM	326	H0508210	2/4/45	450221125164
43	LAILA BT ABDULAH	2110	H0509026	2/11/66	610311125088
44	DALI B SIBARNE	514	H0509877	7/7/49	491107125081
45	DAHLIA BT HASSAN	2966	H0511910	4/22/66	650705126012
46	MARINA BT BASIR	4682	H0512027	5/24/63	750115125392
47	KAMARIAH BT PARMAN		H0513702	10/11/63	650816125784
48	HIDAYATI BT ABDULLAH	976	H0516472	3/3/53	550103125241
49	RAHIM B KANDURAN	2012	H0519806	9/22/69	601005126133
50	HATTA B KALA	3611	H0520672	9/3/62	680512126101
51	MAJID B BATA		H0520698	4/3/59	700702125367
52	ABD RAHIM B NURDIN	4454	H0520741	12/30/63	721110125243
53	TINNA BT SANNA	3112	H0520907	3/21/70	660415126064
54	TAMSIR B NURAIN	711	H0521261	2/5/73	520414125049
55	ASIRAH BT KARIM	3728	H0521601	3/1/73	680927125776
56	SARIMAH BT JAUKAL	2253	H0521619	00/00/60	620111125226
57	NORSAIDATUL BT MOHD SANI	3453	H0521682	11/9/60	671101125716
58	MARIAM BT ABDUL JALIM	1948	H0523352	7/29/60	600712125530
59	TAMRIM B ISMAIL	2274	H0523488	6/7/62	620207125503
60	ABDUL MUN B ISNIN	917	H0523825	7/4/62	540704125141
61	SIDJI B SALENG		H0523894	7/16/68	580716125233
62	MOHD EHWAN B HASSAN		H0524552	5/2/60	520502125663
63	A.GANI B SALIM	3520	H0525135	9/12/71	680203125439
64	HARIS B FATTAH	2698	H0525162	10/16/69	640323125365
65	SITI SALMAH BT DARUS		H0525633	12/1/65	650420125374
66	MOHD KASSIM B IBRAHIM	3113	H0525977	1/5/62	660416125303
67	IBRAHIM B MOHAMMAD	2979	H0526535	00/00/59	650805125105
68	AHMAD B ALAWI	72	H0527659	1/1/32	300405125157
69	ASDATUL BT SAIRIN	2295	H0527706	5/17/55	620303125124
70	TAHIR B SEWADI	3694	H0527955	8/17/62	680817125935
71	NORSIAH BT SABDIN	4046	H0527986	12/6/68	700130115314
72	SUDIRMAN B TAHIR	2856	H0528377	2/11/69	641211125621
73	AHMAD HASSAN ABDUL	3551	H0528538	3/10/58	680310125637
74	AMIRULLAH B ABD HASSAN	3275	H0532470	1/20/69	670212125933
75	HERMAN AHMAD	2695	H0532795	7/6/69	640315125293
76	MARIANI BT UDA	3017	H0532990	10/5/69	650928125228
77	KARIM B YAHAMIN	1073	H0533363	5/1/65	550901125115
78	BAHARUDIN B LASADA	1482	H0534967	1/10/63	580612125159
79	RABA BADU	2936	H0534991	7/10/65	650505125402
80	MUNIL B HARUN	3307	H0535960	8/6/68	670320125359
81	LANGKAH BT ABD HALIK	1494	H0536616	3/2/69	600101126622
82	BADOR B JAYADI	3490	H0536780	3/10/60	680102125501
83	ZALDI B SANDI	3857	H0554297	5/11/66	690306125625
84	ABDULLAH B ASHARI	3035	H0554515	12/18/63	651106125493

85	RAHMAT B YAMAN	2786	H0554846	4/9/60	640725125069
86	AMBOTEH B JAMUDDIN	1195	H0554999	10/20/56	560903125791
87	MOHD ALI B PAISAL	3836	H0555596	2/8/51	690208125365
88	MANSUR B MADIN	1179	H0555644	4/13/71	560723125049
89	AMIL HUSIN B SAID	4525	H0555944	6/5/66	730605126429
90	KADRI B MARJAN	2888	H0556127	1/1/68	650210125915
91	SADAR B WARIZ	2319	H0556223	3/13/72	620402125285
92	KARIM B JALALUDIN	339	H0556244	7/15/65	450510125275
93	MOHD BAGIS B JARUDIN	4143	H0556360	4/1/55	700817125287
94	AZLAN B BASILAN	79	H0556404	2/4/69	310712125009
95	KAMISAH BT HARUN	3195	H0558111	9/8/45	660905125216
96	ISMAIL B AMSAM		H0558498	4/16/74	650510126223
97	SYED MUHAMMA B AMANULLAH	1752	H0559594	3/25/59	591025125123
98	ZURAIDA BT GHANI	3087	H0559618	3/2/67	660302125022
99	RASIAH BT SANGKULA		H0560569	2/1/41	681122125562
100	ADILNA BT SARIPOL	2244	H0561469	1/31/62	620103125170
101	HAPIPAH BT MISRI	4280	H0562333	8/17/54	710717125908
102	HATTA B SAMPANG	4061	H0563103	7/10/66	700222125165
103	MUNIB B HJ TAU FAR	1543	H0563474	12/11/67	581027125451
104	MUSTAPAH B ZAINUDDIN	4109	H0564643	11/10/48	700518125455
105	JUL AKMAD B NURUDDIN	737	H0565084	8/12/64	520705125209
106	RAUP B MANDA	355	H0569711	4/3/66	451001125239
107	HJH HASNAH BT MASJIDI	1504	H0570187	12/6/54	580805125366
108	SALMA BT BASA	1565	H0574596	6/5/63	581204125066

109	MADGUIL B APIH	515	H0291089	11/8/49	491109125069
110	ABDUL HAIRI B JAINAL	1147	H0308686	5/1/58	560501125609
111	JAHUL B ABDULLAH	831	H0308722	3/23/53	530823125209
112	IMBUNG BT KALBI	1429	H0308754	2/2/58	580301125506
113	SYAMSINAH BT BURU	677	H0381498	1/29/58	520129125074
114	NORJAN BT BADURAHIM	1561	H0381508	10/30/58	581130125038
115	NAMRI BT TERANG	3887	H0480721	8/20/69	690420125776
116	TAHA B BULON	3794	H0480873	1/1/67	690101125437
117	SURAIDA BT HURAP	3760	H0481689	11/11/69	681111125428
118	MOHAMED NALER B ABDUL RAHIM	3089	H0489253	3/3/60	660303125307
119	MOHD FAROOK B ABDUL RAHIM	2111	H0489300	9/12/61	610312125303
120	YUSUF ABAI	3204	H0490760	6/6/66	661006125081
121	FATIMAH BT ABDULLAH	620	H0501092	3/2/57	510302125184
122	SANUSI B RUSUNI	2425	H0501312	10/9/62	621001125887
123	SHABAL B RUSLI	1502	H0501714	6/4/58	580804125815
124	RAZALI B BASIR	2315	H0501933	3/25/63	620325125301
125	MOHD SHAHRIL B LAKKA	1292	H0502286	8/5/64	640808125515

**Old I/C Cloned and Used Under Different Name in Same Daerah Mengundi in N13**

**(They were not duplicated in 1998 Roll)**

No.	Name (1998 Roll)	Old I/C No. (D.O.B.)	New I/C No. (Daerah Kod)		Bil. No. in 2001 Roll (updated)
			Name (1999 Roll)		
1	USMAN B ABDULLAH	H050823 10/5/56	YUSUF BIN HUSSAIN	690120126347 1501301008	1242
2	BUHARI B TAMMU	H0556831 1/12/57	TIMAH BINTI HEMA	490510125300 1501302001	86
3	JAMILAH BT MOHAMMAD	H0522053 6/1/63	JAMIL BIN MOHAMMAD	630601125041 1501304002	620
4	SALLEH B MADING	H0530253 5/5/53	SUCIATI BINTI SELAMAT	711006125340 1501304004	1521
5	TINGKAHAN B SIRAJI	H0381126 2/17/51	MH KASSIM ALI	400919125179 1501305001	201
6	BUYUNG B ABDULLAH	H0484975 4/8/62	ISMAIL GANI BIN SABAIR	620408125243 1501305001	nil found
7	NORASBIH BT NASAH	H0486774 5/5/56	OMAR BIN IMAM PAWAI	571110126085 1501305001	1372
8	MOHD ISMAIL B DAGANI	H0501426 10/5/59	MOHD AMJAD BIN MOHAMAD	601005125405 1501305001	2011
9	SADDAM B HUSSIN	H0522116 1/9/60	ARSAD BIN SALLEH	610714125103 1501305001	2177
10	MAIMUN BT MOHD ISLAN	H0523311 7/11/40	FEROZ BIN NAMROZ	720711125367 1501305001	4415
11	SITI WAHID BT IBNOR	H0525007 10/6/55	BAKHTI RAHMAN BIN ALI	651006125269 1501305001	3021
12	LATIF B AZMAN	H0528091 7/5/62	NASIM BIN AMIR	680706125035 1501305001	3659
13	ANISAH BT KHALID	H0537680 10/15/69	RAHMAN BIN KHALID	691015125427 1501305001	3995
14	ZANNA BT ADIL	H0554670 2/20/65	ZALINA BINTI DOI	650220125644 1501305001	2892
15	ABDUL MANAP B HUSIN	H0555248 5/10/67	MOHD NASIR BIN GULZAKHAN	720210125641 1501305001	4346
16	NURAINI BT YUSRAN	H0489200 11/2/66	AKBAR ALI BIN MOHAMMAD GANI	581231125221 1501305003	Bil. 787 in Likas Baru
17	TAYMA BT MUNAP	H0488507 3/20/65	SULTAN BIN SUPU	650621125135 1501306001	1839
18	ERAHIM B ADAM	H0521549 11/3/65	SHAHRIIN BIN ATAN	640615125009 1501307001	925

# 5

## HASSNAR BONGKAR RAHSIA MAHATHIR?

"Janganlah marahi saya kalau saya bercakap yang benar."

- Socrates

Ahli Falsafah Athens yang malu dipaksa minum racun hemlock oleh pemerintah kerana menegakkan kebenaran bellau.

"Keberanian tidak punya tempat di mana ia tidak boleh mendapat apa-apa faedah."

- Samuel Johnson, 1709-1784, Penyair Inggeris

3 Februari 2000



Saudara Mutalib M.D,  
Shalma Publication & News Agency,  
P.O.Box 60751, 91116 LAHAD DATU.

Saudara,

Syabas dan tahniah di atas keberanian saudara menulis buku IC PALSU Merampus Hak Anak Sabah yang membongkar kejelangan pihak tertentu. Namun saya rasakan buku tersebut kurang lengkap kerana tidak menyatakan modus operandi secara terperinci bagi menyedarkan masyarakat.

Saya harap saudara tidak terkejut dengan kehadiran surat ini dan berharap agar saudara gunakan untuk menulis buku berhubung isu berkenaan yang tidak akan selesa selagi Kerajaan Persekutuan tidak juga menangani hal ini.

Nama Saya HASSNAR EBRAHIM, mantan Ketua Daerah Sandakan yang terlibat secara langsung di dalam proses mengeluarkan kad pengenalan projek kepada para pendatang asing Indonesia dan Filipina sejak 1976 sehingga saya ditangkap di bawah Akta Keselamatan Dalam Negeri selama dua bulan dan Tahanan Kediaman Terhad selama dua tahun.

Untuk makluman saudara, saya terlibat secara langsung dengan彭  
nubuhan Parti Berjaya sejak September 1976 dan ditugaskan untuk memantau pola pengundian bagi memastikan Berjaya mencapai kemenangan mutlak dan menumbangkan USNO yang dianggap men-  
derhaka kepada Kerajaan Persekutuan.

Ketika itu pola pengundian berkisarkan kepada 20 kawasan Islam, 20 kawasan bukan Islam dan 08 kawasan Cina. Kemenangan tipis pada tahun 1976 memberikan pengajaran bahawa Berjaya harus mencari jalan bagaimana mahu mendapatkan 20 kawasan Kadazandusun.

Satu jalan yang terbuka ialah menambahkan pengundi Islam dengan merekrut para pendatang asing atau pendatang tanpa Izin (PTI) Filipina yang kebanyakannya bertaraf pelarian dan di bawah pengawalan Suruhanjaya Tinggi Pelarian Bangsa-Bangsa Bersatu (UNHCR) dan warga Indonesia yang bekerja di ladang kelapa sawit.

Ketika saya menjadi Pemimpin Kemajuan Rakyat (PKR) bagi kawasan Sandakan Bandar, Datuk Harris Salleh telah menawarkan jawatan Ketua Daerah Sandakan kepada saya, namun saya keberatan menerima jawatan tersebut kerana pada hemat saya jawatan itu hanya sesuai untuk orang tua yang berpengalaman. Hampir enam bulan jawatan tersebut kosong sejak kematian OKK Sheikh Abdul Aziz kerana saya tidak memberikan sebarang reaksi.

Sewaktu lawatan Datuk Harris Salleh ke Sandakan, dia mengarahkan saya menerima jawatan tersebut. Turut hadir dalam pertemuan tersebut ialah Hassan Albar Sandukong dan Datuk Stephen Wong. Saya terpaksa menerima jawatan itu kerana ketika itu tidak ada yang berani berkata TIDAK kepada Datuk Harris.

Selepas memegang jawatan berkenaan, saya didatangi oleh Haji Lokman (Bekas Ketua Daerah). Dia menyerahkan satu fail RAHSIA berhubung projek memberi kerakyatan Malaysia kepada PTI.

Saya agak terkejut kerana tidak menyangka perkara sebegini kelihatan berlaku dan didalangi oleh pemimpin tertinggi parti. Saya kesal kerana merasakan seolah-olah menjadi talibarut dan penderhaka kepada negara, namun saya tidak mempunyai pilihan.

Saya diminta menandatangani 500 borang kosong HNR 10 atas kapasiti saya sebagai Ketua Daerah, apatah lagi borang kosong tersebut telah diakui sah oleh Pegawai Daerah tetapi ditandatangani oleh Hassan Albar Sandukong.

Sejak daripada itu, projek berkenaan berjalan terus dan beratus ribu PTI mendapat kerakyatan negara ini secara tidak sah dan tidak melalui sebarang saringan Imigresen sebagaimana yang termaktub dalam perlembagaan.

Kerajaan Berjaya pada masa itu telah mempelopori pengeluaran kad pengenalan projek kepada PTI secara senyap pada tahun 1980 sehingga 1981, hasilnya Berjaya telah menang besar pada pilihanraya 1982.

Pada tahun 1981, UNHCR ada memberi peruntukan sejumlah RM5 juta untuk mendirikan rumah pelarian di Kampung Bahagia, Sandakan; Kampung Kinarut, Papar dan beberapa lokasi terpilih di seluruh Sabah.

Salah seorang penerima rumah tersebut ialah Sharif Jul Bin Titling yang lahir di Jolo, Filipina dan merupakan pelarian MORO yang tiba di Sabah pada tahun 1972. Beliau menerima rumah tersebut daripada UNHCR. Tetapi pada

hari ini beliau menjadi pengundi berdaftar di DUN Sekong, mempunyai beberapa permit teks dan kereta sewa. Paling menakjubkan beliau telah dilantik menjadi Ketua Anak Negeri Sekong oleh Kerajaan Barisan Nasional.

Pada tahun 1985, Berjaya tumbang kepada Parti Bersatu Sabah (PBS) di dalam pilihanraya dan kekalahan ini memberikan impak mendalam kepada keterlanjuran Datuk Harris menyetujui pengeluaran kad pengenalan projek kepada PTI kerana ada pihak tertentu telah menyalahgunakan kemudahan tersebut untuk menumbangkan Berjaya.

Berjaya tumbang kerana HNR 10 yang tidak mencapai sasaran sehingga rakyat menuduh Berjaya memberi kerakyatan kepada PTI. Datuk Harris memikirkan kalau betul-betul Berjaya menaja sindiket kad pengenalan projek mereka mesti menang, sebaliknya mereka tumbang kepada PBS pada pilihanraya penentuan tersebut.

Datuk Harris yakin projek tersebut yang didaungi oleh Kerajaan Persekutuan bukannya untuk mengekalkan Berjaya di tumpuk kuasa, sebaliknya meramaikan pengundi Melayu untuk menjatuhkan Berjaya kelak dan memantau pola pilihanraya di Sabah pada masa akan datang dan yang menjadi sasaran pertama lalah Berjaya yang tumbang kerana sokongan membawa rebah Kuala Lumpur.

Sepanjang Ingatan saya, Hassan Albun Sadukong (Datuk) telah menandatangani lebih 1,000 borang HNR 10 di antara tahun 1982 hingga 1983.

Selepas kejatuhan Berjaya dan kegagalan rampasan kuasa oleh Tun Mustapha, Datuk Harris memanggil saya dan Datuk Yahya Lampung ke rumahnya di Likas. Datuk Harris memberi dua tiket kapal terbang meminta saya dan Datuk Yahya ke Kuala Lumpur untuk berjumpa dengan Datuk Megat Junid Megat Ayub yang ketika itu Timbalan Menteri Dalam Negeri.

Pertemuan pertama di adakan di rumah Datuk Salleh Japaruddin, mantan Timbalan Ketua Menteri Sarawak (era Tun Abdul Rahman Yaakub). Kemudian keesokan harinya saya dan Datuk Yahya ke Pejabat Datuk Megat Junid.

Megat Junid bersetuju dengan rancangan Datuk Harris untuk meramaikan pengundi Melayu/Islam di era pemerintahan PBS sebagai rancangan jangka panjang untuk menumbangkan PBS dan mendau-latkan ketuanan Melayu di Sabah.

Datuk Megat Junid mengarahkan Pengarah Pendaftaran Sabah, Haji Sani dan Pengarah Imigresen Sabah, Dusmi Ibrahim datang berjumpanya di Kuala Lumpur.

Pada bulan Januari 1986, saya dan Datuk Yahya menghadiri mesyuarat khas bersama Dusmi Ibrahim, Mohd. Yaakub (Setiausaha KDN); Tan Sri Ahmad (Pengarah M6), Datuk Halim Harun (Ketua Pengarah Imigresen Malaysia), tiga orang pegawai Polis Di Raja Ma-laysia yang dipengerusikan oleh Datuk Megat Junid.

Dalam mesyuarat tersebut Datuk Megat Junid berkata nasib dan masa hadapan orang Islam di Sabah berada di hujung tanduk jika mereka tidak berbuat sesuatu, terutama meramaikan pengundi Islam melalui pemberian kad pengenalan projek. Setelah berbincang panjang lebar, Tan Sri Ahmad minta tangguh kerana memikirkan kaedah tersebut tidak betul dan membahayakan keselamatan dan kedaulatan negara, lalu bersurau dan kami balik ke Kota Kinabalu.

Tidak lama kemudian Datuk Harris minta saya dan Datuk Yahya ke Kuala Lumpur sekali lagi berjumpa dengan Datuk Megat Junid untuk mendapatkan persetujuan meneruskan projek pengeluaran kad pengenalan projek kepada PTI.

Datuk Megat Junid bersetuju dengan permintaan Datuk Harris tetapi meminta RM2 juta sebagai ongkos untuk menjalankan PROJEK RAHSIA tersebut.

Datuk Yahya terus menelefon Datuk Harris. Datuk Harris minta kami balik dulu ke Kota Kinabalu dan minta Datuk Yahya sampaikan hasratnya untuk berjumpa Datuk Megat Junid.

Datuk Megat Junid setuju jumpa Datuk Harris, tetapi bukan di dalam negeri dan masanya akan diberi tahu kelak. Dua minggu selepas itu Datuk Megat Junid beritahu saya dia ada di Peninsular Hotel, Hong Kong dan bersedia untuk jumpa Datuk Harris. Saya sampalkan berita ini kepada Datuk Harris dan dia hanya berkata, "Ya lah, saya tahu."

Selepas itu Datuk Harris minta saya dan Datuk Yahya jumpa Datuk Megat Junid sekali lagi di pejabatnya. Datuk Megat Junid menyerahkan 20,000 borang HNR 3 kepada saya untuk disampaikan kepada Datuk Harris.

Ketika kembali ke Kota Kinabalu bersama borang HNR 3, sudah ramai orang menunggu di Pejabat Datuk Harris untuk mengisi borang HNR 3, termasuk cap jari dan gambar. Kesemua 20,000 borang HNR 3 habis dibahagikan kepada petugas dan pemimpin kanan Berjaya. Antara yang menerima borang kosong HNR 3 ialah Ghafur Salleh, Lajim Yusof, KK Laugan Tarki, Murtaza dan ramai lagi, namun Ansari Abdullah yang turut hadir enggan menerima borang tersebut.

Tidak lama selepas itu, hanya 11,000 borang HNR 3 dikembalikan, kepada saya dan Datuk Harris meminta saya ke Kuala Lumpur untuk menyerahkan sendiri borang tersebut kepada Datuk Megat Junid. Saya diiringi oleh Inspektor Jamall Ismail berjumpa dengan Datuk Megat Junid di pejabatnya.

Projek HARAM tersebut berjalan terus sehingga beratus ribu kad pengenalan projek dikeluarkan kepada PTI Indonesia, Filipina dan Pakistan.

Namun pada suatu hari, Haji Sani telefon saya dan beritahu Datuk Megat Junid mahu berjumpa dengan saya. Saya terus ke Kuala Lumpur dan di beritahu Datuk Megat berada di rumah Datuk Salleh Japaruddin. Ketika tiba di rumah Datuk Salleh, Akhbar Khan menyambut saya dan membawa saya berjumpa Datuk Megat Junid di dalam rumah tersebut.

Menurut Datuk Megat Junid, ada perundingan di antara Parti Bersatu Sabah dengan UMNO dan dalam perundingan tersebut Datuk Pairin Kitlingan minta DR MAHATHIR tangkap saya. Datuk Megat Junid menasihatkan agar projek tersebut dihentikan buat sementara waktu.

Saya balik Ke Kota Kinabalu dan beritahu Datuk Harris amaran Datuk Megat Junid. Namun Datuk Harris kata itu kerja gila. Kalau mahu tangkap kenapa harus beritahu dan menganggap Datuk Megat Junid hanya mahu mengadakan perang psikologi dengannya. Datuk Harris mengarahkan projek tersebut diteruskan dan jangan pedulikan amaran tersebut. Tidak kurang daripada 30,000 lagi borang HNR 3 telah dikeluarkan kepada PTI di seluruh Sabah.

Pada suatu hari Piting Ali (Allahyarham) menghubungi saya dan mengakui dia sudah lama terlibat dengan projek tersebut, namun hanya menggunakan borang HNR 10 sahaja. Apabila saya berjumpa Piting saya terkejut kerana rumah Piting sudah menjadi Pejabat Pendaftaran kerana lengkap dengan borang HNR1, HNR 3 dan HNR 10. Piting hanya perlu mengambil cap jari dan gambar PTI. Piting sendiri memberi nama kepada PTI bagi mengelakkan mereka dikenali atau bertindih dengan sebarang dokumen mereka.

Piting memberi beberapa borang HNR 1, HNR 3 dan HNR 10 kepada saya untuk digunakan dengan segera tanpa perlu bersusah payah berjumpa Datuk Megat Junid atau pegawai pendaftaran. Saya seridiripun tidak tahu bagaimana Piting boleh memperolehi borang HNR 1 dan HNR 10 sedangkan saya hanya diberi borang HNR 3 oleh Datuk Megat Junid.

Kata orang sepadai-pandal tupai melompat akhirnya jatuh ke tanah juga. Saya ditangkap di Lapangan Terbang Subang bersama borang HNR 1, HNR 3 dan HNR 10 yang diberikan oleh Piting kepada saya.

Inilah perangkap yang tidak terlihat oleh saya, terutama ketika Piting menghubungi saya kerana ketika itu saya terlalu memikirkan kesilahan Isteri saya sehingga lupa bahawa segala perlakuan saya selama ini telah diperhatikan dan menunggu masa ketika saya membuat kesilapan untuk dicekup oleh mereka yang menjadi dalang sebenar di sebalik projek haram ini.

Saya terus dibawa ke ibu Pejabat Polis di Jalan Bandar dan kemudiannya dalam keadaan mata tertutup dipindahkan ke suatu tempat yang saya percaya Kuala Kubu Bahru dan ditahan di sana di bawah Akta Keselamatan Dalam Negeri.

Setelah dua bulan dalam tahanan, akhirnya saya diberikan dua pilihan sama ada ditahan selanjutnya atau dibebaskan dengan satu syarat. Seorang pegawai polis menulis sesuatu di atas sehelai kertas. Setelah selesai menulis, pegawai itu mengoyak kertas itu kepada dua bahagian.

Pegawai itu memberitahu kertas di tangan kirinya adalah kenyataan yang tidak benar dan kertas di tangan kanannya adalah kenyataan yang benar. . .

Saya hanya diberi satu pilihan untuk memilih satu kertas sahaja dan diberi amaran bahawa jika saya memilih yang benar akan ditahan, sebaliknya akan dilepaskan jika memilih yang tidak benar. Saya pun memilih kertas yang berada di tangan kirinya iaitu kenyataan yang tidak benar dengan harapan akan segera di lepaskan tetapi saya tidak tahu apa isi kandungannya kerana tidak dibenarkan melihatkan kertas tersebut.

Semasa menurunkan tandatangan di kertas tersebut saya tidak diberi melihat isi kandungannya. Saya dibebaskan dengan satu syarat tambahan lagi iaitu tidak boleh menghubungi sebarang war-tawan atau media. Saya akan ditangkap semula jika membuat sebarang kenyataan akbar atau bertulis. Saya kembali ke Sandakan dan terus dikenakan tahanan Kediaman Terhad selama dua tahun sehingga 1990.

Saya kini insaf kerana telah menjadi 'hamba abdi' kepada pemimpin politik yang kononnya memperjuangkan nasib dan masa hadapan bangsa Melayu, sebaliknya menjadi petualang negara yang bertopengkan kuasa dan membela kangkan undang-undang serta perlombagaan negara.

Semoga surat saya ini memberikan kesedaran kepada anak jati Sabah bahawa HAK kita telah dirampas dan kita berada dalam situasi yang genting kerana kita akan berhadapan dengan dilema kepupusan 'Bangsa Melayu Jati' kerana ditenggelami oleh spesis Penda-tang Tanpa Izin (PTI) yang diberikan kerakyatan secara tidak sah, tetapi DIHALALKAN oleh undang-undang negara semata-mata untuk memuaskan nafsu para pemimpin yang tamakkan kuasa politik dan kekayaan untuk diri dan keluarga.

Kini kita harus bangkit bersama untuk menentang keidak adilan dan menebus maruah bangsa kita yang tergada'i sebelum terlambat.

Jika semasa saya ditahan hanya terdapat sekitar 300,000 PTI yang mendapat kewarganegaraan ini secara tidak sah, namun kini sudah lebih sejuta orang asing telah diberikan kerakyatan MALAYSIA melalui pintu belakang dan daripada jumlah tersebut sudah melahirkan lebih dua juta generasi TERAPUNG di negara ini dan akan secara automatik mendapat kerakyatan negara ini kerana ibu bapa mereka telah mendapat kad pengenalan Malaysia.

Sebagai rakyat Malaysia, saya mohon maaf dari hujung kaki sehingga ke hujung rambut daripada rakyat Sabah khasnya dan rakyat Malaysia amnya kerana telah terlanjur menjadi talibarut para pemimpin yang rakus sehingga kita kini berhadapan dengan situasi yang genting.

Kita harus menangani isu ini secara bersama demi menyelamatkan maruah bangsa kita yang DIHINA dan DILANYAK oleh Kerajaan Persekutuan yang mengamalkan dasar pecah dan perintah sehingga kita kini menjadi bangsa minoriti bagi memudahkan mereka terus menjadi tuan dan kita akan menjadi hamba sampai bila-bila.

Saya bergantung sepenuh harapan agar saudara meneruskan perjuangan murni saudara dan saya bersedia pada bila-bila masa memberikan keterangan di mahkamah untuk menegakkan kebenaran yang kini semakin dinaflikan oleh Kerajaan Persekutuan.

Sekian, Terima kasih.

(Bertandatangan)  
(HASSNAR EBRAHIM)

Bekas Tahanan Akta Keselamatan Dalam Negeri

SURAT ini saya terima melalui pos dan pada mulanya meriyangkan ada orang yang cuba melawak atau bergurau dengan saya, namun setelah membaca surat berkenaan beberapa kali saya mengambil keputusan untuk menemui Hassnar Ebrahim di Sandakan untuk mendapatkan pengesahan. Ternyata temu ramah saya dengannya yang disaksikan oleh Bekas Calon PBS Lahad Datu, Sulaiman Pangeran Atok sama dengan suratnya kepada saya dan saya membuat ke-putusan untuk memasukkan surat tersebut ke dalam buku iri sebagai kandungan tan-pa sebarang ulasan.

ML 28.9.92

## Filipino: I obtained IC from a project

KOTA KINABALU, Fri. — A Filipino youth claimed in the Magistrate's Court today that he obtained an identity card from a project called "Project President Mahathir."

Pirsing Siraji, 22, said this when asked by Magistrate Duncan Sikidol how he obtained the IC which the National Registration Department had confirmed as a fake.

The magistrate smiled on hearing the

reply to his question and without further ado slapped a two-year prison term on the accused.

Pirsing pleaded guilty to possessing the fake document while detained at the Kota Kinabalu police station on May 24, 1992.

The jail term was ordered to begin from the date of arrest.

Two other Filipinos, Mohd bin Indar and

Salleh Pajidun, both aged 28, were also given two-year prison terms by the same court after they too pleaded guilty to similar offences.

Salleh was however given an additional ten months in prison when he pleaded guilty to another charge of stealing a bicycle worth \$150 from a house here at Taman Khidmat on Monday.

Insp Mohd Izan Abdullah prosecuted in all the cases.

In possession of fake document May 1992 and charged in court

Told the court that he obtained identity card from "Project President Mahathir"

Tendered & accepted as evidence in Likas election petition trial

Registered in Sabah electoral roll in 1995 - Still in 2001 Roll

2  
f

N

Demolish all squatter colonies and deport every illegal: Bakri

DZ 3/4/06

# Mother of all Sabah's woes

By Kassim Sangi

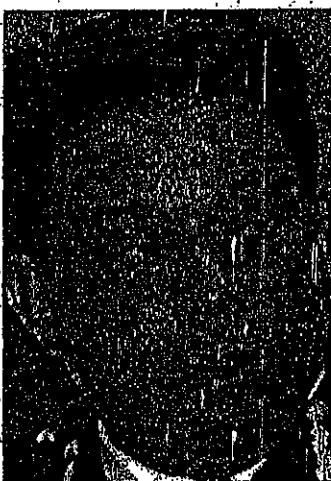
KOTA KINABALU: The State's mushrooming squatter colonies are the root of all social ills and crimes in Sabah, particularly drugs.

And police cannot be blamed for being unable to deal effectively with the host of accompanying problems if these colonies are allowed to continue as well as expand.

"Don't wait another 10 or 20 years until more squatter houses are built as by then it will be too late to act," warned Acting Commissioner of Police Datuk Bakri Mohd.Zinin.

He was speaking exclusively to *Daily Express* prior to taking up his new post in police headquarters in Bukit Aman as Criminal Investigation Department (CID) Deputy Director (Intelligence Operations on Drugs).

He said police personnel in the State are largely a dedicated lot but face an uphill task because the local authorities don't seem to be moving on these squatters that are resided mostly by illegal immigrants or those who have somehow acquired Malaysian documents like Mykads.



Bakri Zinin

In this, he shared the assessment on the State's crime situation with former Sabah Police Commissioner Datuk Ramli, who together with the army chief under the tenure of then Chief Minister Tan Sri Chong Kah Kiat, managed to pull down many squatter homes throughout the State and deported thousands.

That action in 2003 significantly reduced the State's crime rate but was stopped due to political interference. Sabah is now the Malaysian State having the most squatters.

"If this is not done, the public will blame police for not doing enough to stop crimes," Bakri said, adding that drugs have already become a major problem not only to police but every peace loving citizen in Sabah.

The problem can be considered as still under control at this stage, but without a comprehensive system to address the root of the problem (i.e. squatters) Sabah would soon be the worst drug State.

As for the mode of entry of these drugs into Sabah, he said they are from a neighbouring country through all kinds of means, including barter trade and the regular ferry services.

In turn, Sabah is becoming a transit point for these drugs enroute to other parts of Malaysia. "So long as we have squatter colonies and growing drugs will be difficult to be control," said Bakri.

He blamed the situation also on lack of enforcement on the part of the local authorities. "Being uncontrolled in number, they (squatters) are also largely not properly supervised, making them ideal for infestation by all types of illegals and their illegal activities."

Therefore, in this sense, he said it would be correct to say that "squatters inhabited by illegals is the mother of problems in Sabah."

Bakri said these illegals have introduced to Sabah their bad culture and aggressive behaviour.

"And what is most pathetic is that such culture is rubbing off on our society, particularly our youths."

Bakri cited the five UNHCR Filipino resettlement centres in the State, particularly Kinarut, where people are being arrested for drug almost daily. "It is difficult for police to tackle the problem in these areas without input by others like the local authorities," he said.

"The local authorities who can directly supervise and regulate the numbers of people in these areas should start now," Bakri warned.

See Page 2, Col. 3

# Foreigners with documents are inviting even more to come over

From Page One

Asked to elaborate, he said that for instance no one knows exactly how many people are living at the Kinarut refugee resettlement scheme and who are these people since most of those with IMM13 documents had moved out. As a result the centre is inhabited by other foreigners.

Bakri said another major problem facing Sabah, unlike other states having an immigrant problem, is that these foreigners hold valid documents such IMM13 and Permanent Resident (PR), and inviting even more of their relatives back home to come over and stay at the centre.

"Thus, the centres are flooded with these people bringing in their violent culture and acting as a springboard for all kinds criminal activities, including as drug distribution centres. When this happens, police end up being the ones unfairly blamed."

He said the refugee resettlement centres are supposed to be under the supervision of UNHCR but only in name as the burden has been shifted to the local authorities who lacked direction and the ability to manage these.

"Police cannot act effectively to weed out any illegal activities at any squatter colony particularly at these centres unless their population is strictly monitored and controlled by the local authority," he said.

Therefore, although police could arrest as many as possible those involved in drugs

this, in itself, may not be sufficient to stop it.

Asked whether police have conveyed these suggestions to the decision makers at the Federal level, Bakri said a comprehensive study incorporating what action should be taken had been submitted to the relevant authorities, both at State and Federal.

All police chiefs statewide have also been asked to monitor areas identified as "high risk" for drugs and other criminal activities.

Bakri also questioned the attitude of some Village Development and Security Committees (JKKKs) who were lackadaisical towards the drug as well as presence of illegals in their respective villages. Despite being the "eyes and ears" for the Government these JKKKs chose to close an eye.

"Instead of reporting to the police they even try to cover up abuses in their village while providing assistance to the foreigners to find places to build structures including on government reserve land.

"These same JKKKs, will then complain and accuse police of not doing good enough to control the presence of foreigners in their villages.

"Some locals also provide shelter to these foreigners either by renting their houses or work at their farm and hide them, if enforcement agencies come around."

As result of such attitude more illegals sneak in to Sabah because they know once they land someone will protect them.